胡適作品集30

### 胡適選註的詞選



胡通



胡適紀念館授權出版遠流出版公司榮譽印行



蝴蝶頁篆刻:齊白石(陰文「湖適的書」)封面照片:胡適先生

封面、蝴蝶頁及內頁插圖設計:黃金鐘









### 胡適「獨爲神州惜大儒」的王國維

王國維是中國近代的大學者,他在詞曲、古史、古文字學等領域的成就極爲驚人。胡適曾推薦他去清華大學國學研究所任教,陳寅恪說胡適「獨爲神州惜大儒」,就是指這件事。



### 南宋愛國詩人陸游

陸游(1125~1210), 南宋最偉大的詩人之一。所作詩詞 多悲壯激烈, 晚年漸歸閑適, 寫自然界景物,

清麗可喜,與楊萬里、范成大同爲「自然詩人」的大家。



### 天才詩人蘇東坡

胡適認爲蘇東坡出現之後,詞的歷史就從「歌者的詞」進入到「詩人的詞」:從此,這種新詞體,可以詠古、可以悼亡、可以談禪、可以說理、可以發議論;充分表達詞人的風格。



### 集唐五代詞之大成的李後主

南唐後主李煜是一位亡國之君,但在詞上有很高的造詣。胡適 認爲李後主的詞仍然是要給倡家歌者唱的,題面不出男女 艷歌;但是李煜悲哀的境遇與深刻的感情,抬高了詞的意境。

主 後 像

# 胡適選註 詞選

### 胡適作品集30

### 胡適選註的詞選

### 作 者/胡 適

\*本書由胡適紀念館授權達流出版公司印行

### 發行人/王榮文

出版者/遠流出版事業股份有限公司

臺北市10714汀州路782號七樓之 5 鄞撥 / 0189456-1 電話 / 392-3707

總經銷/時報文化出版企業有限公司

臺北市10909大理街132號三樓

郵撥 / 0103854-0 電話 / 306-6842

### 法律顧問/

王秀哲律師 嘉義市忠義街178號 電話/(05)227-3193

董安丹律師 臺北市忠孝東路四段142號503室 電話/721-9391 呂榮海律師 臺北市金山南路二段2號8樓2室 電話/394-3393

### 内文印刷/

文群印刷有限公司·臺北市武成街101巷6弄1號 電話/305-3735 封面印製/

萬興印刷製版公司·中和市景新街140-4號1樓 電話/249-1836 1986年5月25日 遠流一版

行政院新聞局局版臺業字第1295號

售價100元(缺頁或破損的書,請寄囘更換)

### 版權所有 • 翻印必究

香港出版者/香港遠流出版公司 定價 H.K. \$25.

香港灣仔聖佛蘭士街秀華坊23號地下

香港總經銷/有成書業有限公司 電話/5-293283

香港灣仔聖佛蘭士街秀華坊23號地下

王紫文

今天重新整理出版胡適之先生的作品 ,它的意義可能很接近胡先生自己說的「 價值重估 」

氣,

就胡適論胡適,「還他一個本來面目」的時候

(Transvaluation of values) 工作;也就是說

,

在胡先生

「恩怨將盡之時」,正是我們可以平心

的 與分類索引》 散了。這幾年 「爲胡適定位」的有意義的討論。即使在海峽對岸,五十年代大陸上擧國批胡的「熱鬧」早已退 《胡適之先生年譜長編定稿》 《胡適雜憶》 近幾年,有關胡適之先生的研究與出版,又有另一種蓬勃的氣象。例如:唐德剛先生著、譯 ,這些行動,多少都透露了一點不尋常的訊 ,他們重新整理出版 《胡適口述自傳》二書,都曾引起廣泛的閱讀與趣;胡頌平先生編寫工程浩大的 已經出版了;余英時先生的「中國近代思想史上的胡適」 《胡適的 日記》 《胡適書信集》 息 ,並編纂 《胡適著譯繁年目錄 也開啓了

轉而成爲一個純粹的

另一方面

,胡適之先生的「俗世聲名」正迅速地沉澱,他自己的確是已從「我的朋友胡適之」

「歷史命題」。胡先生俗世聲名的消退,卻也有益於「胡適定位」的討論;

適 。」這大概是新一輩胡適研究者的特質吧 正是因爲胡適之先生已經成爲一個 文中就說 . 「我和適之先生從無一面之雅,因此在情感上也產生不了 「歷史命題」 , 「重新看胡適」 就變得 , 『譽』 可能 或 了 的傾

新起的

研究者,漸

漸

不是與胡適之先生有生前交誼的

虚。

余英時先生在

「中國近代思想史上的

向

字與思想都是「明白曉暢」,他更留下一個爲學態度的最佳模範 其他著述 念館的授權之下,先將胡先生的舊作集中整理出版;另一方面 遠流 胡適作品集》 版的 ,並對現有的材料進行分類整理的工作,希望有 《胡適作品集》 的新版發行,也對此地青年學子有著 ,實際上就是重新看待胡適之先生的一個起步工作。 助於 「實用的」現代意義。 ,我們也進一步蒐羅胡先生生前的 《胡適全集》 0 他在「介紹我自己的思想」一 的早日 胡先生一生的文 H 我們在胡適紀 版

文中說 薄的能力 最後 做 : , 9 「我要敎 我們對遠流版 教我的少年朋友們學 個不受人惑的 人疑而後信 人」, 《胡適作品集》 ,考而後信 即使在今天,這句話不但不嫌過時 一套防身的本領,努力做 得以印行 ,有充分證 遊水而後 特別要感謝胡適紀念館館主任王志維先生的 個不受人惑的人 信 0 他又說 ,還益發顯出它的敎 :「我只希望盡我的 0 育價 値

微

信任與委託

,也感謝陳宏正先生的穿針引線與熱心協助

- A
30
4.5
codes of
9 5
胡適
3-17
Mary St.
*1254
XI III
CEE .
EE.
巽
選
選
選
選士
選士
選註
選注
選注
選計
選計
選註的
選註的
選註的
選註的意
選註的意
選註的詞

一五	牛幡一首
10	(約八五五——九二〇)十
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	李存勗(後唐莊宗死九二六)一首
五	温庭筠(?——八八〇)七首
<u> </u>	張志和 (七三〇――ハ一〇) 一首
	無名氏一首
	第一編 五十六首
:	序
4	《胡適作品集》出版前言

三六	李煜(南唐後主,九三七——九七八)八首
3 1	馮延巳 (死約九六〇) 九首
50	李璟(南唐元宗,九一六——九六一)一首
二八	無名氏二首
二七	孫光憲(死九六八)一首
二五	和凝(八九八——九五五)二首
	歐陽炯(ハ九六――九七一)一首
	毛熙震二首
10	顧敻三首
一入	張妼四首
一六	

第二編 四十九首

向鎬七首
朱敦儒(約一〇八〇——一一七五)三十首
第五編 六十七首
辛棄疾(一一四〇——一二〇七)四十六首
陸游(一一二五——一二一〇)二十一首
第六編 六十六首
劉過(約一一五〇——一二二〇)七首
姜夔(约一一五五——一二三五)九首
史達祖(約一一五五——一二二〇)七首
劉克莊(一一八七——一二六九)十六首
吳文英(死約一二六〇)一首
蒋捷(约一二三五一三〇〇)十首

目錄

二二二二五七

五

兩年 ,等我的見解更老到一點,方才出版 **『詞選》** 的工作起於三年之前,中間時有間斷,然此書費去的時間卻已不少。我本想還擱 但今年匆匆出國,歸國之期遙遙不可預定,有些未了

0

改動;但行期太匆忙,我竟無法細細修改,只好留待將來再版時候了

之事總想作一結束,使我在外國心裏舒服一點。所以我決計把這部書先行付印。有些地方,本想

起原」-我本想作一篇長序,但去年寫了近兩萬字,一時不能完功,只好把其中的一 抽出作一個附錄,其餘的部分也須待將來補作了。 部分— 詞的

今天從英國博物院裏囘來,接着王雲五先生的信,知道此書已付印,我想趁此機會寫一篇短

序,略略指出我選詞的意思。有許多見解,已散見於各詞人的小傳之中了;我在此地要補說的 只是我這部書裏選擇去取的大旨

我深信,凡是文學的選本都應該表現選家個人的見解。近年朱彊邨先生選了一部 《宋詞三百

個

適選註的

史癖的人,所以我的 那就代表朱先生個 人的見解;我這三百多首的五代宋詞 《詞選》 就代表我對於詞的歷史的見解 ,就代表我個 人的見解 0 我是

我以爲詞的歷史有三個大時期

期:自晚唐到元初(八五〇——一二五〇) ,爲詞的自然演變 時 期 0

第二時期:自元到明清之際(「ニュローー」(六五〇) , 爲曲子時 期

第一 個時期是詞的 第三時期:自淸初到今日(「≒ニ〇──「丸〇〇),爲模倣填詞的時期 「本身」的歷史 0 第二個時期是詞的「替身」 的歷史 , 也 可說是他

、投胎

再

世 的歷史。第三個時期是詞的 詞起於民間 ,流傳於娼女歌伶之口,後來才漸漸被文人學士採用,體裁漸漸加多,內容 「鬼」的歷史

花樣就是「曲子」。他們先有「小令」,次有「雙調」 氣全沒有了。詞到了宋末,早已死了。但民間的娼女歌伶仍舊繼續變化他們的歌曲, 變豐富。但這樣 來, 詞的文學就漸漸和平民離遠了。到了宋末的詞連文人都看不懂 ,次有「套數」。套數一變就成了「雜劇」; 他們 了 , 詞 新 翻的 1漸漸 的 牛

變複雜了, 雜劇」 又變爲明代的劇曲 內容又變豐富了。然而他們帶來的古典,搬來的書袋,傳染來的酸腐氣味又使這一 。這時候,文人學士又來了;他們也做 「曲子」 也做劇本 體 裁又 類

,

;

新文學漸漸和平民離遠,漸漸失去生氣,漸漸死下去了。

流 方面· 可完全抹殺的。 玉田的,有學淸眞的,有學夢窗的。他們很有用全力做詞的人,他們也有許多很好的詞 很出了不少的詞人。他們有學 。三百年的清詞, 走的。他們一面做駢文,一面做 清朝的學者讀書最博,離開平民也最遠。清朝的文學,除了小說之外,都是朝着 然而詞的時代早過去了, 過去了四百年了。 天才與學力終歸不能挽回過去的潮 終逃不出模倣宋詞的境地。 所以這個時代可說是詞的鬼影的時代; 潮流已 《花間》的,有學北宋的,有學南宋的;有學蘇辛的,有學白石 「詞的中興」的運動。陳其年、朱彝尊以後,二百多年之中 「復古」的 ,這是不

表現第二時期的曲子;第三部是 我的本意想選三部長短句的選本:第一部是 《清詞選》 ,代表清朝一代才人借詞體表現的作品 《詞選》 ,表現詞的演變;第二部是 《曲選》 ,

去

,不可復返,這不過是一點點迴波

,一點點浪花飛沫而已

0

專表現第 一個大時期。這個時期 ,也可分作三個段落

歌者的詞

這部

《詞選》

二、詩人的 詞 ,

= 詞匠的 詞

後 ,直到宋末元初,是詞匠的詞 蘇東坡以前, 是教坊樂工與娼家妓女歌唱的詞; 東坡到稼軒、 後村 , 是詩人的詞;白石以

序  $\equiv$ 

道選註

的

也許別 之後 是無題的 就 卽 父子與歐陽永叔的詞都還是無題的 者去唱的, 曾衰歇 交與 看 其 , 悲哀的境遇與深刻的 有 幾 中許多科學的 0 寄託 柳耆卿是長住在娼家,專替妓女樂工作詞的。晏小山的詞集自序也明明說他的詞是作了 間 : 個歌妓去 所以他們的 內容都很簡單,不是相思,便是離別,不是綺語,便是醉歌 ,但題 五百首, 唱 的 圖 面 作品始終不曾脫離平民文學的形式。北宋的詞人繼續 仍不出男女的豔歌,所以也不用特別標出題目。南唐李後主與馮延巳出 詞 0 這是詞史的 全是爲倡家歌者作的 , 如 感情自然抬高了 「喜遷鶯」 。他們在別種文藝作品上,儘管極力復古,但他們作詞時 第一段落。這個時代的詞 「鶴冲天」之類 詞的 9 這是無 意 境 , 加 用 疑的 濃 , 便可明白 了詞的內容 有一 0 不但 個特 0 「花間 此風 ; , 徵:就是這二百年的 但他 所以用不着標題 直到北宋盛時 集序」 這個風氣 們的 明 詞 明 仍是要給歌 9 所以晏氏 如 此 ; 9 還 題底 , 詞 說 總 來

其實「幾日行雲何處去」一類的詞可作忠君解,也可作患得患失解。) 也 的個性都不充分表現,所以彼此的作品容易混亂。 往往混作晏氏父子的 這時代的詞還有一 詞 個特徵: 0 (周濟選詞 就是大家都接近平民的文學,都採用樂工娼女的聲 , 强作聰明 說馮延已小 馮延巳的詞往往混作歐陽修的詞 人, 決不能作某首某首「蝶戀花」 !:這是主觀的見解 ; 口 9 歐陽修的詞 所以作

不能

不採用樂工

娼女的語

言聲

口

0

到了十一世紀的晚年, 蘇東坡一班人以絕頂的天才 , 採用這新起的詞體 , 來作他們的

新

愈發 人的 美成 之, 去歌 詩 可以談禪 頹 廢 也能 表現 唱 個 也 • 0 譏彈 性 從此 都 0 出 也 作 他只是用 這 , 更顯 樣 可以說 以後 來 絕 7 忠 0 好 做 愛 無論 出 的 9 0 理 詞 了。到了朱希眞與辛稼軒 山 小 3 游 詞 谷 種新的詩 便大 什 , 戲 麼 可以發議論 0 題目 少游 變了 但 • 風 詼 (氣已開 諧 都還常常給妓 體來作他的 0 9 東坡作 無論 , ::::這種 0 同時的王 何種 J 詞 , 再 內 9 「新體詩」 容 並 種 關不住了 人 ÿ 作小 一荆公也 風 詞的應用的範圍 不 9 希望 都 格都呈現在各人的詞 司 詞 以入詞 ;詞 0 拿 這樣做;蘇門的詞 ;不失第 給十 詞 的 體 用 五六歲的女郎在紅 到了他手裏 0 悲壯 , 處推廣了 越推越廣 時代的 • 蒼涼 風 人黄山谷、 9 , 大;詞 格 口 詞 • 哀豔 以 的 0 內 稍後起的 氍 詠 人的個 毹 容變複 古 3 閑 上裊 秦少游 9 逸 用 性的 雜 大詞 長婷婷 以悼亡 放 , 3 晁 浪 風 人 9 補 地 格 周 詞

協 律 不 這 這 協律 個 一段落的 時代的 ; 他 詞是 詞 們 也有他的特 只是用詞 「詩人的詞」 體 作新 徽 0 第 詩 0 這些作者都是有天才的詩人;他們不管能歌不能歌 0 , 這 種 詞的題目不能少了, 一詩 人的 詞 , 起於荆 因爲內容太複 公、 東坡 (雑了 9 至稼 0 第二 軒 而 , 大 , 也 詞 成 示 0 的 普

個

性

田

來了;東坡自是東坡,稼軒自是稼軒

,希眞自是希眞

,

不

能隨便混亂

了

0

民間 變豐富了, 文學的影響, 但文學史上 幼稚的技術變高明了 有 採用這種 個 逃不了的公式。文學的新方式都是出於民間的 新 體裁來做他們的文藝作品。文人的 , 平凡的意境變高超了。但文人把這種新體裁學到手之後 參加自有他的 0 久而久之, 好處: 文人學 浅薄的 士受了

Ŧ.

序

爲

適選註的

這種文學方式的命運便完結了,文學的生命又須另向民間去尋新方向發展了 匠手 的文人便來模倣;模倣的結果,往往學得了形式上的技術 四言詩如此 創作墮落 ,楚辭如此,樂府如此。詞的歷史也是如此。 而爲機械 。生氣剝喪完了,只剩下一點小技巧 ,而 詞到了稼軒,可算是到了 , 丢掉了創 一堆爛 書袋 作的 , 精 神 套爛調子! 0 天才墮落 極 盛 於是 的 而

面 就音律上的和諧 梅溪 期 瑣窗 幽」改爲 , 0 他們全不計較 姜白石是個 、吳夢窗 國 「明」 , 還覺得不協律,後來改爲 , 音樂家 張叔夏都是精於音律的人;他們都走到這條路上去。他們不惜犧牲詞的內容來遷 。例如張叔夏 , 1 便是恰相反的意義了。 他們只求晉律上的諧婉,不管內容的矛盾!這種人不是詞人,不是詩人,只 ,他要向音律上去做工夫。從此以後 《詞源》裏說他的父親作了一 「瑣窗明」,才協律了。 究竟那窗子是「幽暗」呢 句「瑣窗深」,覺得不 , 詞便轉到音律的專門技術上去 「深」 ,還是 改爲 「幽」還不差多少; 「明敞」呢?這上 協律 , **, 遂改爲** 0

史

這 個時代的 , 詞叫做 「詞匠」 的詞!這個時代的詞也有幾種特徵。第一是重音律而 9 不重內容 必

可叫

做

「詞匠」

都是歌舞 įρ 詠物」 起於歌 ,又多用古典。他們沒有情感,沒有意境,卻要作詞 這 而詞 種單 不 必可 有音律而沒有意境與情感的詞 歌 , 正如詩起於樂府而 詩不必都是樂府 9 全沒有文學上的價值 ,所以只好作「詠物」 又正如戲 。第二,這時代的 劇起於歌舞 的詞 而 戲 劇 0 詞 這種 側 不 重

南宋功臣之後 , 身遭亡國之痛 , 還偶然有一兩首沉痛的詞 詞等於文中的八股,詩中的試帖;這是一班詞匠的笨把戲,算不得文學。在這 (如「高陽重」)。但「詞匠」 個時代, 的風氣已 張叔夏以

成,音律與古典壓死了天才與情感,詞的末運已不可挽救了。

許有不能盡滿我自己意思之處。但我自信我對於詞的四百年歷史的見地是根本不錯的

這是我對於詞的歷史的見解,也就是我選詞的標準。我的去取也許有不能盡滿人意之處

及標點,我要負完全責任。 這部 《詞選》裏的詞,大都是不用注解的。我加的注解大都是關於方言或文法的。關於分行 《詞律》 等書,我常用作參考,但我往往不依他們的句讀 。有許多人

的詞 ,例如東坡,是不能依 《詞律》 去點讀的。

顧頡剛先生爲我校讀一遍,並替我加上一些注,我很感謝他的好意 十五。九。三十夜,倫敦

# 第一編

道是無晴還有晴②。 東邊日出,西邊雨; 聞郞江上唱歌聲。 楊柳靑靑,江水平,

①此是民歌,誤收入劉禹錫的集子裏。 ②「晴」字與「情」字雙關。

第一編

## 張志和

酣,或擊鼓吹笛,瓢筆輒成」(《新唐書》卷一九六 )。他的年代約當西曆七三〇——八一〇年。 出仕。居江湖,自稱「煙波釣徒」。他著有《玄真子》,因又自號「玄真子」。他善畫山水;「酒 字子同,婺州金華人。十六歲,擢明經;唐肅宗賞識他,命他待詔翰林;因事被貶,赦還後不復

### 漁父

西塞山①前白鷺飛。

桃花,流水,鱖魚肥。

青箬笠,

綠簑衣,

斜風細雨不須歸。

①在浙江吳興縣。

胡適選註的詞選 四

邊幅;能逐級吹之音,爲側豔之詞」(卷│九○下)。他終身放蕩潦倒,後來做方城尉,再遷隋縣尉, 字飛鲫,太原人。大中初(約八五〇),應進士, 累年不第。《舊唐書》說他「士行塵雜, 不修

死時約當八八〇。

制

和《金荃》兩集,但都不傳。現在流傳的都只是散見《花間集》等選本的。 温庭筠的詩與李商隱齊名。他的詞「工於造語,極爲綺靡」(胡仔《苕溪漁隱叢話》)

。他有《握

憶江南 南歌子

倭墮①低梳髻,

梳洗罷

連娟② 細掃眉

0

爲君憔悴盡

終日兩相思

腸斷白蘋洲。 斜暉脈脈,水悠悠。 過盡千帆皆不是,

獨倚望江樓。

百花時。 第一編

五

①侯造智為垂下之智。 ②連娟眉為細長之眉。

玉爐香,

紅蠟淚, 偏照畫堂秋思!

眉翠薄,

鬢雲殘,

夜長衾枕寒。

雨蕭蕭。

三更雨,

梧桐樹,

不道離情正苦!

一葉葉,

一聲聲,

花映柳條。

閑向綠萍池上,

**凭闌干,窺細浪。——** 

酒泉子

洞房空寂寞。

近來音信兩疎索,

度春宵。

掩銀屛,垂翠箔,

空階滴在明!

六

胡適選註的詞選

柳絲嫋娜春無力。 玉樓明月長相憶。

門外草萋萋,

**送君聞馬嘶。**①

南園滿地堆輕絮,

X 花落,子規啼,—— 綠窗殘夢迷。

香燭銷成淚。 畫羅金翡翠,

①這兩行寫的是夢境。

枕上屛山掩。 無憀獨倚門。

訴衷情

雨霏微。 花舞, 春畫午。

鶯語,

無言匀睡臉, 愁聞一霎清明雨。 時節欲黃昏 雨後卻殘陽, 杏花零落香。

七

遼陽音信稀。——

夢中歸!

①宮錦做的被。

Д

胡適選註的詞選

破北方的梁燕雨國,遂於九二三年卽帝位。 他只做了三年多的皇帝;臣下作亂,死於亂兵之中(九二 莊宗是李克用的長子 ,少年善騎射,膽勇遇人。天祐五年(九○八)克用死,他嗣晉王位, 攻

芯

死後,他的伶人堆起一些樂器來,把他的屍首焚燒了。 子,常身與俳優雜戲於庭。伶人由此用事,遂至於亡。」作亂的首領高從謙卽是從伶人出身的。莊宗 之御製者,皆是也」(卷三十七)。他自己做伶人,自稱率天下。《五代史》說他「自其爲王至於爲天 《五代史》稱他「既好俳優,又知音,能度曲。至今(北宋中葉)汾、晉之俗往往能歌其聲,謂

葉落

一葉落

搴朱箔:

此時景物正蕭索。

吹羅幕

西風吹羅幕 畫樓月影寒,

9

往事思量著。

第一編

九

0

叢刊》影印明刻本。 傳,近年敦煌石室中發現兩種五代人寫本,此詩遂得復傳於世。他的詩集《浣花集》十卷,有《四部 恰遇黃巢的大亂,他把當日的亂離情形寫成一首長詩,題爲「秦婦吟」,凡一千三百餘字。此詩久失 字端已,杜陵人。唐乾寧元年(八九四)進士。少年能詩;中和癸卯(八八三),他在長安應舉,

帝,耷莊做宰相。前蜀的開國制度多是他定的。他死在前蜀建國的第四年(九一〇)。 唐末大亂,他於天復元年(九〇一)應聘為西蜀書記,輔助王建。唐亡(九〇七),王建據蜀稱

他的詞集失傳,但散見《花間》等集中的詞還不少。他的詞長於寫情,技術樸素,多用白話,一

夢初驚。掃溫庭筠一派的纖麗浮文的習氣。在詞史上要算一個開山大師。

花欲謝,

深夜,

燭燼,香殘,簾半捲,

訴衷情

月朧明。

輕輕? 舞衣塵暗生, 何處按歌聲,

忍淚佯低面,

含羞半斂眉。

別君時,

正是去年今日

思帝鄉

杏花吹滿頭。 春日遊,

陌上誰家年少足風流?

縱被無情棄,不能羞。 妾擬將身嫁與,一生休。

女冠子

四月十七,

空有夢相隨。 不知魂已斷,

X

沒人知。

除卻天邊月,

枕上分明夢見, 語多時,

昨夜夜半,

當時年少春衫薄, 如今卻憶江南樂:

滿樓紅袖招。 騎馬倚斜橋

遊人只合江南老。 人人盡說江南好,

春水碧於天, 畫船聽雨眠。

苦薩蠻

不勝悲。

覺來知是夢,

欲去又依依。

华羞還半喜,

頻低柳葉眉 依舊桃花面,

X

皓腕凝雙雪。 壚邊人似月, 未老莫還鄉 還鄉須斷腸。

,

翠屛金屈曲, 醉入花叢宿。

<u>\_</u>

胡適選註的調選

白頭暫不歸。 此度見花枝,

**尊前莫話明朝事。** 勸君今夜須沈醉;

莫訴金杯滿。 須愁春漏短,

人生能幾何?

遇酒且呵呵,——

酒深情亦深。

珍重主人心,

染就一溪新綠。 春雨足,

謁金門

弄晴相對浴。

柳外飛來雙羽玉①,

言一雙白羽的鳥。

雲淡,水平,煙樹簇; 倚遍闌干幾曲。 樓外翠簾高軸①,

①高軸即高楼。

寸心,千里目。

①雙羽玉,玉字是形容詞, 倒置在下, 此

新睡覺來無力; 寄書何處覓? 天上嫦娥人不識, 無計得傳消息。 空相億,

斷腸芳草碧。 滿院落花春寂寂 不忍把君書跡

0

歸國遙

別後只知相愧; 淚珠難遠寄。

幾年花下醉?

罨畫橋邊春水,

爲我南飛,傳我意:

金翡翠,

胡適選註的詞選

四

羅幕,繡幃,駕被, 舊歡如夢裏。

事中。他的詩歌很著名。

字松卿,一字延拳,隴西人,唐乾符五年(八七八)的進士。後來也做了前蜀王建的官,做到給

江城子

**䴔鶄飛起郡城東。** 

越王宮殿,蘋葉藕花中。

半灘風, 碧江空,

**廉捲水樓**,魚浪起;

千片雪, 雨濛濛。

第一編

五五

胡逍遊註的詞選

一六

他是牛幡的姪兒,在蜀做到御史中丞。 後唐莊宗伐蜀, 王行降(九二五),牛希濟也降了後唐,

做到雍州節度副使。

生查子

處處憐芳草①。 記得綠羅裙,

①因為愛那穿綠的女子 , 故處處憐惜那綠 色的草。或謂「芳草」指王孫,殊誤。

春山煙欲收,

天澹星稀小。

殘月臉邊明,

別淚臨淸曉。

語已多,情未了,

囘首猶重道:---

X

新月曲如眉,

未有團團意。

紅豆①不堪看,

滿眼相思淚。

①紅豆又名相思子。

早晚成連理!

終日劈桃穰,

初適選註的问選

一八

稱人的官爵皆是結集時的官爵,故和凝只稱「學士」,而不稱「相」 建國不及四年。後主嗣位在九六一年,相距二十餘年。而 頁一四略同。)此說不知有何根據 随後主歸宋,仍入史館,遷郎中。歸宋後,寄家毗陵。 人,大概也是蜀人;他的年輩很早,故他的詞在 舊說,張泌是淮南人;初官勾容尉,上書陳治道,南唐後主徵爲監察御史,官內史舍人。後來他 。但我們以為此說殊多謬誤。《花間集》結集於九四○年,其時南唐 《花間集》 (杜文瀾 《花間集》裏已稱張舍人泌了。 裏列在幸莊、薛昭蘊之後 《詞人姓氏錄》;《中國人名大辭典》補遺 0 所以我們疑心詞人張泌另是一 《花間集

江城子

碧闌干外小中庭,

雨初晴

曉鶯聲,

沒心情

匀面了,

睡起捲簾無一事,

飛絮落花

,時節近清

明

蝴蝶兒,

晚春時, 阿嬌初著淡黃衣,

倚窗學畫伊。

還似花間見,

雙雙對對飛。 無端和淚拭臙脂

惹教雙翅垂。

X

舊歡新夢覺來時

天上人間何處去?

杏花明月始應知。

黄昏,微雨,畫簾垂。

慢迴嬌眼笑盈盈 東風斜揭繡簾輕 晚逐香車入鳳城,

0 ,

浣溪沙

枕障薰爐隔繡幃;

二年終日兩相思。----

便須佯醉且隨行。—— 消息未通,何計是?

一九

第

依稀聞道「太狂生!」

荷葉杯

殘月,——

夜久歌聲怨咽,——

菊冷,露微微, 看看溼透縷金衣。——

歸摩歸? 歸摩①歸?

①摩即古文的「未」,白話的一沒有一。

X

春盡;

一去又乖期信。

滿院長莓苔, 來摩來? 手挼裙帶獨徘徊。——

來摩來?

 $\frac{-}{0}$ 

胡適選註的詞選

訴衷情

絕來音。 永夜抛人何處去? 眉斂, 香閣掩,

始知相憶深! 換我心爲你心, 怨孤衾:

爭忍不相尋?

月將沈。

蜀人,官秘書監。事跡不詳。

清平樂

寂寞閑庭戶, 春光欲暮,

簾捲晚天疎雨。 粉蝶雙雙穿檻舞,

含愁獨倚閨暐,

玉爐煙斷,香微 正是銷魂時節,

菩薩蠻

東風滿院花飛。

繡簾高軸,臨塘看

,

雨翻荷菱眞珠散。 殘暑晚初涼,

輕風渡水香。

争那①奉情思! 無憀悲往事 胡適選註的詞選

等閑秋又來!

②光影,即光陰。

字。

①爭那,怎麼那樣地。詩詞中「爭」字皆同「怎」

## 歐陽炯

都,他又回蜀。孟知祥立國,他從中書舎人做到宰相。孟程降宋,他跟着歸宋。 開寶四年(九七一) 《宋史》卷四百七十九作歐陽迥。盆州華陽人。少事王行,爲中書舍人。 蜀平後,孟知祥鎮成

《宋史》說他「性坦率,無檢操;雅善長笛。……孟親君臣滿於聲樂;迥至宰司,尚智此技。」

死,年七十六。

他的詞散見《花間》等集

更漏子

玉闌干,

金甃井,

獨自箇

月照碧梧桐影。

露華濃濕衣。

立多時,

一向凝情望,

待得不成模樣

0

雖回①耐,

又尋思:—

爭生嗔得伊?

①以字是「不可」二字的合音。

書初行,故史記此事。《新五代史》還說「識者多非之」。**)** 十七)說他「平生爲文章,長於短歌豔曲。有集百卷,自家於版,模印數百帙,分惠於人。」(當時刻 書侍郎同中書門下平章事(即宰相)。後周顯德二年(九五五)死,年五十八。《舊五代史》(卷一百二 字成績,鄆州須昌人。十九歲攀進士。後唐時,知制語,知貢舉;後晉天福五年(九四〇)拜中

江城子

他的詞集名《香產集》,今無傳本。

竹裏風生月上門。

理秦箏,

對雲屏 輕撥朱絃,恐亂馬嘶聲。

含恨含嬌獨自語:

今夜約,

太遲生①。

①「生」是當時白話裏一種語尾。如說「太

瘦生」,「太恨生」。我疑此字是「些/」

三五

第一編

下階迎。 含笑整衣開繡戶,

歷歷花間,似有馬蹄聲。 對棲鶯, 已三更。

胡適選註的詞選

氏獻地,宋太祖授光憲為黄州刺史。乾德六年(九六八)死。 光憲博通經史,好學,多藏書。他著書甚多,今惟《北夢瑣言》二十卷流傳於世。 字孟文,陵州贵平人。少游荆南,受高從酶的知遇。高氏三世據荆南,光憲皆在幕府。宋初,高

思帝鄉

如何!

遣情情更多。

永日水晶簾下斂雙蝦,

六幅羅裙 笨地微行曳碧波,

看盡滿池疎雨打團荷。

第一編

二七

苦薩蠻

美人折向庭前過; 牡丹含露眞珠顆, 含笑問檀郎①:

花强?妾貌强?

①檀郎是一種親熱的稱呼。檀郎猶言香郎。

檀郎故相惱, 須道花枝好。

**瀕芳詞** 

風搖蕩, 雨濛茸,

春衫窄,

香肌濕;

翠條柔弱花頭重。

記得年時, 共伊曾摘。

都如夢,

碎挼花打人。 一面發嬌嗔,

二八

胡適選註的詞選

可憐孤似釵頭鳳。 何曾共? 又無消息! 晚雲碧; 關山隔,

第一編 二九

胡適選註的詞選

## 李璟(南唐元宗)

李璟於九四三年嗣他的父親李昇的帝位。後來周世宗的兵威強盛,南唐恐懼,遂去帝號,稱唐國

主。宋太祖建隆二年(九六一)死,年四十六。

《南唐書》說王感化善謳歌,元宗作「浣溪沙」二闕,手寫賜感化。其一卽我們所選的一首。

寒』特高妙也?」這個故事可以使人想見當日南唐君臣提倡文藝的狀況。

元宗嘗戲問為延巳;「『吹皺一池春水』干鄉甚事?」延巳對曰:「安得如陛下『小樓吹徹玉笙

小樓吹徹玉笙寒。

攤破浣溪紗

簌簌淚珠,多少恨,——

倚闌干②。

②這首詞中的字句, 各本頗有異同。 今從 鹿塞。在今蒙古那爾多斯右翼後旗。

《南唐書》。

①雞塞即雞鹿塞。《漢書》「匈奴傳」有雜

不堪看!

還與容光共憔悴, 西風愁起碧波閒。 菡萏香銷翠葉殘。

細雨夢回雞塞①遠;

字正中,其先彭城人,唐末南渡, 家於新安。 南唐季氏建國, 延巳與其弟延魯(後改名諡)都得

信任。延已做到宰相,當「金陵盛時,內外無事;朋僚親舊或當燕集,多運藻思,爲樂府新詞,俾歌

者倚絲竹而歌之」(宋陳世修序《陽容集》)。他死時約在九六〇年。 延巳有《陽春集》,宋初巳多散失。嘉祐戊戌(1○五八),陳世修重輯成書, 頗收入一些別人

的詞。有四印齊王氏刻本。

歸國遙

江水碧,

江上何人吹玉笛?

①瀟湘是瀟、湘二水合流之名。

扁舟遠送瀟湘①客。

調金門

來朝便是關山隔。

傷行色,——

蘆花千里霜月白。

風乍起,

第一編

 $\equiv$ 

手挼紅杏蕊。 閉引編鴦芳徑裏

終日望君君不至,

碧玉搔頭斜墜。 **鬭鴨,闌干獨倚;** 

學頭聞鵲喜。

南園春半踏青時,

青梅如豆柳如絲 風和聞馬嘶。

日長蝴蝶飛。

**阮**郎歸

蝶戀花

草煙低 花露重,

人家簾幕垂 0

鞦韆慵困,解羅衣,——

畫梁雙燕棲

枕簟微涼 蕭索清秋珠淚墜

展轉渾無寐

0

月明如練天如水 殘酒欲醒中夜起

胡適選註的調選

X

幾日行雲何處去?

思量一夕成憔悴。 可惜舊歡攜手地, 悄悄重門閉 0

庭樹金風,

階下寒聲啼絡緯。

「雙燕飛來,

長命女

春日宴,

綠酒一杯歌一遍

9

再拜陳三願

.

百草千花寒食路, 香車繫在誰家樹?

不道春將暮。 忘了歸來,

淚眼倚樓頻獨語:

歲歲長相見!

三願如同梁上燕,

二願妾身長健; 一願郎君千歲;

 $\equiv$ 

悠悠夢裏無尋處 撩亂春愁如柳絮, 陌上相逢否?」

采桑子

中庭雨過,春將盡,

片片花飛。

獨折殘枝, 無語凭闌只自知。

玉堂香暖,珠簾捲;

後約難期,

**肯信韶華得幾時!** 

采桑子

西風半夜簾櫳冷,

雙燕來歸

**驚覺寒蛩到曉啼。** 偷取笙吹,

未有人知。

昭陽殿裏新翻曲

臨江仙

遠夢初歸。

胡適選註的詞選

三四

夢過金扉,

花謝窗前夜合①枝。

①夜合花,一名合散, 又名合昏, 夏問問 紅小花,其葉至夜即合。

冷紅飄起桃花片,

青春意緒闌珊。

屬笙①何處? 獨自倚闌干。 獨自倚闌干。 養萋愁煞王孫。 徘徊飛盡碧天雲。

明月照黄昏。

①別本作風城。

三五

字重光,李璟的第六子。建隆二年(九六一)嗣位,在位十五年。 閉實八年(九七五)宋將曹彬攻

下金陵,煜出降,南唐遂亡。

待他很不好。故傳說他有寫給金陵舊宮人的書云:「此中日夕只以眼淚洗面」(《避暑漫抄》)。這種 史》又說,「煜有土田在常州,官爲檢校。上(眞宗) 開其宗屬貧甚,命鬻其半,置資產以聽之。」 傳說至少有一部分的眞實,因爲《宋史》(卷四百七十八)也說「太平興國二年,煜自言其貧」。《宋 煜在宋,封達命侯;宋太宗卽位,方才把那很難堪的封號除去。當時他受的官爵雖很高,但政府

在這幾句話裏,我們可以推想他們當日所受的待遇。

之音。詞曲起於燕樂,往往流於纖豔輕薄。到季煜用悲哀的詞來寫他淒涼的身世,深厚的悲哀,遂抬 高了詞的意味;他的詞不但集唐五代的大成,還替後代的詞人開一個新的意境 李煜是久處繁華安樂的人,在這種可慘的俘虜境地裏,禁不住有故國之思,發爲歌詞,多作悲哀

死日,諸事皆作七月七日,今據徐鉉《徐公集》卷二九,頁二,「吳王墓誌銘」改作七月八日。)

他死於太平與國三年(九七八)七月八日,年四十二。相傳他是被太宗賜一種毒藥害死的。

(他的

采桑子

淡淡衫兒薄薄羅 玉一梭②, 雲一緺①,

舞態徘徊:

細雨霏微,

亭前春逐紅英盡,

①頭髮。

輕顰雙黛螺。

②牙齒。

秋風多,

簾外芭蕉三兩窠。—— 雨如和。

夜長,人奈何!

綠窗冷靜芳音斷,

不放雙眉時暫開。

香印成灰。

相見歡

欲睡矇矓入夢來!

可奈情懷,

林花謝了春紅,

三七

X

月如鉤,

無言獨上西樓;

寂寞梧桐深院鎖清秋!

剪不斷,

幾時重?

自是人生長恨水長東!

臨江仙①

行,其餘各句也稍有異同。

別巷寂寥人散後,

胡適選註的詞選

三八

理還亂 9

是離愁,——

別是一般滋味在心頭。

無奈朝來寒雨晚來風!

胭脂淚, 相留醉,

太匆匆!

子規啼月小樓西; 蝶翻輕粉雙飛。 櫻桃落盡,春歸去; 惆悵暮煙垂。 玉鉤羅幕, ①此詞依《者舊續聞》本。 別本皆無尾三

浪淘沙

同首恨依依。 室持羅帶, 室持羅帶, 空持羅帶,

清平樂

觸目愁腸斷 別來春半,

拂了,一身還滿。砌下落梅如雪亂,

and the state of t

更行,更遠,還生。離恨卻如春草,雖恨卻如春草,

羅衾不耐五更寒;

一晌貪歡。

獨自莫① 凭闌

,

夢裏不知身是客

流水落花春去也,别時容易見時難。

①莫字有二解,一為勿,一為兼夜天上人間!

我以

一編

三九

往事知多少? 春花秋月何時了?

小樓昨夜又東風, 故國不堪囘首月明中!

只是朱顏改。 雕闌玉砌應猶在, 恰似一江春水向東流。 問君能有幾多愁?

胡邁選註的詞選

第二編

字同叔,撫州臨川人。七歲能作文;以神童召試,賜同進士出身。 仁宗慶曆二年(1○四一),

罷相;至和二年死(1○五五),益元獻。《宋史》又稱他「性剛節,奉養清儉。……文章聽麗,應用 淹、孔道輔皆出其門。及為相,益務進賢材;而仲淹與韓琦、富弼皆進用。」慶曆四年(一〇四四) 拜集賢殿學士 , 同平草事(即室相)。 《宋史》(三百十一) 稱他「平居好賢 ; 當世知名之士如范仲

不窮。尤工詩,開雅有情思。」

留,,,,,亦必以歌樂相佐,該笑雜出。,,,稍闌,即罷達歌樂,曰,『汝曹呈藝已徧,吞當呈藝。』 葉夢得說:「晏元獻公雖早富贵而奉養極約。惟喜賓客,未嘗一日不燕飲。……每有嘉客,必

乃具筆札,相與賦詩,率以爲常。」(葉夢得《避暑録話》卷上) 他的詩接近李商隱、楊億一派,以工巧穠麗為主;他的詞雖也受詩的影響,然問雅富麗之中帶着

種淒婉的意味,風格自高

X

宿酒纔醒,原玉巵,

水沉香冷,懶熏衣。

浣溪紗

小閣重簾有燕過

0

**春風悠颺欲來時**: 寒雪寂寥初散後,

小屏閉放畫簾垂

曲闌干影入涼波 晚花紅片落庭莎

幾囘疎雨滴圓荷

酒醒人散得愁多。

一霎好風生翠幕, 0

訴衷情

遠村秋色如畫 芙蓉金菊鬭馨香, 紅樹閒疎黄。 天氣欲重陽。 ,

流水淡, 碧天長,

四四四

胡適選註的詞選 早梅初綻日邊枝

0

清平樂

無限思量。

金風細細,

一枕小窗濃睡。

綠酒初嘗人易醉, 葉葉梧桐隆。

X

憑高目斷, 鴻雁來時,

路茫茫。

說盡平生意。 紅牋小字,

鴻雁在雲魚在水, 惆悵此情難寄。

遙山恰對簾鉤 人面不知何處 斜陽,獨倚西樓, , 0

綠波依舊東流。

滴滴金

雙燕欲歸時節 斜陽卻照闌干 紫薇朱槿花殘,

銀屏昨夜微寒。

梅花漏洩春消息;

四五

玉樓春

燕鴻過後鶯歸去。

細算浮生千萬緒

駐行色。

對離筵,

蘭堂把酒留嘉客;

念時光堪惜。

不覺星霜鬢邊白,

草芽碧。 柳絲長,

合有人相憶。 千里音塵便疎隔

X

爛醉花間應有數。

勸君莫作獨醒人;

挽斷羅衣留不住。 聞琴解珮神仙侶,

「入破」②舞腰紅亂旋。 ①大曲中慢曲有大頭曲, 疊頭曲。 重頭當

即是疊頭。

重頭①歌韻響錚琮 記得玉眞初見面 池塘水綠風微暖,

四六

胡適選註的詞選

散似秋雲無覓處。 長於春夢幾多時? X

醉後不知斜日晚。 玉鉤闌下,香階畔, ②「入破」是大曲中間的一部分。王國維先生引《 晏殊又有詞云, 近事會元》卷四說,「入破則曲之繁聲處也」。 金鳳戰。」 「當頭一曲情無限,入破錚琛

萬轉千迴思想過!

①那音 no,為「奈何」的合音。

別來將謂不牽情,

百歲相看能幾個!

朝雲聚散眞無那①!

點檢如今無一半。

當時共我賞花人,

踏莎行

芳郊綠遍 春風不解禁楊花 高臺樹色陰陰見。 小徑紅稀,

濛濛亂撲行人面

翠葉藏鶯,

簾外落花,雙淚墮。 窗間斜月,兩眉愁; 寒食清明春欲破 玉樓朱閣橫金鎖,

四七

胡逍遊註的胡遜

四八

朱簾隔燕;

斜陽卻照深深院。 爐香靜逐游絲轉。 一場愁夢酒醒時,

二月春風,

殢人嬌

又不知何處!

人間後會,

魂夢裏,也須時時飛去。

正是楊花滿路。

羅巾掩淚, 那堪更別離情緒!

任粉痕沾污。

爭奈向①,千留萬留不住! ①宋人常祝『亲向』,或「乎亲向」, 即今日蘇

語的「那咩」,普通話的「怎麼樣」。

玉酒頻傾,

愁眉宿聚;

空腸斷實箏絃柱。

宇永叔,號六一居士,廬陵人。生於真宗景德四年(100七),死於神宗熙寧五年(10七二)。 歐陽修是文學史上最著名的人物之一,事蹟詳見《宋史》三一九,我不詳述了。

雅詞》,說「當時小人或作豔曲,認為公詞,今悉删除」。然曾慥所收八十多首內即有「水晶雙枕, 是偽作的。其實北宋不是一個道學的時代,作豔詞並不犯禁,正人君子並不以此爲諱。曾慥序《樂府 趣》裏收的點詞較多。兩書可以參看。後人以爲「歐公一代儒宗」,不應有側點之詞,遂疑這些點詞 他有《六一詞》,有汲古問本;有《醉翁琴趣外篇》,有雙照樓獲宋本。兩種內容頗不同,《琴

傍有墮致横」一首,這不是豔曲嗎?又有「生查子」「去年元夜時」一首,這不是豔曲嗎?

歐陽修的詞直接五代,仍是《花間》一派,故他的詞往往與馮延巳的詞相混,至今我們不能確定

究竟那些是歐詞,還是馮詞。

采桑子

羣芳過後西湖好;

飛絮濛濛 狼籍殘紅

垂柳闌干盡日風

第二編

四九

雙燕歸來細雨中。

始覺春空。

垂下簾櫳

玉樓春

笙歌散盡遊人去,

生查子

花市燈如畫; 去年元夜時,

月上柳梢頭, 人約黃昏後。

今年元夜時,

月與燈依舊。

別後不知君遠近, 水闊魚沉,何處問? 漸行,漸遠,漸無書; 觸目凄涼多少悶。

故欹單枕夢中尋,一 萬葉千聲皆是恨。 夜深風竹敲秋韻,

夢又不成燈又燼!

五〇

胡適選註的調選

不見去年人,

淚濕春衫袖。

龍紋玉掌梳; 鳳髻金泥帶,

愛道「畫眉深淺入時無①?」 走來窗下笑相扶,

①唐人朱慶餘的一句詩。

弄筆偎人久,

笑問雙鴛鴦字怎生書。 等閒妨了繡工夫, 描花試手初,

盈盈粉淚, 寸寸柔腸,

平蕪遠處是春山,

樓高莫近危欄倚。

行人更在春山外!

踏莎行

草熏風暖搖征轡。 溪橋柳細。 候館梅殘,

迢迢不斷如春水。 離愁漸遠漸無窮 9

五

清平樂

今日北池遊,

如此春來春又去, 波光瀲灩柳條柔。 漾漾輕舟,

好妓好歌喉,

不醉難休。

勸君滿滿酌金甌。

縱使花時常病酒,

也是風流。

白了人頭。

雙燕飛來垂柳院, 小閣畫簾高捲。

綠水新池滿。

雨晴煙晚,

黃昏獨倚朱闌,

西南初月眉灣。

砌下落花風起, 羅衣特地春寒。

樓前亂草,

洞仙歌令

五

胡適選註的詞選

是離人方寸①。

倚遍闌干意無盡

0

羅巾掩,

宿粉殘眉香未減, 人與天涯共遠。

①方寸是心。

**香閨知人否?** 

長是懨懨,

擬寫相思寄歸信。

未寫了, 早滿香牋相思字一時滴損 淚成行,

也拚了一生爲伊成病。 便直饒伊家總無情

怨春郎

受盡恓惶誰問? 爲伊家終日悶,

身心頓也沒處頓!

悄一霎,

不知不覺上心頭

成寸寸。 惱愁腸,

已恁①,

莫把人縈損。

奈每每人前道著伊,

空把相思淚眼和衣搵 ①恁,那麼。古讀 nam,今讀 jěn。

五三

五四

字子野,吳興人,天聖八年(一○□○)進士,官至都官郎中。有《安陸集》。詞一卷,以 《禮

**郭叢書》本最完備。** 

胡仔《苕溪漁隱叢話》引蘇軾的話,說:

孝叔皆爲異物。……

华月出,置酒垂虹亭上。子野年八十五,以歌詞聞於天下,作「定風波令」……。今七年耳,子野、令擧、

吾昔自杭移高密,與楊元素同舟,而陳令擧、張子野皆從余,過李公擇於湖,遂與劉孝叔俱至松江。夜

蘇軾自杭州移密州是在熙寧七年(一○七四)。以此推之, 張先生於太宗淳化元年(九九○),死

時約在元豐初年(一〇七八),年約九十。

「韻」,我們叫做「風格」。柳永風格甚低,常有惡劣氣味; 張先的風格也不高,但惡劣氣味較 張先與柳永齊名。晁補之說,「人以為子野不及耆卿富。而子野韻高,是耆卿所之處。」晁氏所

少。

醉垂鞭

雙蝶繡羅裙,----

初相見,—— 東池宴,

朱粉不深匀,

閑花淡淡春。

細看諸處好;

苦薩蠻 夜深不至,春蟾①見;

令人更更情飛亂。 翠幕動風亭,

時疑響屧聲。

①月亮。

幾誤飄香麝。 花香聞水榭,

遶廊重待伊。

不忍下朱扉,

來時衣上雲。 昨日亂山昏, 「好腰身!」 人人道,

第二編

五五

風雨晚來方定。 乍暖還輕冷,

庭軒寂寞近淸明

殘花中酒, 又是去年病

樓頭畫角風吹醒。

隔牆送過秋千影! 那堪更被明月,

入夜重門靜。

江南柳

胡適選註的調選

五六

隋堤①遠,

波急,路塵輕。

見人分袂亦愁生, 今古柳橋多送別,

何况自關情!

之所堤。

城上樓高重倚望, 新月上西城。

斜照後,

千里伴君行。 願身能似月亭亭,

①隋楊帝開部溝入江, 沿河縣堤種柳,謂

錦屏羅幌初睡起;

花陰轉,

重門閉。 正不寒不暖,

和風細雨,

困人天氣!

相思令

也須來裏①!

①宋裏,猶言「來堂」「來哩」。

歸時隴月低。 相送行人溪水西, 柳遶隄, 蘋滿溪,

煙霏霏,

風淒淒,

厭厭地? 憑誰訴,

千山萬水, 這淺情薄倖, 此時無限傷春意,

寒鷗相對飛。

重倚朱門聽馬嘶

,

五七

錦筵紅,

侍宴美人姝麗。

解憐才,

勸人深酒杯。

十五六,

羅幕翠,

胡適選註的詞選

五八

南歌子

勞生怨別多。 相逢休惜醉顏酡;

浮世歡會少,

况是不寒不暖正清和! 倚風疎葉下庭柯,—— 蓮開淺淺波。 蟬抱高高柳,

賴有西園明月照笙歌。

耳畔向人輕道:

「柳陰曲,

檀口小, 黛眉長,

滅字木蘭花

垂螺① 近額,

門前紅杏花。」

是兒家,

走上紅裀初趁拍。

只恐輕飛,

①螺形的髻。

擬倩游絲惹住伊。

文鴛繡履,

去似楊花塵不起。 舞徹伊州

頭上宮花顫未休。

聲入霜林,

簌簌驚梅落

0

夜寒,手冷,羅衣薄;

朱脣淺破櫻花萼。

倚樓人在闌干角

醉落魄

雲輕,柳弱,

內家髻子② 新梳掠。

生香眞色人難學。

踏莎行

籠鸚尙睡 衾鳳猶溫 0

第二編 五九 横管孤吹,

月淡,天垂幕。

②内家誓子是内廷宮人式的髻子。 ①《詞綜》選此詞,題為「美人吹笛」。 紛紛煙柳低還起。 新荷貼水,

春風無路通深意。

畫堂春

重牆繞院更重門,

生查子

分得翠陰歸。 杏紅深色輕衣。

桃葉淺聲雙唱,

小荷障面避斜暉,

得意頻相顧。 含羞整翠鬟,

雁柱十三絃, 一春鶯語。

霽山靑處鷗飛。 外湖蓮子長參差;

水天溶濛晝橈遲,

ô

胡逍遊註的詞遊

人影鑑中移。

宿妝稀淡,眉成字。

映花避月上行廊,

深院鎖黃昏, 夢斷知何處? 陣陣芭蕉雨。 嬌雲容易飛,

胡適選註的詞選

昔之狂篇醉句遂與兩家歌兒酒使俱流轉於人間。自爾郵傳滋多,積有竄易。……」此段使我們想見他 済謳娱客。每得一解,即以草授諸兒,吾三人持酒聽之,為一笑樂。已而君寵疾廢臥家,廉权下世; 爾。故今所製,通以 ,補樂府之亡也。……嘗思感物之情,古今不易。竊以謂篇中之意,昔人之所不遺,第於今無傳 字叔原,號小山,是異殊的幼子。有《小山詞》一卷,原名《補亡》,自政云:「《補亡》一 《補亡》名之。」又云:「始時沈十二廉叔,陳十君寵家有蓮,鴻,蘋,雲,品

鼓之,舞之,使宴安配毒而不悔,是則叔原之罪也哉!」(《豫章文集》十六) 流;其下者,豈減 『桃葉』 『國扇』故?……若乃妙年美士近知酒色之娱,苦節臞儒晚恨裙裾之樂, 黃庭堅序《小山詞》云:「其樂府可謂狹邪之大雅,豪士之鼓吹。其合者, 『高唐』 『洛神』之

的詞的背景。

飢 能一傍貴人之門,是一癡也。論文自有體,不肯一作新進士語,此又一癡也。費資千百萬,家人寒 ,而面有孺子之色,此又一癡也。人百負之而不恨,己信人終不疑其欺己,此又一癡也。」

但晏幾道並不是什麼輕薄子。黃序又說:「叔原固人英也,其癡亦自絕人。……仕宦之運塞而不

夢後樓臺高鎖, 酒醒簾幕低垂。

微雨燕雙飛。

落花人獨立 去年春恨卻來時,

> 生查子 流水難歸浦 墜雨已辭雲,

遺恨幾時休,

心抵秋蓮苦。

試託哀絃語

忍淚不能歌,

絃語願相逢

清平樂

知有相逢否!

當時明月在

**曾照彩雲歸。** 

琵琶絃上說相思。

兩重心字羅衣, 記得小蘋初見,

**么絃寫意**,

兰

玉樓春

桃葉傳前論別夜 當年信道情無價。

9

臉紅心緒學梅妝,

眉翠工夫如月畫。

那囘楊葉樓中。

一夜夢魂何處?

雨餘淡月朦朧。 臥聽疎雨梧桐,

X

猶恨春心難寄。 書得鳳箋無限事 意密絃聲碎。

,

寧負虛名,身莫負。

古來都被虛名誤;

此是無愁無恨處 勸君頻入醉鄉來,

知是阿誰扶上馬? 來時醉倒旗亭①下,

儘教春思亂如雲 占取東城南陌路 雕鞍好爲鶯花住,

0

莫管世情輕似絮。

六四

胡適選註的詞選

憶曾挑盡五更燈, 不記臨分多少話。 ①旗亭是指旗亭中的酒家。

苦薩蠻

春來綺陌時相見。 個人輕似低飛燕,

堪恨兩橫波①,

惱人情緒多。

①横波寫眼光。

長留青②鬢住,

莫放紅顏去!

占取豔陽天,

點絳脣

花信來時, 恨無人似花依舊!

又成春瘦, 折斷門前柳。

分飛後, 不與長相守。 天與多情,

占了雙羅袖。 淚痕和酒,

六五

第二編

且教伊少年! ②古人說的顏色與後世的字義往往稍有不 同。如青只是玄青,紅只是淡紅。

秋來更覺銷魂苦,

小字還稀。 坐想,行思: 怎得相看似舊時! 南樓把手憑肩處,

夢裏時時得見伊。

別後除非

風月應知。

胡適選註的詞選

六六

下)。景祐元年(一〇三四)登進士第,為睦州據官,官至屯田員外郎。 狹邪,善爲歌辭。敎坊樂工每得新腔,必求永爲辭,始行於世。於是聲傳一時」(葉夢得《避暑錄話》 宇耆卿,樂安人(何壽慈說他是福建崇安人)。初名三變, 或云後改名三變。 他 「爲舉子時,多游

葉夢得說:

佘仕仿徒,警見一西夏歸朝官云,「凡有井水飲處,即能歌柳詞。」言其傳之廣也

常有恶劣的語句。如我們選的第一首「蝶戀花」,末一首「少年遊」,在他的詞裏要算風格最高的了。 《四庫提要》稱柳永爲詞中之白居易,也是說他的詞能通俗。柳永的詞纏綿細膩,但風格不高

他的《樂章集》,有汲古閣本,有《彊部叢書》本。

蝶戀花

獨倚危樓風細細。

望極,離愁

黯黯生天際

草色山光殘照裏

第二編

六七

無人會得憑闌意。

也擬疎狂圖一醉;

對酒當歌①,

**彊樂還無味。** 

衣帶漸寬終不悔:

爲伊消得人憔悴。

訴衷情近

雨晴,氣爽,

①曹操詩「對酒當歌」,當字作「應該」解。柳永 詞中用「當歌」,當字皆作「當前」解,是介詞o

> 愁無際: 未飲先如醉

黯然情緒

,

脈脈朱欄靜倚。

殘陽裏,

向晚孤烟起。

隱隱漁村

故人千里,—— 秋風老盡, 暮雲過了,

竟日空凝睇。

憶帝京

薄衾小枕涼天氣

遙想斷橋幽徑

澄明遠水生光, 竚立江樓 望處:

重疊暮山聳翠。

胡適選註的詞選

六八

展轉數寒更,

起了還重睡。

一夜長如歲。

畢竟不成眠,

又爭奈已成行計! 也擬把①卻囘征轡,

萬種思量,

繫我一生心

只恁寂寞懨懨地!

多方開解,

負你千行淚。

①「擬把」却是「擬」。

秋夜月 當初聚散,

惹起舊愁無限。 斂著眉兒長歎, 向尊前閑暇裏 近日來不期而會重歡宴,

便喚作無由再逢伊面。

待信眞個恁別無縈絆 不免收心, 共伊長遠。 第二編 六九 ,

奈你自家心下事難見。 漫向我耳邊作萬般幽怨。 盈盈淚眼,

都門帳飲無緒 對長亭晚,驟雨初歇。 寒蟬淒切;

留戀處, 蘭舟催發 0

,

竟無語凝咽。 執手相看淚眼,

念去去千里煙波

暮藹沉沉楚天闊

殘夢斷

將年少衷腸牽繫。

萬恨千愁,

今宵酒醒何處? 更那堪冷落清秋節! 多情自古傷離別;

滿江紅

更與何人說?

此去經年, 便縱有千種風情 應是良辰好景虛設

0

楊柳岸,曉風 , 殘月。 胡適選註的詞選

七〇

到如今兩總無終始。 可惜許枕前多少意 夜長滋味。 酒醒孤館

,

獨自箇,

①這兩句的大意是:「算來不值得什麼, 卻為什麼這樣地難拚棄?」些子言其微

。底死即是抵死,到死。

贏得不成眠, 成憔悴。

添傷感,

空只恁 懨懨地。

將何計?

無人處思量,

幾度垂淚

甚恁底死難拚棄①? 不會得都來些子事,

待到頭, 終久問伊看,

如何是?

夜半樂

凍雲黯淡天氣

越溪深處。 渡萬壑千巖

, 0

乘興離江渚 扁舟一葉,

樵風乍起; 怒濤漸息,

片帆高學。 更聞商旅相呼,

七一

泛畫鷀翩翩過南浦。

望中酒旆閃閃, 一簇煙村,

漁人鳴榔歸去。 殘日下,

數行霜樹。

斷鴻聲遠,長天暮。

敗荷零落,

岸邊兩兩三三浣紗遊女, 衰楊掩映,

含羞笑相語。

避行客,

到此因念繡閣輕抛,

浪萍難駐。

長安古道馬遲遲,

目斷四天垂

秋風原上,

夕陽島外, 高柳亂蟬嘶

歸雲一去無蹤跡,

胡逍遲註的調選 七二

慘離懷,空恨歲晚歸期阻。

後約丁寧竟何據?

**凝淚眼**,

杳杳神京路。

不似少年時。 何處是前期? 狎興生疎,

第三編

字子瞻,號東坡居士,眉州眉山人。生於宋仁宗景祐三年(1○三六)十二月十九日(1○三七),

死於徽宗建中靖國元年(一一〇一)七月二十八日。

他的事蹟,人多知道,故不詳敍。可看《宋史》三三八。

蘇軾的天才最高,文與詩詞都好,是文學史上一個怪傑。他常說,他「作文如行雲流水,初無定 《東坡樂府》有「汲古問」本,「四印齊」本,《彊邮載書》本。《彊邮載書》本是編年的,最有用。

詞曲至東坡,一洗綺羅薌澤之態,擺脫綢繆宛轉之度;使人登高望遠,擧首高歌,逸懷浩氣超平塵垢之

質;但常行於所當行,止於所不可不止。」讀他的作品的,應記得這句話。

外。於是《花間》爲阜隸,而耆卿爲興臺矣。

個新時代。若問這個新時代的詞有什麼特色,我們可以指出兩個要點。 這一段話說的最好。詞至蘇軾而一大變。他以前,是《花間集》的權威的時代;他以後,另成一

第一,風格提高了;新的意境提高了風格。 上文胡寅說的一段話便是這個意思。《吹劍續錄》

說:

按執紅牙拍,歌『楊柳岸曉風殘月』;學士詞,須關西大漢,執鐵綽板,唱『大江東去』。」公爲之絕倒。 東坡在玉堂日,有幕士善歌,因問,「我詞比柳峇卿何如?」對曰,「柳郎中詞,只好十七八女孩兒,

學問與人格結成的,故不是那「十七八女孩兒,按執紅牙拍」所能領會的 的風格 壯與飄逸。胡寅說的「使人登高望遠,擊首高歌,逸懷浩氣超乎塵垢之外」,勉强可以形容這種新起 然,上等的寫相思,寫離別;以風格論,輕薄的固不足談;最高的不過褒婉哀怨,其次不過細膩有風 趣罷了。蘇軾的詞往往有新意境,所以能創立一種新風格。這種風格,既非細膩,又非連怨,乃是悲 這雖是戲談,卻很可寫出蘇柳的詞的風格的不同。東坡以前的詞只是寫兒女之情的;下等的寫色 0 陸游說,「東坡詞,歌之曲終覺天風海雨逼人。」這也可以形容蘇詞的風格。這種風格乃是

第二,「以詩爲詞」。陳師道說:

退之以文爲詩,子瞻以詩爲詞。如敎坊雷大使之舞,雖極天下之工,要非本色。

於歌謠一樣。詩可以脫離音樂而獨立,詞也可以脫離音樂而獨立。 這本是不滿意於蘇詞的話。但在今日看來,這話很可以表出蘇詞的特色。詞起於樂歌,正和詩起 絲軾 以前,詞的範圍很小

制很多;到蘇詞出來,不受詞的嚴格限制,只當詞是詩的一體;不必兒女離別,不必駕食雁字,凡是

訶 的限

情感,凡是思想,都可以做詩,就都可以做詞。從此以後,詞可以詠史,可以弔古,可以說理,可以 談禪,可以用東徵寄幽妙之思,可以借音節述悲壯或怨抑之懷。這是詞的一大解放。

黃庭堅說:

居士詞橫放傑出,自是曲子縛不住者。

陸游說

公非不能歌,但豪放不喜裁翦以就聲律耳。

世言東坡不能歌,故所作樂府詞多不協。晁以道紹聖初與東坡別於汴上,東坡酒酣自歌「古陽關」。※

詞至蘇軾而範圍始放大。至朱敦儒、辛棄疾、陸游,這一派遂成一大宗派

這兩段都說的好。蘇軾認詞為詩的一體,不限於樂歌,故不喜拘拘裁翦以就聲律。

江城子

湖上

鳳凰山①下雨初晴。

晚霞明。

水風清,

何處飛來雙白鷺 一朶芙蕖開過尚盈盈。

第三編

七九

胡逍遊註的詞選

如有意,

慕娉婷。

①在杭州。

驚飛,

忽見客來花下坐, 爭抱寒柯看玉蕤

,

蹋散芳英落酒巵。

遣誰聽? 苦含情, 忽聞江上弄哀筝,

欲待曲終尋問取,

煙斂雲收,依約是湘靈②。

人不見,

數峯靑。

②湘水之神。唐人詠湘重鼓瑟詩「曲終人不見, 江上數墨青」。

南鄉子

梅花詞

坐客無氈醉不知。 花謝酒闌春到也 痛飲又能詩,

一點微酸已著枝。

離離,

醉落魄

寒雀滿疏籬,

八〇

蘇州闆門留別

采桑子

飲

潤州甘露寺多景樓

,同孫巨源 、王正仲會

江城子

圖得見時說

彈在羅衫,

淚珠不用羅巾挹 ,

瀟瀟細雨涼吹頰 離亭欲去歌聲咽, 0

猶作殷勤別。 惟有佳人, 舊交新貴音書絕; 故山歸計何時決?

**尊酒相逢**, 多景樓中,

樂事回頭一笑空。

多情,多感,仍多病

蒼顏華髮,

停杯且聽琵琶語, 醉臉春融, 細燃輕攏。

**斜照江天一抹紅。** 

自難忘 不思量, 十年生死兩茫茫①;

第三編

八一

千里孤墳,無處話淒涼

塵滿面, 縱使相逢應不識

鬢如霜。

①他的夫人王氏死於治平二年乙巳(一〇六五), 此詩作於熙寧八年乙卯(一〇七五)。

小軒窗, 夜來幽夢忽還鄉;

料得年年腸斷處 相顧無言,惟有淚千行。— 正梳粧;

短松岡 明月夜,

水調歌頭

醉,作此篇,兼懷子曲①。

丙辰(1〇七六)中秋,歡飲達旦,大

明月幾時有?——

把酒間靑天。

不知天上宮闕

我欲乘風歸去, 今夕是何年。

起舞弄清影: 何似在人間?

高處不勝寒。 又恐瓊樓玉宇

①子由是他的弟蘇緞。

轉朱閣,

照無眠。 低綺戶,

不應有恨, 何事長向別時圓?

明月,明年①何處看?

①「此生此夜」是並列的。「明月」是看字 的止詞,「明年」是表時間的副詞。

此生此夜不長好; 銀漢無聲轉玉盤。 暮雲收盡溢淸寒

9

人有悲歡離合,

此事古難全。 月有陰晴圓缺,

但願人長久,

千里共嬋娟!

陽關曲

中秋作

南歌子

湖州作

溪風瀏瀏淸。 山雨蕭蕭過,

小園幽榭,枕蘋汀。

門外月華如水,綵舟橫。

八三

苕岸霜花盡,

回首水雲何處覓孤城? 兩山遙指海門青。 江潮雪陣平。

西江月

黄州中秋

世事一場大夢,

何妨吟嘯且徐行? 莫聽穿林打葉聲,

竹杖芒鞖輕勝馬

夜來風葉已鳴廊 人生幾度新涼。

看取眉頭鬢上。

酒賤常愁客少,

定風波

把琖淒然北望。 中秋誰與共雲光?

三月七日,沙湖道中遇雨

**蓑煙雨任平生。** 

誰怕?

料峭春風吹酒醒,

八四

胡適選註的詢選 月明多被雲妨

也無風雨也無晴。 山頭斜照卻相迎。 微冷, 歸去, 囘首向來蕭瑟處

西江月

少休。及覺,已晚;亂山攢擁,流水鏘 酒醉,乘月至一溪橋上,解鞍曲肱醉臥 頃在黄州,春夜行蕲水中,遇酒家飲。

然,非塵世也。書此語橋柱上。

秘宮中。一日大熱,蜀主與花蕊夫人夜 名,年九十歲;自言嘗随其師入蜀主孟 余七歲時,見眉山老尼 ,姓朱,忘其

今四十年,……但記其首兩句。暇日尋 納涼摩訶池上,作一詞。朱具能記之。

,豈「洞仙歌令」乎?·乃為足之。

洞仙歌

杜宇一聲春曉。

莫教蹋碎瓊瑤。

解鞍,欹枕綠楊橋

,

可惜一溪明月;

冰肌玉骨 ,

我欲醉眠芳草。 障泥未解玉驄驕, 横空隱隱層霄 照野瀰瀰淺浪,

0

八五

自淸涼無汗。

繡簾開, 水殿風來暗香滿

人未寢, 一點明月窺人;

欹枕釵横鬢亂。 起來攜素手,

時見疏星渡河漢。 試間夜如何,-

庭戶無聲,

金波淡,玉繩①低轉。

又不道流年暗中偷換 但屈指西風幾時來 0

1星名。

夜已三更,

臨江仙

胡適選註的詞選

八六

敲門都不應, 家童鼻息已雷鳴 歸來髣髴三更。 夜飲東坡醒復醉,

雪堂夜飲,醉歸臨果作

倚杖聽江聲。

長恨此身非我有

何時忘卻營營?

江海寄餘生①。

小舟從此逝,

夜闌,風靜,縠紋平:--

①蘇氏時滿居黄州。是夜醉後他作此詞,與客高歌班。次日外間喧傳他夜中作此詞,挂冠服數遍而數。次日外間喧傳他夜中作此詞,挂冠服數遍而數。次日外間喧傳他夜中作此詞,挂冠服數遍而數。次日外間喧傳他夜中作此詞,與客高歌

ト算子

缺月挂疏桐,黄州定慧院寓居作

時見幽人獨往來,

漏斷人初靜

驚① 起卻囘頭,縹緲孤鴻影。

有恨無人省。

鷓鴣天

林斷,山明,竹隱牆;

亂蟬,衰草,小池塘。

古城傍,

照水紅葉細細香

翻空白鳥時時見

第三編 八七杖藜涂步轉斜陽。

①以下幾個「動詞」的主詞皆是上半開說的寂寞沙洲冷。

「孤鴻」。

胡適選註的調選

八八八

湖風淸輭,

雙鵲飛來爭噪晚。

翠颭紅輕,

時下凌霄百尺英。

滅字木蘭花

風騷然。順指落花求韻,余爲賦此。 下。時余為郡,一日屏騎從,過之。松 松 ,各有凌霄花絡其上。 順常畫臥其

西湖夜歸

好事近

詩僧清順居西湖藏春場

,

門前有二古

照衰顏華髮。

白甲蒼髯煙雨裏。

疏影微香,

下有幽人畫夢長。

雙龍對起,

秋水半篙初沒。

湖上雨晴時

,

朱檻俯窺寒鑑

,

醉中吹墮白綸巾

任烟波搖兀。 獨棹小舟歸去, 溪風漾流月。

念奴嬌

赤壁懷古

故壘西邊, 浪淘盡千古風流人物。

人道是三國周郎赤壁①。

大江東去;

驚濤裂岸, 亂石崩雲。

江山如畫,

捲起千堆雪。

遙想公瑾②當年,

是周郎赤壁。

縣城外, 蘇軾遊的乃是此地, 他誤以為

小喬②初嫁了,雄姿英發;

羽扇綸巾,

談笑間,强虜灰飛煙滅。 多情應笑我早生華髮。 故國神遊,

人生如夢!

②周瑜字公瑾。小喬是其妻。

**尊還酹江月。** 

時多少豪傑!

①赤壁有二 。一在湖北嘉魚縣東北江濱, 是周瑜與劉備破曹操軍之處。一在黄四

第三編 八九

聲律,以遺蓋毅夫,使家僮歌之。

爲米折腰 ,

因酒棄家

口體交相累。

歸去來!

覺從前皆非,今是。 誰不遣君歸?

征夫指予歸路。

門前笑語喧童舞

0

露未晞,

取陶淵明「歸去來幹」,稍加隱括,使就

策杖看孤雲暮鴻飛:

但小窗容膝,閉柴扉;

吾年今已如此!

新松暗老,

雲出無心, 本非有意 鳥倦知還 ,

0

我今忘我兼忘世。 噫!歸去來兮!

親戚無浪語, 涓涓暗谷流春水。 步翠麓崎嶇,泛溪窈窕 琴書中有眞味。

胡適選註的詞選

嗟舊菊都荒,

九〇

觀草木欣榮,

幽人自感

吾生行且休矣。

念寓形字內復幾時?

不自覺 皇皇欲何之。

神仙知在何處? 委吾心,去留誰計?

富貴非吾志。

此生天命更何疑?

①坎,險也。

且乘流,遇坎①還止。

但知臨水登山嘯詠

自引壺觴自醉

光景①百年,

解

彼且惡乎解哉?乃反其詞,作「無愁可

看便一

世。

生來不識愁味 0

第三編

而託於不得已,人樂亦樂,人愁亦愁, 雖免乎愁,猶有所解也。若夫遊於自然 國工花日新作越調 「解愁」;洛陽劉几 壽聞而悦之,戲作俚語之詞。天下傳 ,以爲幾於達者。龍丘子猶笑之。此

誦 伯

間愁何處來,

九一

胡適選註的詞選

更開解個甚底?

萬事從來風過耳,

也則恐未?

你喚作「展卻眉頭,便是達者」

何用「不著心裏」?

①景即影。「光景」即是「光陰」。

這裏元無我與你, 不道如何即是? 道即渾是錯, 何曾道「歡游勝如名利」?

此理本不通言;

若須待醉了方開解時 甚喚做「物情之外」?

問無酒怎生醉?

博士,校正秘書省書籍;後兼國史院編修官。紹聖初,章惇等得政,排斥元祐黨人。他被貶逐,徒鄉 所編《年譜》)《宋史》「文苑傳」稱他「少豪萬慷慨,溢於文詞。……强志盛氣,好大而見奇。」蘇 州 軾在徐州,很賞識他,把他的詩介紹給王安石,安石也贊賞他。元祐初,蘇軾薦他賢良方正,除太學 , 横州,雷州。元符三年放還,至藤州,醉臥光化亭。忽索水飲,家人以一孟注水進,他含笑視之 字少游,楊州高郵人。生於宋仁宗皇祐元年(一○四九),死於元符三年(一一○○)。(此據奏藏

的 山 詞 抹微雲泰學士,露花倒影柳屯田』」(葉夢得《避暑錄話》卷下)。這話頗可玩味。 秦觀的詞和柳永 語工而入律,知樂者謂之作家」。又說,「子瞻(蘇軾)最善少游,然猶以氣格爲病,故常戲云『 如 很相 「山抹微雲」一首,中多佳句;但下半闕的風格實在不脫柳永的氣味。蘇軾便沒有這種俗氣了。 他的詞,當時人推為在蘇軾的詞之上。晁補之說,「近來作者皆不及少游」。葉夢得說他的樂府 近 柳 永的詞能通 俗 ,但風格不高 ;秦觀的詞的意境稱勝於柳詞 , 但有時也還不免俗氣

而

死

。他有詞三卷

,有汲古閣《六十家詞》本,朱氏

《殭部叢書》本,高郵刻

《淮海集》本

倚危亭,

萋萋剗盡還生。 恨如芳草, 念柳外靑驄別後

愴然暗驚。

水邊紅袂分時

滿庭芳

黃蘆葉亂, 紅蓼花繁,

夜深玉露初零。

黃鸝又啼數聲。

正銷凝,

濛濛殘雨籠晴!

那堪片片飛花弄晚, 翠綃香減,

胡適選註的詞選

九四

悠悠過 獨棹孤蓬小艇,

雲淡楚江淸

霽天空闊,

怎奈向歡娛漸隨流水

素絃聲斷,

春風十里柔情 夜月一簾幽夢, 無端天與娉婷,

有耳誰聽? 整勞事, 於罷不妨醉臥;

又

枕上酒微醒

驟雨才過還晴 整色雲開,

0

時時

牽動一潭星絲綸慢捲,金鉤細,

線水橋平。

飛燕蹴紅英

低按小秦筝。

東風裏,

江風靜,

九五

第三編

行樂處,

,

珠鈿翠蓋 漸酒空金榼 玉轡紅纓。

**凭闌久**, 十年夢①屈指堪驚 豆蔲梢頭舊恨 花困蓬瀛。

,

寂寞下蕪城②。 硫煙淡日

①杜牧詩,「十年一覺揚州夢,贏得青樓海 俸名」 o

②即揚州故城。南朝宋竟陵王亂後,城邑荒 燕,鲍照作「蕪城賦」 形之,遂有此名。

早是被曉風力暴,

露一點嬌黃小。

惟有個蜂兒妙;

雨晴,紅粉齊開了,

更春共斜陽俱老。

鹊橋仙①

飛星傳恨, 纖雲弄巧, 作箇蜂兒抱? 怎得花香深處 胡適選註的詞選 九六

迎春樂 菖蒲葉葉知多少,

銀漢迢迢暗度。

金風玉露一相逢

便勝卻人間無數。 ,

之東,有織女,天帝之女也。年年織行勞 役,織成雲錦天衣。天帝憐其獨處,許

①此詞是啄七夕的。古代的神話說,「天河

怒,貴令歸河東,唯每年七月七日夜渡河 嫁河西牽牛郎。嫁後,遂廢纖維 。天帝 一會」(《荆楚歲時記》)。「織女七夕

當渡河,使鐫為橋」(《風俗記》)。

河傳 又望空鬭合 亂花飛絮

暗掩將春色去! 一霎薄情風雨,

那更夜來 離人愁苦。

佛也眉兒聚 若說相思, 0

籬枯壁盡因誰作①?

莫怪爲伊 抵死縈腸惹肚, 第三編

又豈在朝朝暮暮?

兩情若是久長時,

忍顧鵲橋歸路!——

佳期如夢, 柔情似水,

九七

浣溪沙

爲沒敎人恨處。

①作字讀如PX。

澹烟,流水,畫屛幽。 曉陰無賴似窮秋; 漠漠輕寒上小樓,

自在飛花輕似夢,

無邊絲雨細如愁

0

蜜簾閒掛小銀鈎

如夢令

門外鴉啼楊柳,

X

還是褪花時候。

消瘦,

消瘦,

玉腕不勝金斗。

遙夜月明如水

無寐, 無寐,

霜送曉寒侵被 夢破鼠窺燈 風緊驛亭深閉

0

,

0 ,

門外馬嘶人起。

九八

胡逍選註的詞選

春色著人如酒

0

睡起熨沉香,

湘天風雨破寒初, 深沈庭院虛

迢迢清夜徂。

麗譙①吹罷小單于,

①誰是誰棲。誰棲是一種眺樓,如今日城市 中的鼓樓。樓有彩色,故稱麗旗。

鄉夢斷

9

旅魂孤,

崢嶸歲又除。

衡陽猶有雁傳書,

郴陽和雁無。

虞美人 高樓望斷塵如霧, 只有柳花無數送歸舟。

不見聯驂處 夕陽村外小灣頭

只恨離人遠。

瓊枝玉樹頻相見,

爭奈無情江水不西流-欲將幽恨寄青樓,

X

碧桃天上栽和露①, 第三編

九九

不是凡花數。

亂山深處水藻洄,

可惜一枝如畫爲誰開!

①裁和露,即是和露栽。

輕寒細雨情何限!

不道春難管。

爲君沈醉又何妨?

只怕酒醒時候斷人腸。

南歌子

玉漏迢迢盡

夢囘,宿酒未全醒,

銀潢①淡淡橫。

X

天外一鈎殘月帶三星。

水邊燈火斷人行,

襟間淚尙盈 臂上妝猶在,

香墨彎彎畫,

胭脂淡淡匀,

揉藍衫子杏黃裙

獨倚玉闌,無語,點檀脣

胡適選註的詞選 100

已被鄰鷄催起怕天明。

①銀河。

花影和簾捲。

亂山何處覓行雲? 花飛牛掩門。 人去空流水,

又是一鈎新月照黄昏。

生查子

新柳開靑眼 眉黛遠山長,

海棠開 瘴雨過

春色又添多少?

覺傾倒 半缺癭瓢共舀。

社瓮釀成,微笑。

急投床,

杯嫌玉漏遲,

月色忽飛來, 燭厭金刀翦。 羅幕春寒淺。 樓閣斷霞明

醉鄉廣大,人間小。

醉鄉春

喚起一聲人悄!

衾暖,夢寒,窗曉。

,

第三編

桃源

塵緣相誤, 信流引到花深處 醉漾輕舟,

無計花間住。

烟水茫茫,

囘首斜陽暮。

0

好事近

夢中作

花動一山春色

0

山路雨添花,

行到小溪深處 ,

有黃鸝千百。

醉臥古藤陰下, 夭矯轉空碧。 飛雲當面化龍蛇,

了不知南北。

不記來時路。

亂紅如雨 山無數,

切適選註的詞選

消魂,

,

山抹微雲,

天粘衰草,

暫停征掉, 畫角聲斷譙門①。

多少蓬萊舊事,

聊共引離尊。

煙靄紛紛。 空间首,

寒鴉數點, 斜陽外,

流水遶孤村。

① 旗門即是旗樓,注見前。此種眺樓往往建

在門上,故亦稱旗門。

當此際 羅帶輕分。 漫贏得青樓 香囊暗解,

此去何時見也? 薄倖名② 存!

傷情處, 襟袖上空染啼痕

燈火已黃昏。 高城望斷,

②杜牧詩「十年一覺揚州夢, 贏得青樓薄

倖名」。

第三編

101

## 黄庭堅

字魯直,分寧人,自號山谷老人。 生於慶曆五年(一〇四五),死於崇寧四年(一一〇五)。治平

蘇軾。元祐初,召爲校書郎,《神宗實錄》檢討官;後除私書丞,國史編修官。紹聖元年十二月(一 四年(一〇六七),他登進士第,調汝州葉縣尉。熙寧五年(一〇七二),除北京國子監教授。受知於

有「幸災謗國」的話,遂除名,編練宜州。後二年,死於貶所。

州。徽宗卽位(一一○○),起復監鄂州稅。崇寧二年(一一○三),有人攀發他所作「承天塔院記」 ○九五),章惇、蔡卡等追究《神宗實錄》中記載「新法」有失實的事 ,謫庭堅涪州別駕 ,安置黔

他有《山谷詞》,以汲古閣本為最完全。

明顯,絕不似他的詩。這是因為他的詩是流行於文人社會的,而小詞是為歌妓們做的居多,故雨種作 黄庭堅的詩為江西派的祖師,影響至今不絕。他的詩多用古典,流弊甚大。但他做小詞,卻流利

品絕不似一個時代的產物,更不似一個人的作品。

他的詞的品格在柳永與泰觀之間。他序異幾道的《小山詞》,中有一段自述云:

余少時間作樂府,以使酒玩世。道人法秀獨罪余以筆墨勸淫,我於法(佛法)中,當下犂舌之獄。(《豫

水調歌頭

春入武陵溪, 瑤草一何碧!

溪上桃花無數,

枝上有黃鸝。

直入白雲深處 我欲穿花零路,

浩氣展虹霓。

祇恐花深裏,

紅霧溼人衣。

坐玉石,

倚玉枕,

拂金徽。

謫仙何處?

無人伴我白螺杯

我爲靈芝仙草,

不爲朱脣丹臉 9

長嘯亦何爲?

醉舞下山去,

明月逐人歸。

少年心 對景惹起愁悶。

第三編

一〇五

染相思,病成方寸。

是阿誰先有意,

阿誰薄倖?——

斗頓恁① 少喜多嗔!

①斗頓恁,即突然那麼樣。

合下②休傳音問。

你有我,我無你分。

心兒裏有兩個人人!

十:「泰少游詩甚巧。謂之『對客揮毫』的「當下」,「即時」。《朱子語類》百四②宋人白話裏常用「合下」,如我們現在說

者,想他合下得句便巧」。

江城子

**高**堂高會酒闌珊,

千里關山,常恨見時難

霎時間。

隔關山。

淚休彈;

倩人傳語問平安:

哭損眼兒,不似舊時單。

憑寄與 挿雲鬖。 尋得石榴雙葉子,

匀粉面

照清溪,

揷山花,

算終勝風塵滋味。

步蟾宮

惱亂得道人眼起。

蟲兒眞箇惡靈利①!

醉歸來恰似出桃源,

但目斷落花流水。

**属害**」。

①惡靈利即現在說「怪伶俐」,或「伶俐的

卜算子

管不解 試問得君多少憐, 要近不得近。

多於恨。

要見不得見,

忍管不得悶。 禁止不得淚,

共作箇住山活計。 不如隨我歸雲際,

第三編

胡逍選註的詞選 一〇八

0

,

天上人間有底① 愁,

都語盡。 向箇裏②,

①此「底」字即今言「的」字。

②箇裏即是這裏。

阮耶歸

清平樂

燈花則甚知①? 夜來算得有歸期 愁多,嬾畫眉

①「則甚知」,怎麼知道了?

春歸何處?

若有人知春去處, 寂寞無行路

喚取歸來同住。

除非問取黃鸝。 百囀無人能解,

春無踪跡誰知,

因風吹過薔薇。

長睡晚

教人直是疑。

爲伊去得芯多時, 衣寬只爲伊,—— 退紅衫子亂蜂兒,

理妝遲;

問桃李,無言。 春去幾時還? 燕子歸棲,風勁;

梨雪亂西園。

唯有月嬋娟,

似人人①難近如天。 願教淸影長相見,

更乞取團圓②。 ①詞中說「人人」,往往只是說「那人」。

②此詞或作張先的詞,「图圓」作「長圓」。

粉淚一行行, **嬾繋酥胸羅帶**, 啼破曉來妝

蓋見繡鴛鴦。

怎奈向目下恓惶?

郤去何妨? 教人見了,

第三編

X

一〇九

假饒來後, 擬待不思量。

望不見江東路。 江水西頭隔煙樹,

江闌住。

更不怕

思量只有夢來去,

燈前寫了書無數

算沒個人傳與。 ,

又還是

直饒尋得雁分付,

秋將暮。

沁園春

爲伊煩惱, 把我身心,

未能偎倚, 百方做計; 恨一囘相見, 算天便知。

早覓東西。 鏡裏拈花,

覷著無由得近伊 水中捉月,

鎭花銷翠減, 添憔悴,

胡適選註的詞選

玉瘦香肌①。

君須是

莫待臨時。 做些兒相度,

香肌」竟不通了。顧詢剛君疑肌字是飢字下八字其實只是「添憔悴」之意。「五瘦下八字其實只是「添憔悴」之意。「五瘦

奴兒又有行期。

向眼前常見,你去即無妨,我共誰?

怎生禁得:

眞個分離?

我隨君去,

掘井爲盟無改移!

第三門

\_\_\_

## 第四編

舉大晟府。《宋史》稱他「好音樂,能自度曲;製樂府長短句,詞韻清蔚,傳於世。」 卷(毛晉汲占閣本);《清真集》二卷,附集外詞一卷(王鵬運四印齊本);陳元龍集注 學諸生一命為太學正。後出教授廬州,知溧水縣。哲宗晚年,召還,除祕書省正字。徽宗設議禮局 以邦序兼檢討。出知隆德府,徙知明州。徽宗頒「大晟樂」,召邦彦入爲秘書監,進徽猷閣待制, (朱孝臧《疆柳叢書》本) 。三本中,毛本收集最完備,朱刻本的注也有用 ○五六〉,死於宣和三年(一一一一)。他在太學時,獻「汴都賦」萬餘言,神宗召赴政事堂,自太 「以樂府獨步。貴人,學士,市儈,放女,皆知其詞爲可愛」。今所傳有《片玉詞》二卷,補遺一 周邦彦是一個音樂家而兼是一個詩人,故他的詞音調語美,情旨濃厚, 字美成,錢塘人。據王國維所作「清真先生遺事」,他生於嘉祐二年(一〇五七,何壽慈說他生於 風趣 細膩 《片玉集》 , 南宋人陳郁說 爲北宋一大 十卷 提

第四編 一一五

「周情柳思」四字來代鑑情

周邦彦多寫兒女之情,故後人往往把他和柳永並論。張炎詞中屢用

周邦彦了

家。南宋吳文英、周密諸人雖精於音律,而天才甚低,故僅成詞匠之詞,而不是詩人之詞,不能上比

胡適選註的詞選 一 一 六

其實周詞的風格高,遠非柳詞所能比

周邦彦讀書甚博,詞中常用唐人詩句,而融化渾成,竟同自己鑄詞一樣。如我們選的「夜遊宮」,

的字面, 已刻意寫實的詞句裏,便只覺得新鮮而真實,不像舊句了。南宋晚年的詞人只知偷竊李商隱、温庭筠 上半用「東關酸風射眸子」,下半用「腸斷蕭娘一紙書」,皆是唐人詩句;但這兩句成句,放在他自 張炎《詞源》中有字面一章,——便走入下流一路。

鳥雀呼晴, 侵曉窺簷語

一一風荷擧。

消溽暑。 燎沉香,

葉上初陽乾宿 ার

水面清圓,

五月漁郞相憶否? 久作長安①旅。

家住吳門,

故鄉遙,

何日去?

夢入芙蓉浦

小楫輕舟,

①長安泛指京都。宋都汴京。

驀山溪

菱荇縈船尾。 湖平春水,

晚來潮上, 拊輕桹①,遊魚驚避。 空翠撲衣襟,

山四倚, 迤邐沒沙痕;

鳥度屛風裏。 雲漸起,

周郎逸興,

①粮是船上的一塊板;漁人敲線以警魚。

玉簫金管,

泛一棹,夷猶②未已。

落日媚滄洲 黄帽侵雲水。

不共美人遊,-

獨愛蓴羹④美? ②夷猶,從容蕩漾之狀。

煙霧底, 因箇甚③,

③因箇甚,為什麼。 ④骨張輪因秋風起 , 思念江南的草粪脏

膽,送南歸。

玉樓春

桃溪不作從容住;

第四編 一七

月皎驚鳥棲不定。

蝶戀花

情似雨餘黏地絮。 人如風後入江雲 雁背夕陽紅欲暮。 煙中列岫青無數 今日獨尋黃葉路!

9

,

當時相候赤闌橋

, 0

秋藕絕來無續處

樓上闌干橫斗柄, 別語愁難聽 去意徘徊 執手霜風吹鬢影 0

露寒,人遠,雞相應。

X

翠壁黏天,

魚尾①霞生明遠樹。

玉葉迎風擧。 笑相逢蓬海路,

喚起,兩眸靑炯炯,

轣轆牽金井①。

更漏將闌

胡適選註的詞選

一 八

淚花落枕,紅綿冷。

①此言天將明時 , 人家已起來汲水了。歐

陽修詞「金井輕越開汲水」。

人間風月如塵土!

①魚尾是霞的形狀;霞往往作扇子形,甚似

魚尾。

醉倒天風,

翦水雙眸雲鬢吐。

此會未闌,須記取: 笑語生青霧。

桃花幾度吹紅雨?

少年遊

幷刀如水, 吳鹽勝雪, 纖指破新橙

> 獸香①不斷, 錦幄初溫, 相對坐吹笙。 ①唐宋時盛行的香爐往往作歌形 口中出。

> > 香自歌

城上已二更。

低聲間,「向誰行宿?

馬滑,霜濃,

不如休去,——

直是少人行。」

驀山溪

樓前疏柳, 柳外無窮路。

第四編

一九九

偏向此山明; 江湖病眼 數峯青高城闊處

空凝竚 愁無語 ,

兩兩昏鴉去

倦追尋酒旗戲鼓。

今宵幸有

人似月嬋娟,

十載卻歸來, 往事如花雨。

平康巷陌,

關河令 秋陰時作①,

漸向暝變一庭凄冷。

佇聽寒聲, 雲深無雁影 0

①「作」字毛本、 王本皆作「晴」。此從

《詞綜》。

胡適選註的詞選 1 = 0

杯深注,

曲黃金縷。 ①唐時長安妓女居平康里,以後「平康」 就成了娼家的泛稱。

但照壁孤燈相映。 更深,人去,寂靜 0

霞袖學,

萬里春

千紅萬翠 簇定清明天氣。

好難爲不醉。 爲憐他種種清香,

我愛深如你;

我心在個人心裏。 便相看老卻春風

莫無些歡意!

看黄昏, 立多時, 橋上酸風射眸子, 捲輕浪沉沉千里。

燈火市。

古屋寒窗底,

不戀單衾再三起:---聽幾片井桐飛墜

書一紙?

爲蕭娘, 有誰知,

第四編

夜遊宮

葉下斜陽照水,

人人①花豔明春柳。

憶筵上,

趁歌停舞歇來相就。----偸攜手;

「醒醒箇;

無些酒②。」

①那人。

②「醒醒罷;沒有多少酒」。

連隔座一時薰透。——

爲甚月中歸

長是他隨車後?

比目香囊新刺繡

虞美人

細點破萍面。

廉纖小雨池塘徧

,

一雙燕子守朱門,

宜城酒泛浮春絮; 比似尋常時候易黃昏

相看羈思亂如雲,

細作更闌語。

又是一窗燈影兩愁人。

紅窗迥

幾日來眞個醉!

胡邁選註的詞選

不知道窗外亂紅已深半指,

花影被風搖碎。

擁春酲乍起。

江南人去路杳;

信未通,愁已先到。

閉門收返照 又是 黄昏;

情性兒慢騰騰地, 來向耳畔問道「今朝醒未?」 有個人人生得濟楚①,

①濟楚,形容女子身材的苗條。徽州人說「 俏楚」。

滿庭芳

夏日溧水無想山作

霜寒催睡早。 怕見孤燈,

惱得人又醉。

傷情怨

枝頭風信漸小;

看暮鴉飛了。

午陰嘉樹淸圓。

雨肥梅子, 風老鷿雛,

第四編

胡適選註的詞選 且莫思身外, 二四

**衣潤費爐煙** 

地卑山近,

人靜,烏鳶自樂;

**凭闌久**, 小橋外新綠濺濺。 黃蘆苦竹,

擬泛九江船①。

①白居易在九江作「琵琶行」,有「黄蘆苦 竹連宅生」之句。此處本意要說天熱時想 尋竹林避暑,隨手用了「琵琶行」的典 ,倒反不很明白了。

渡江雲

容我醉時眠。 先安枕簟,

年年

飄流瀚海 如社燕,

來寄修椽。

歌筵畔, 不堪聽急管繁絃 憔悴江南倦客, 長近尊前!

借間何時委曲到山家; 驟驚春在眼, 陣勢起平沙

暖迴雁翼, 晴嵐低楚甸,

塗香,暈色,

千萬絲陌頭楊柳 盛粉飾,爭作姸華

0

瑞鶴仙①

堪嗟

清江東注

9

畫舸西流

愁宴闌,風翻旗尾 指長安日下。

傍水驛,深艤蒹葭 今宵正對初弦月 潮濺烏紗。

沈恨處 時時自剔燈花。

漸漸可藏鴉。

行路永 悄郊原帶郭;

斂餘紅,猶戀孤城闌角。 斜陽映山落, 客去車塵漠漠

0

有流鶯勸我 ,

9

過短亭何用素約?

淩波步弱,

緩引春酌 重解繡鞍

第四編

①這首詞頗引起許多神話式的傳說 清《五照新志》及《揮塵餘話》均謂邦

王明

二五

胡適選註的詞選 一二六

寫他搞效送客,日暮歸來,效女步弱不能 掃落花,殘醉中見了又發感慨;宋句作達 大醉後醒來,已身臥朱閣中了。那時風狂 行,因入酒家飲酒,遂至於大醉。下半寫 不過是記一件實事,毫無什麼神祕。上半 乃應在身後。這種話最無道理。其實此詞 方臘亂起,在兵亂中句句皆成語識。不句 彥夢中作此詞,既覺而不知所謂。未幾而

> 任流光過卻! **猶喜洞天自樂。**

東風何事又惡!—

歎西園已是花深無地

六醜

正單衣試酒

蕃被謝後作

願春暫留,—— 悵客裏光陰虛擲

,

扶殘醉, 繞紅藥。 **驚飈動幕**  上馬誰扶

不記歸時早暮,

觀語,更覺其悲。

醒眠朱閣

0 ,

夜來風雨,葬楚宮傾國①。

爲間花何在

春歸如過翼,一去無迹!

釵鈿墮處遺芳澤;

恐斷鴻尙有相思字,何由見得?

②薔薇有刺。

亂點桃蹊

多情更誰追惜? 但蜂媒蝶使時叩窗槅

輕分柳陌,

①傾國,能傾人家國的美人。

漸蒙籠暗碧。 東園岑寂

似牽衣待話,別情無極 長條故惹行客②, 靜繞珍叢底,成敷息。

殘英小,强簪巾幘,

0

漂流處,莫趁潮汐; 終不似一朶釵頭顫裊,向人欹側。

意難忘

衣染鶯黃,

愛停歌駐拍,

勸酒持觴。 低餐蟬影動 ,

簷露滴 ,

私語口脂香

0

竹風涼

0

捹劇飲淋浪。

籠燈,就月, 夜漸深,

第四編

子細端相①。

①陳注,「端相,猶言正视也。」

知音見說無雙,

解移宫换羽,

未怕周郎②。

貪耍不成妝。 長顰知有恨,

惱人腸。 些箇事,

試說與何妨?

又恐伊尋消問息,

瘦减容光。

②周瑜精知音樂。歌者有誤,他必回顧。當 周,又精於音樂,故常喜用周郎自比。 時人說,「曲有誤,周郎顧。」周邦彦姓

胡適選註的詞選

二六

時她住杭州。甲寅(一一三四),她避亂西上, 遂居金華。 死時不可考,約在一一四○年以後。她有 茶,指堆積書史,言某事在某書某卷第幾葉子第幾行,以中否角勝負,爲飲茶先後。 中,即攀盃大 物,十去七八。紹與壬子(1一三三),她年五十二,作「金石錄後序」,敍他們夫婦的遺際甚詳,那 畫古器避到南方。建炎己酉(1一11九),明誠病死。她奔走台州,温州, 超州,杭州之間;家藏書 笑,至茶傾覆懷中,不得飲而起。甘心老是鄉矣。」(「金石錄後序」)金兵南侵,他們帶了他們的書 勘,整集籤題。得書畫雞鼎,亦摩玩舒卷,指摘疵病。夜盡一燭爲率。……每飯罷,坐歸來堂,京 今名人書畫,三代奇器,亦復脫衣市易。……連守兩郡,竭其俸入,以事鉛弊。每獲一書,卽同共校 謂葛天氏之民也。後二年出仕宦,便有飯蔬衣練,窮遐方絶域,盡天下古文奇字之志。……後或見古 在太學作學生。……每朔望謁告出,質衣取半千錢,步入相國寺,市碑文果實歸,相對展玩咀嚼,自 十一歲時(一一○一)嫁太學生諸城趙明誠 。 她自述他們的家庭生活道:「侯(即趙明誠)年二十一, 章受蘇軾的賞識;母親是狀元王拱辰的女兒,也能做文章。她生於宋神宗元豐四年(一〇八一);二 李清照號易安易士,是中國文學史上一個最有天才的女子。她是濟南人;她的父親李格非會以文

第四編

一二九

文七卷,詞六卷,今皆不傳。所傳的只剩一些零散的詩詞

李清照是中國最著名的女子,才氣縱橫,頗遭一般士人之忌,所以相傳有她改嫁張汝舟之說,清

儒俞正燮替她抱不平,曾作「易安居士事輯」(《癸已類稿》內),替她辨証。後來陸心源和李慈銘 月十三日,蕃崇禮的女婿謝仮寫台州,自序《四六談麈》,稱清照爲「趙令人李」,那時,她巳六十 摘出諸家替她辨誣的幾個根據,附在這裏。一、舊說她嫁張汝舟,是蔡崇禮作合的。但紹與十一年五 都有辨誣的話。改嫁並非不道德的事;但她本不曾改嫁,而說她改嫁了,那卻是小人的行為。故我 人因疑此妻李氏卽清照。李慈銘指出《繁年要錄》明載此事在紹興二年九月朔,而清照作「金石錄 一歲了(俞氏說)。二、《建炎以來繁年要錄》說張汝舟因妻李氏「訟其妄增舉數」,得罪除名,

序」在紹興二年十月朔,尚自稱「易安室」;「豈有三十日內忽在趙氏為嫠婦,忽在張氏訟其夫」?

三、李慈銘又指出她在紹與三年五月上胡松年詩,有「饕家祖父生齊魯」之句,是她以老寡婦終,已

無可疑。

清照論詞,對於北宋諸大家,多有不滿。如論柳永 「雖協音律,而詞語塵下」;如論晏殊、歐陽

了她的批評 修、蘇軾的詞「皆句讀不華之詩耳,又往往不協音律。」晏幾道,賀鑄,黃庭堅,泰觀諸人也都免不 她 自己的詞在當日很受人崇敬。如辛棄疾(也是濟南人)有時自稱「效李易安體」,可見

常記溪亭日暮, 與盡晚囘舟, 沈醉不知歸路。

驚起一灘鷗鷺。 爭渡, 爭渡, 誤入藕花深處。

訴衷情

夜來沉醉卸粧遲

0

梅 導 挿 殘 枝 ;

酒醒熏破春睡,

聲聲慢

冷冷,清清, 尋尋,覓覓,

乍暖還寒時候 第四編 , Ξ

悽悽,慘慘,戚戚。

夢斷不成歸。 人悄悄,

月依依,

更燃餘香, 更挼殘蕊, 翠簾垂。

更得些時。

添字采桑子

最難將息。

怎敵他晚來風急? 三杯兩盞淡酒,

正傷心, 雁過也,

陰滿中庭。

窗前種得芭蕉樹,

卻是舊時相識。

滿地黃花堆積; 憔悴損,而今有誰堪摘?

守着窗兒 獨自怎生得黑!

到黃昏點點滴滴

這次第,怎一個愁字了得! 梧桐更兼細雨,

> 傷心枕上三更雨 陰滿中庭, 葉葉心心舒卷有餘情

0

愁損離人不慣起來聽。

點滴淒清, 點滴淒清,

清平樂

年年雪裏

常揷梅花醉。

挼盡梅花無好意 贏得滿衣淸淚。

,

②落花多了,故塵土也帶花香。 ①這一首似是她的丈夫死後之作。

蕭蕭兩鬢生華。 今年海角天涯,

故應難看梅花。 看取晚來風勢,

武陵春①

日晚倦梳頭。

物是,人非,事事休!

欲語淚先流。

風住,塵香②,花已盡:

御街行①

藤牀紙帳朝眠起,

無佳思。

說不盡

第四編  也擬汎輕舟 聞說雙溪③春尚好,

載不動 只恐雙溪舴艋舟

許多愁。

③雙溪在浙江金華縣;她晚年住金華。

沉香煙斷,玉鱸寒,

伴我情懷如水。

梅心驚破,

多少春情意!

①這也是她的丈夫死後悼亡之作。

笛聲三弄,

小風疏雨瀟瀟地,

又催下

千行淚。

吹簫人去,玉樓空②,

一枝折得,

沒個人堪寄!

胡適選註的詞選 一三四

孕古代傳說:蕭史善吹簫 ,秦穆公的女兒

作鳳鳴。一日,他們都隨鳳鳥飛去了。

字豐之,河内人,有《樂齋詞》一卷,有湖南思賢書局刻的《宋元名家詞》本。

他的事蹟不可考。《詞綜》選他的詞,把他放在繁夢得之後,大概他是北宋與南宋之間的人。

竟不很可懂。此與秦觀、黃庭堅的土話詞同是給當日的歌妓做的,故極力求淺近。後人但知注古典, 宋元名家詞》把他的姓名寫作向滿,今從《詞綜》及他當作向鎬。 他的詞明白流暢,多有純粹白話的詞。有幾首竟全用土話;如「青玉紫」,如「攤破聽奴兒」

而不肯注土話,故日久言語變遷之後,那些當日最淺俗的詞反不能懂了。

雨浴紅衣鱉起後,—

爭①知

南鄉子

白石舖

水遠山長各自飛?

臨水窗兒

與捲珠簾看畫眉。

極目風煙說與誰?

受盡孤凄,

第四編

直是爲他憔悴損,一

尋思,——

怎① 得心腸一似伊?

尾有m音,又為上聲。「爭」字尾為ng,

①「爭」與「怎」同為「如何」。「怎」字

詞中上半用「爭」,下半末句用「怎」,其 節的方便,或用「怎」,或用「爭」。此 讀平聲。此本各地方音的不同。詩人依音

情味如伊少。

帶圍寬盡莫教知,

嫌怕爲儂成病似前時。

此時縱有千金笑,

實同一字。

虞美人

臨安客店

寶梳半脫文窗裏,

玉軟因誰醉?

好事近

寂寞斷橋南畔, 江上月寒霜白。 清曉渡橫江,

胡適選註的詞選

一三六

念②我水村孤酌減疏狂。 錦駕①應是懶熏香,

①錦駕的被。

②原缺一字,暫補「念」字,俟得他本校

此際轉相憶。

玉肌孤瘦恰如伊,

且道這些煩惱

看幾時休得?

如夢令

樓下一灣淸淺。

樓上千峯翠巘,

枕上月華如練。

寶簟酒醒時,

明日水村煙岸。 留戀,留戀。

> 我和影兒兩個。 誰件明窗獨坐?

燈燼欲眠時, 第四編

如夢令

醉裏兩眉長皺。 野店幾杯空酒;

那更酒醒時候!

已自不成眠,

直是爲他消瘦。 知否?知否?

胡逍遙註的詞選 一三八

影也把人拋躱。

好個恓惶的我!

無那①,無那!

①「那」讀如10,是「奈何」兩個字的合

不似舊時心性,

只有愁多。

夜長聽徹漁歌。

歡消意減,

而今老大,

小舟猶渡煙波。 長記月斜風勁, 家近奈情何? 平生此地幾經過。

喜歡獎用詩人,他的兒子秦燒也好文學;於是除敦儒爲鴻臚少鄉。秦檜死後(一一五五),他也廢點 省正字,遷雨浙東路提點刑獄,後被人劾罷。紹興十九年(一四九),他上疏告歸。秦檜當國時 南渡後,寫居嘉禾。高宗召他,他又辭。避亂客南雄州,屢次徵召,方才應徵。賜進士出身,爲私 字希真,洛陽人。少年時以布衣負重名。靖康時(一一六),召至京師,不肯就官,醉還山

了。(《宋史》四四五)

「柳梢青」詞。此外無甲子可考的,有「七十袞翁,告老歸來」(「沁園春」),「好笑袞翁年紀, 七)洛陽西內造成,他代洛陽人作望幸之曲。(「望海潮」題)又紹興丁丑(一一五七)有中秋賞月的 他的生死年歲不可考。他的《樵歌》三卷裏,只有兩首詞有甲子可考。 最早的是政和丁酉(一)

仙歌」)。大概他活到九十多歲。《宋史》說他紹興十九年(一一四九)告歸;以「七十衰翁,告老歸 來」之句參考起來,他大概生於神宗元豐初年,約當一○八○;死於孝宗淳熙初年,約當一一七五。 不覺七十有四」(「如夢令」),「屈指八旬將到」(「西江月」),「今年生日,慶一百省歲」(「洞

《宋史》稱他「素工詩及樂府,婉麗清暢。」汪叔耕說他的詞「多塵外之想;雖雜以微塵,而其

7四編 一

一三九

胡適選註的詞選

《花菴詞選》說他「天資曠逸,有神仙風致」

清魚白不可沒。」

他的 《樵歌》三卷,有王氏四印齊刻本,朱氏《疆邮載書》本。我們看他的詞,可分三個時期

期

時期 知物外;看透虚空,把恨海愁山一齊掩碎。免被花迷,不爲酒困,到處惺惺地。」這一個時期的詞有 。這時候,他已很老了,飽經世故,變成了一個樂天自適的詞人:「老來可喜,是歷編人間,語 獨到的技術。詞中之有《樵歌》很像詩中之有 《擊壤集》 (邵雍的詩集)。但以文學

颇多家國的感慨,身世的悲哀,——「南北東西處處愁;獨倚闌干遍」的時期。第三是他晚年閑居的 第一是南渡以前的少年時期,——「輕紅遍寫鴛鴦帶,濃碧爭斟霜翠巵」的時期。第二是南渡時

的價值而論,朱敦儒遠勝邵雍了。將他比陶潛 ,或更確切罷? 他獨到的意境

,

鷓鴣天

我是清都山水郎 >

曾批給露支風敕 天教懶慢帶疏狂 ;

累奏留雲借月章

玉樓金闕慵歸去, 幾曾着眼看侯王?

詩萬首,酒千觴

且挿梅花醉洛陽

好事近

樓外柳絲黃溼。 春雨細如塵 風約繡簾斜去,

透窗紗寒碧。

彈淚倚瑤瑟。—— 美人慵翦上元燈,

卻上紫姑① 香火,

問遼東消息。 ①紫姑是神名。兒女子作紫姑神,於廟上或 豬闌邊迎之,可問体咎,與扶乩相似。宋

人信紫姑,雜見於各種筆記。

柳梢青 紅分翠別

宿酒半醒

記行客如今去也①, 想伊繡枕無眠 ,

心下難捹,

窗邊殘月。 帳前殘燭, 樓外殘鐘 征鞍將發。

眼前難覓, 口頭難說。 ①注意「也」字是韻腳。

第四編

當年彈鋏①五陵②間, 行處萬人看。

**春遊,花簇雕鞍** 0

雪獵,星飛羽箭;

①「彈鉄」疑當作「挟彈」。

②前漢五帝之陵(長陵、安陵、陽陵、茂 陵、昭陵) ,為漢時豪侠少年聚集之地。

此處借用,泛指宋兩京。

天涯倦客, 飄零到此 ,

海上蒼顏。

鷓鴣天

曾爲梅花醉不歸,

,

濃碧爭斟翡翠巵

輕紅遍寫鴛鴦帶 佳人挽袖乞新詞

花前不飲,淚沾衣 0

人已老,事皆非

一任梅花作雪飛

如今但欲關門睡

胡適選註的詞選 四四

**尊前怪我青衫** 多謝江南蘇小

0 9

蝶飛鶯語 慣被好花留住。 少年場上,醉鄉中。

朱顏何處? 今日江南春暮;

莫將愁緒比飛花:

花有數,愁無數。

卜算子 碧瓦小紅樓,

容易放春歸去。

采桑子①

獨倚闌干徧

南,北,東,西,處處愁;

送盡鴉成點。

看到水如雲,

翠帳犀簾, 卻到長安②。

一番海角淒涼夢,

依舊屏斜十二山 第四編 一四三

零落梨花晚。 雨後紗窗幾陣寒, 芳草江南岸。

①這是他在廣東時追憶汴京洛陽之作。

②借指兩京。

風雨蠻溪半夜寒。 雲散香殘, 顰黛,低鬒。 玉人爲我調琴瑟,

鷓鴣天

唱得梨園絕代聲,

自從驚破「霓裳②」後,

前朝唯數李夫人①。

楚奏吳歌扇裏新。

①這詞裏所指的女子必是當日汴京教坊名伎, 南渡後流落為倡的。李夫人似指李師師。

好事近

漁父詞

醒醉更無時節 搖首出紅塵

0

胡適選註的詞選

四四四

②白居易詩,「漁陽整鼓動地來,

驚破一

霓裳羽衣曲』。」此處借用說金兵破汴京

秦嶂雁,越溪砧,

西風北客兩飄零。

**尊前卻聽當時曲** 

側帽,停杯,淚滿巾。

活計 ,綠蓑青笠

,

慣披霜衝雪。 上下是新月。 晚來風定釣絲閑

,

漁父長身來,

只共釣竿相識

,

隨意轉船回權 0

看孤鴻明滅。 千里水天一色,

0

似飛空無跡

蘆花開落任浮生;

占江天秋色。 寒雁海鷗分路

取酒價相敵 錦鱗撥刺滿籃魚 0 ,

有何人留得? ,片帆歸去

風順

Ξ

短權釣船輕

,

江上晚煙籠碧

0

都不曾聽得 昨夜一江風雨 長醉是良策。

一四五

第四 編

天與一輪釣線 得個信音端的。 猛向這邊來,

領煙波千億。

任東西南北。 不受世間拘束,

鷗鷺已陳跡。 紅塵今古轉船頭

,

吹笛月波樓下, 小醉度朝夕。

有何人相識?

偶然添滿舊葫蘆

,

**蓴菜鱸魚留我** 住鴛鴦湖側①。 ①朱敦備後來寄居嘉禾。

胡適選註的詞選

一四六

索手指空爲客。

不共紅塵結怨; 飄蕭我是孤飛雁, 桃源憶古人

好事近

失卻故山雲,

幾度蓬萊清淺

側翅曾傍看。 可惜無人見! 玉蕊□①花開徧 許趁風光流轉。 有時飛入西眞院,

,

拂破秋江烟碧, 一對雙飛鸂鶒。

①原閱一個字。擬暫補「瑤」字。

ト算子

如今何處尋覓? 悔不當初描得, 鷩起不知消息, 小艇誰吹横笛?

路遠山深不怕寒,

似共春相躱。

免被園林鎖。 古澗一枝梅,

明月來尋我。 獨自風流獨自香, 託契都難可 幽思有誰知,

稍下相偎沙磧。 應是遠來無力,

第四編 一四七

臨江仙

行歌不記流年; 生長西都逢化日,

乘風遊二室①, 花間相過, 酒家眠;

弄雪過三川②。

②三川,逕、渭、洛也。 ① 嵩山有太室、少室。

莫笑衰顏雙鬢改,

自家風味依然:

碧潭明月水中天。 誰閑如老子,

不肯作神仙!

感皇恩

兩三畝地, 一個小園兒,

花竹隨宜旋裝綴

0

槿籬茅舍,

便有山家風味。

等閒①池上飲

林間醉。

①等間,随便也。

都爲自家胸中無事, 風景爭來趁遊戲。

稱心如意,

一四八

胡遊遊註的詞遊

塵寰外? 洞天誰道在 賸活人間幾歲。

早起未梳頭,

拄杖穿花露猾泫。 小園行遍;

菊籬瓜畹

最喜引枝添蔓。

先生獨自笑,— 流鶯見。

著意訪尋幽香國豔,

羣芳休怪我

歸來晚。

最要四時長看

0

淺深相間

千里移根未爲遠。

朝中措

挑月更擔花 先生筇杖是生涯, 0

飄然攜去,

放行總是煙霞。 把住都無憎愛,

一四九

旗亭問酒, 第四編

蕭寺尋茶。

不知飛到誰家。

恰似黃鸝無定

好事近

我不是神仙, 不會燒丹鍊藥。

畏浮名拘縛。 只是愛閑湛酒

,

受用現前活計

且行歌行樂。

眞處怕人覺

種成桃李 一園花,

西江月

硯中鸛眼①相青。 琴上金星正照 ,

閒來自覺有精神, 心海風恬浪靜

①端溪硯石有黄赤點, 名鶴鹆眼; 以之儲

且喜面前花好,

更聽林外鶯新

甕頭清辣「洞庭春②」;

②酒名。

醉裏徐行路穩。

斫魚作鮓, 酒面打開香可醡。

草草杯盤飲幾杯。 相喚同來,

從古英雄總是癡。

人生虚假,

昨日梅花今日謝。 不醉何爲?

> 我自殷勤憐這個。 無人惜我, 厄峭惺惺①, 不肯隨人,獨自行。 ①感消是有骨氣,惺惺是明明白白地。

乾坤許大,

只在棘鍼尖上坐。 依舊多情,

摟著虛空睡到明。

年衰人老, 第四編

五.

矍鑠支離君莫笑。

我自心情勝少年。 白日青天,

超凡入妙,

遊戲神通隨意到。

Ш

無人請我,

調弄梅花作侍兒。 酌酒裁詩,

我自鋪氈松下坐。

酒聖詩仙, 舞權虛空駕鐵船

0

瘦仙人, 窮活計;

蘇幕遮

不肯參同契①。

不養丹砂,

閉着門兒, 兩頓家餐三覺睡;

不管人間事。 ①《参同契》是道士魏伯陽作的一部書名, 用《周易》來附會道士錄丹修養之說。

胡適選註的詞選 五二

心歡易醉,

明月飛來花下睡。

花滿紗巾月滿杯。 醉舞誰知?

又經年, 知幾歲?

幸有天遮蔽 老屋穿空,

笑我顛顯地。 白鶴飛來, 不飲香醪常似醉;

鼓笛令

紙帳綢衾芯暖;

儘自由橫翻倒轉

0

,

恰聽打三更三點。 **睡覺,西窗鐙一盞** 

看透虚空, 語知物外。 是歷遍人間 老來可喜,

免被花迷, 不爲酒困,

將恨海愁山一

齊綏碎。

第四編 五三 把從前一筆勾斷。 解散韁繩休繫絆;

這些個光陰殺①短。

殘夢不須深念。

①殺卽「很」。

念奴嬌

到處惺惺地。

飽來覓睡

睡起逢場作戲。

休說古往今來!

乃翁心裏

沒許多般事。 不學栖栖孔子。 也不修仙,不佞佛,

從教他笑,—— 懶共賢①爭, 雜劇打了, 如此只如此。

戲衫②脫與獃底。

胡適選註的詞選 一五四

②劉克莊也有詞云,「其是散場優孟,又似 ①宋人稱「賢」,近於今日北京人稱「您」, 是客氣的「你」。

一柳傀儡。脫了戲衫選。」

第五編

字幼安,號稼軒,濟南歷城縣人。 生於宋高宗紹與十年(一一四〇)五月十一日,死於寧宗開禧

二年 (一二〇七) 九月十日。

年(字伯堅,晚號蕭閉老人,官至右丞相,工詩詞,爲金朝一大文家,有文集。)受學,與党懷英同學,人稱 制王世隆及忠義人馬全福,徑赴金營,在人歲裏把張安國捉了;金兵追他不上,他把張安國送到「行 京知東平府,節度使如故。他北回復命時,耿京已被部下張安國殺了去降金國。他回到海州 用辛棄疾掌書記。他勸耿京決計歸宋,耿京就派他和賈端奉表南歸。高宗大喜,授他為承務郎,用耿 恰好金主亮南征,大敗而回,被人殺死(事在一一六〇)。那時山東豪傑並起,耿京自稱天平節度使, 「辛党」。党懷英後來任於金朝,做到翰林學士承旨,為金朝一個名臣。辛棄疾不忘宋,有志南歸。 他生時,宋巳南渡十餘年了,和議已快成功了,山東已久在金人統治之下了。他十歲時,從蔡松 ,約會統

在」,斬於市。高宗改差他江陰簽判。那時他只有二十三歲(一一六一)。 他歷官至四十歲時(一一七九) 已作湖南安撫使。四十六歲(一一八五)改江西安撫使, 在江西三

年,被彈劾去官。

他是有英才,有作為的豪傑。他在湖南時,因軍政久敵,自請別創新軍,名湖南飛虎軍。政府允

第五編 一五七

成的 待 歸 米價自減,民賴以濟。朱熹稱贊他此事「雖只嚴法,便有方略」。 叫士民公黎有才幹可靠的人,領款去運雜糧米,不取利息,限月底運到。到期,城下糧船連牆而進, 到兩天,就成功了。「軍成,雄鎮一方。繪圖繳進,上始釋然」。(《宋史》本傳) 對 人如期造成。那時正當秋雨,造瓦超不及;他下令:「自官舍神祠外,一應居民每家取瓦二片。」不 許之後,他就用五代時馬殷的故壘,蓋砦柵;招步軍二千,馬軍五百;戰馬鐵甲皆備。政府中有人反 制 。初居上饒,後移居鉛山縣。 五十九歲,又起復為浙江安撫使(一一九三);帥浙六年,進實謨問 ,說他 開 ,提舉佑神觀,奉朝請 (一二○四);又出知鎮江府,江陵府。 他罷官後,居上饒。三年後,起復爲福建安撫使(1一九1);師陵三年,又被彈劾,乞祠而 他 個 禧初(一二○五---六),韓鑑宵議伐金,當時一班有忠恢復中原的人都贊成他,辛棄疾也是贊 帥江西時,恰遇災荒,他的賑濟榜文只有「開鞭者配,劫米者斬」八個大字;一面拿出公款 0 佐胄生日,他有「清平樂」賀詞云: 横斂」;孝宗特降御前金字牌,令卽日停止。他接到金牌,藏起不發表;一面督促監工的 (本傳, 參「年譜」)

如今塞北

傳得真消息

赤地人間無一粒

更五單于爭立。

看取黄金假鉞, 維師尚父鷹揚; 熊羆百萬堂堂,

辛秉疾巳死(11□○七),言官追論他依附韓侂胄, 朝廷盡奪他身後應得的一切恩典。 直到宋末,才 開禧二年(一二○六),韓侂胄的北伐軍大敗; 次年主和的人把韓侂胄殺了 ,送頭去議和。那時 歸來異姓真王!

追贈少師,益忠敏。(「年譜」,參本傳)

他有《稼軒詞》,王氏四印齊刻本最佳。此外有毛氏汲古閱本,有辛啓泰輯的《稼軒集》本,附

確有許多用與之處;但他那濃厚的情感和奔放的才無 ,往往使人不覺得他在那裏掉書袋。 試看吳文 湧現。古來批評他的詞的,或說他愛「掉書袋」,或說他的音節不很諧和。這都不是確論。他的長詞 有詩文,年譜,及補遺的詞。朱氏《彊邨載書》翻刻辛輯的補遺詞,但未刻詞集。 他是詞中第一大家。他的才氣縱橫,見解超脫,情感濃勢,無論做長調或小令,都是他的人格的

第五編

英、周密諸人,一掉書袋,便被書袋壓死在底下,這是何等明顯的教訓!真有內容的文學,真有人格

一五九

一六〇

的詩人,我們不妨給他們幾分寬假。

至於音律一層,也是錯的。詞本出於樂歌,正與詩本出於樂歌一樣。詩可以脫離音樂而獨立,詞

也應該脫離音樂而獨立。蘇軾、辛棄疾做詞,只是用一種較自然的新詩體來做詩;他們並不想給歌童

但長調難做的好,往往有湊句,有鬆懈處,有勉强處,雖辛棄疾亦不能免。我們選他的長調,删棄較 辛棄疾的長詞,或患壯激烈,能達深厚的感情或放恣流動,能傳曲折的意思:這是人所共

八知的

倡女作曲子,我們也不可用音律來衡量他們。

他的小令最多絕妙之作;言情,寫景,述懷,達意,無不住妙。辛詞的精采,辛詞的永久價值

多,選擇最慎,只留了一些疵瑕最少的

都在這裏。所以我們選他的小詞最多。

更遠樹斜陽

風景怎生圖畫?

聽奴兒近

山那畔別有人家

青旗賣酒,

只消山水光中,

無事過者②一夏!

千峰雲起,

博山道中,效李易安體。

縣雨一霎兒價①;

①「價」是副詞的語尾,如四語的「地」。

③古人爱說「與鷗盟」,就是說與鷗做朋友。

②「者」即是「這」字的本字。「這」字本 的。 無「者」音。「者」字唐宋問亦作「遮」, 「這」字乃是從「遮」字的草書說傳出來

江城子

有人家 被雲遮。

一川松竹任横斜;

博山道中,書王氏壁

雪後疎梅時見兩三花

0

比着桃源溪上路,

風景好,

不爭些①。 ①「不爭些」,差不了多少。

舊盟③都在,

覷着人,欲下未下。

別有說話? 新來莫是 卻怪白鷗

又是一般閑暇。

野鳥飛來, 萬千瀟灑。 松窗竹戶, 午醉醒時,

旗亭有酒徑須賒。

第五編 一六二

胡適選註的詞選 白髮誰家翁媼?

一六二

怎禁他? 晚寒咱②,

白髮蒼顏吾老矣; 醉裏匆匆歸騎自隨車。-

是生涯。 只此地,

②「晚寒咱」,如說「晚上冷着咧」。

清平樂

西江月

最喜小兒無賴

9 o

中見正織雞籠 大兒鋤豆溪東,

溪頭看剝蓮蓬。

夜行黃沙道中

明月別枝驚鵲,

稻花香裏說豐年, 清風华夜鳴蟬。

茅簷低小,

博山道中即事

溪上青青草。

醉裏吳音相媚好,

聽取蛙聲一片。

西江月

遣興

粉蝶兒

和人賦落梅

昨日春如十三女兒學繡, 一枝枝不敎花瘦。

醉裏且貪歡笑,

信着全無是處。 近來始覺古人書, 要愁那得工夫?

而今春似輕薄浪子難久!

向園林鋪作地衣紅縐! 甚無情便下得雨僝風僽,

第五編

以手推松曰「去!」 間松我醉何如 0

舊時茆店社林邊;

兩三點雨山前 七八個星天外,

路轉,溪橋忽見。

只疑松動要來扶,

昨夜松邊醉倒,

約清愁,楊柳岸邊相候。 把春波都釀作一江醇酎; 記前時送春歸後,

祝英臺近

晚春

楊柳暗南浦 0

桃葉渡

寶釵分,

十日九風雨 怕上層樓 ,

0

都無人管, 斷腸片片飛紅

鬢邊覷:

應①把花卜歸期,

才簪又重數。

哽咽夢中語: 羅帳燈昏,

卻不解帶將愁去!」

春歸何處?

「是他春帶愁來。

①王刻本如此。毛本「應」作「試」。

清平樂

獨宿博山黃氏卷

一六四

胡適選註的詞選

更誰遺啼鶯聲住?

生查子

平生塞北江南; 屋上松風吹急雨; 眼前萬里江山! 破紙窗間自語。

布被秋宵夢覺, 歸來華髮蒼顏。

爲陳同南①賦壯詞以寄之

①陳亮,字同甫,是當時一個有經濟才

的思想家。

破陣子

第五編 一六五 悠悠萬世功,

題京口郡治塵表亭

魚自入深淵 矻矻當年苦。

蝙蝠翻燈舞 **遮牀飢鼠**,

人自居平土。

白浪長東去。 紅日又西沉

不是望金山,

我自思量禹 1

醉裏挑燈看劍,

夢囘吹角連營。

八百里分麾下炙,

沙場秋點兵。

五十絃翻塞外聲:

贏得生前身後名, 了卻君王天下事, 馬作「的盧②」飛快,

弓如霹靂弦驚。

可憐白髮生。

②馬名。

鬱孤臺下淸江水,

書江西造口壁

中間多少行人淚

西北望長安,

可憐無數山!

畢竟東流去。

青山遮不住,

江晚正愁余, 山深聞鷓鴣。

胡適選註的詞選 一六六 X

近來愁似天來大,

卻道「天涼,好箇秋」 欲說還休,

欲說還休。

而今識盡愁滋味,

爲賦新詞彊說愁。

愛上層樓

愛上層樓。

少年不識愁滋味,

都將今古無窮事 放在愁邊。

放在愁邊,

卻自移家向酒泉①。 ①酒泉,漢郡名。郡城有泉, 味如酒。故

城在今甘肅酒泉縣城北

浪淘沙

山寺夜半聞鐘

身世酒杯中, 第五編

一六七

誰解相憐?

又把愁來做個天。 誰解相憐?

萬事皆空。

古來三五個英雄。

漢殿秦宮?

雨打風吹,何處是

夢入少年叢,

9

捲地西風 驚起西窗眠不得 0

南歌子

世事從頭減,

山中夜坐

歌舞匆匆。 老僧夜半誤鳴鐘

月到愁邊白

是中②無有利和名, 雞先遠處鳴。

胡適選註的詞選 一六八

夜深猶送枕邊聲; 秋懷徹底清

試問清溪,底①事未能平?

①這個「底」字作「什麼」解,在當日頗 通行 。後來說「底」字的區域漸小了。

與鄉間人說「底」。

宜今只有常州人說「什麼」為「分一丫」,

因甚山前未曉有人行?

②山中。

建康中秋,爲呂潛叔賦。

一輪秋影轉金波,

把酒間姮娥, 飛鏡又重磨。

被白髮欺人奈何?

長空萬里, 乘風好去,

直下看山河,

斫去桂婆娑, 人道是清光更多①。

唐河傳

①俗傳月中有桂樹 。 杜甫詩,「斫去月中

桂,清光應更多。」

效花間①體

千里;

春水

孤舟浪起;

夢攜西子。

短牆紅杏花。

第五編 務印書館《四部載刊》本。 幾家 覺來,村巷夕陽斜;

①《花間集》是五代時趙崇祚編的當時人的

詞選。今日通行的有王氏四印齊本,商

一六九

生查子

有寬詞者,爲賦。

岸上誰家女?

太狂顛!

誰聽呢喃語?

今年燕子來,

一陣黃香雨。 不見捲簾人,

那邊 柳綿

折花去,

晚雲做造些兒雨。

被風吹上天!

生查子

獨遊雨巖

天上有行雲, 溪邊照影行, 天在清溪底:

繡戶深深處, 去年燕子來,

花徑得泥歸,

都把琴書汚。

胡適選註的詞選

1七0

人在行雲裏。

舊家時,怎生睡?

①「放處都不是」,放來放去都不對。下文

「戀繡食」有「枕頭兒移了又移」之句。

枕頭兒放處都不是①。-

空谷清音起, 高歌誰和余?

非鬼亦非仙

曲桃花水①。

水的清音。

①和我歌者,非鬼非仙,乃是映着桃花的流

尋芳草

更也沒書來!

道無書卻有書中意:

那堪被雁兒調戲,

排幾個「人人」字!

走去走來三百里,

六日歸時已是疑, 五日以爲期。

七一七一

武陵春

嘲陳華叟憶内

有得許多淚,

更閑卻許多駕被;

第五編

應是望多時。

心急馬行遲。 鞭個馬兒歸去也,

不 死相煩喜鵲兒,

先報那人知。

戀繡衾

枕頭兒移了又移。 長夜偏冷,添被兒;

卻元來當局者迷! 我自是笑別人底,

> 胡傳選註的詞選 一七二 合手下①安排了, 也不曾抵死恨伊。

那筵席須有散時! ①宋人白話裏常說「合下」,「合手下」,

即是現在說的「當下」。

滅字木蘭花

長沙道中壁上有婦人題字,若有恨者。 用其意爲賦。

往日青樓天樣遠。

盈盈淚眼;

秋月春花

輸與尋常姊妹家。

如今只恨因緣淺,

水村山驛,

日暮行雲無氣力。 錦字偸裁, 立盡西風雁不來①。

西江月 ①詞中的婦人似是從良的妓女。她嫁後的生 活還不如她從前的娼妓生活,故很怨恨。

山花子

示兒曹,以家事付之。

萬事雲煙忽過,

百年蒲柳先衰。

而今何事最相宜? 宜醉,宜遊,宜睡。

> **憂欲加餐竟未佳** 病起,獨坐停雲。

山上朝來雲出岫, 也無灰。

心似風吹香篆過, 只宜長伴病僧齋。

早趁催科了納, 更量出入收支。

管竹, 管山, 管水。 乃翁依舊管些兒:

第五編 一七三

鷓鴣天

斜日寒林點暮鴉。 平岡細草鳴黃犢, 東鄰蠶種已生些。 陌上柔桑破嫩芽,

路横斜, 山遠近,

城中桃李愁風雨; 青旗沽酒有人家 0

春在溪頭薺菜花

又

胡適選註的詞選

一七四

已通樵徑行還礙 懸崖千丈落腱鼯 ,

٥

山上飛泉萬斛珠,

石門道中

似有人聲聽卻無 0

閒略的①,

莫嫌杖屨頻來往 溪南修竹有茅廬 遠浮屠②,

0

②浮屠是塔。 ①略约是小橋。 此地偏宜著老夫。

鶴湖歸り病起作。

斷雲依水晚來收 枕簟溪堂冷欲秋 0

且休休。 書咄咄①, 白鳥無言定自愁。 紅蓮相倚渾如醉,

一邱一壑也風流。

不知筋力衰多少,

但覺新來懶上樓。

①曾般浩被耻後,但終日書空,作「咄咄怪

事」四字。

有感

X

誰知寂寞空山裏, 後車方載太公歸; 出處從來自不齊。

卻有高人賦采薇①? ①孟子記太公與伯夷都是避針的隱者,都

到西伯那邊去養老 。 後來的傳說卻道太

竟餓死於首陽山下。

齊叩馬而諫,義不食周東,采被而食, 公老遇文王, 佐武王伐舒; 而伯夷、叔

黄菊嫩,

一七五

第五編

未抵柴桑④陌上塵。 若教王謝③諸郎在, 更無一字不清真。

④崇桑是陶潛所居處。在今九江縣南。 ③王、謝二氏為晉朝最著名的世族。

晚香枝, 蝴蝶花間自在飛。 蜂兒辛苦多官府, 一般同是采花時。

> 百篇存, 千載後,

晚歲躬耕不厭貧,

隻雞斗酒聚比①鄰。

都無晉宋之間事②,

自是羲皇以上人。

①比讀平聲。

②陶淵明生於晉末,當劉裕篡晉為宋之際。

讀淵明詩 ,不能去手 , 放作小詞以送

盜跖倘名丘,

「跖聖」「丘愚」直到今:---

飲酒

孔子如名跖,

胡逍選註的詞選

一七六

X

且進盃中物!

千古光陰一霎時,——

螻蟻侵枯骨。

簡策寫虛名,

一個去學仙,

仙飲千盃醉似泥,

一個去學佛。

①《列子》「楊朱篇」說,「名無實,實無 此詞卽說此意。 名。名者,僞而已矣。」僞只是人為的。

> 佛壽須千百。 不飲便康强,

美惡無眞實①。

皮骨如金石。

且進盃中物! 八十餘年入涅槃①,—— ①佛死時約八十歲。涅槃 (Nirvana)即寂 滅之意。

水調歌頭

盟略

先生杖屨無事, 千丈翠奩開。 帶湖吾甚愛,

第五編 一七七

一日走千囘。

今日既盟之後, 凡我同盟鷗鷺,

嘗試與偕來。 白鶴在何處? 來往莫相猜。

排翠藻,

破靑萍,

窺魚笑汝癡計, 不解擧吾盃。 立蒼苔。

廢沼荒邱疇昔, 明月清風此夜:

人世幾歡哀!——

X

壬子三山被召

, 陳端仁給事飲健席上

長恨復長恨,

裁作短歌行。 何人爲我楚舞, 聽我楚狂聲?

秋菊更餐英。 又樹蕙之百晦,

「余既滋蘭九畹,

楊柳更須栽。 東岸綠陰少,

一七八

胡逍遊註的詞選

可以濯吾纓。」

間何似 「一杯酒,

身後名?

毫髮常重,泰山輕! 悲莫悲生離別, 人間萬事,

兒女古今情。 樂莫樂新相識:

富貴非吾事,

歸與白鷗盟!」

我志在寥闊, 疇昔夢登天。

摩挲素月,

有客驂鸞並鳳 人世俯仰已千年。 ,

云遇青山赤壁

,

相約上高寒。 第五編

一七九

謝,兼寄吳子似 坡事見寄,過相褒借,且有秋水之約。 趙昌父七月望日用東坡韻り敍太白、東 八月十四日,臥病博山寺中,因用韻為

X

酌酒援北斗,

少歌曰: 我亦蝨其間。

形則眠。

天地睹方圓。」 鴻鵠一再高擧,

人事底①虧全? 推枕憮然獨念: 欲重歌兮夢覺,

秋水隔嬋娟!

①「底」即「什麼」。

滿江紅

風捲庭梧,

黄葉墜,新涼如洗。

一笑折秋英同賞,

樓高欲下還重倚。天遠難窮休久望!

弄香挼藥。

拚一襟寂寞淚彈秋,

無人會。

悲歡事 沉荒壘;

今古恨

- 八〇

胡適選註的詞選

孤泉

水龍吟

金尊裏!

料當年會問 賢哉回也②! 人不堪憂, 行藏用舍①? 一瓢自樂,

「飯蔬飲水,

孤舟月淡人千里。 極目煙橫山敷點,

對嬋娟從此話離愁,

想登樓青鬢 隨流水。

未堪憔悴。

何爲是 栖栖者③?」

②《論語》,「一箪食,一瓢飲,人不堪 ①《論語》,「用之則行,舍之則藏。」

③《論語》中孔丘說他自己能「飯蔬食,飲 其憂,回也不改其樂。」回即顏回。

水,曲肱而枕之。」然而他御周遊列國, 忙的不得了。所以當時的隱者問他道,「

第五編

丘何為是栖栖者飲?」

古來誰會 樂天知命, 放泉簷外瓊珠瀉! 稼軒何必長貧?

八八一

胡適選註的詞選

一八二

蒼顔照影, 莫匆匆去流山下! 且對浮雲山上,

遶齒冰霜, 輕裘肥馬。 故應零落

先生飲罷 滿懷芳乳,

間何如啞。 鳴渠碎,

笑挂瓢風樹④,

④許由用手捧水喝,有人送給他一個瓢。他 喝後把蘇掛在樹上,風吹作聲。許由嫌他

君無去此,

明兮,鏡秋毫些! 聽兮,淸珮瓊瑤些!

流昏漲膩,

寧猿猱些! 渴而飲汝, 虎豹甘人,

生蓬蒿些!

大而流江海,

鸣便被打碎了,還不如不作弊罷。 討厭,遂丢了他。此處借用此事,說數一

X

用「此」語再題孤泉,歌以飲客、聲語

甚諮り客皆為之聯。

覆舟如芥,

狂濤些!

多槽春盌,塊余獨處無聊些。路險兮,山高些。

歸來爲我

**團龍片鳳,** 製松醪些①!

煮雲膏些②!

古人兮既往,

樂陶陶些!

遙岑遠目,

水隨天去秋無際。楚天千里清秋,

獻愁供恨,

江南遊子,

落日樓頭,

玉簪螺髻。

闌干拍遍, 把吳鉤①看了,

又

登建康賞心亭

①這是指做酒。

②這是指点茶。

一八三

第五編

## 無人會

登臨意。

①異鉤,劍名。

怕應羞見 求田間舍,

儘西風,季鷹②歸未?

休說鱸魚堪膾,

可惜流年, 劉郎③才氣。

憂愁風雨

紅巾翠袖 倩何人喚取 樹猶如此④!

**씶英雄淚**?

胡適選註的詞選 一八四

②晉時吳人張翰, 字季鷹, 在洛陽做官。

膽,遂南歸。

一日, 因秋風起, 想起吳中的蓴菜鱸魚

③漢末陳登, 字元龍, 負威名。許氾過下 邳,去見他。他久不與語,自上大林臥, 使客臥下牀 。後來犯對劉備說此事,備

而君求田問舍,言無可采,是元龍所該 王失所; 望君憂國忘家, 有救世之志。 說:「君有國士之名 。 今天下大亂,帝

之間耶?」(《三國志》七) 欲臥百尺樓上, 臥君於地。 何但上下牀 也。何緣當與君語?如小人(備自稱),

④東晉桓溫北征, 經金城, 見他從前做琅

琊內史時種的柳樹都很大了 , 他歎氣說

道:「樹猶如此,人何以堪?」他學下 一枝來,牽着柳條 , 泫然淚下。(《性

說新語》[])

過南澗雙溪樓

夜深長見 人言此地 倚天萬里須長劍

斗牛①光燄; 我覺山高,

月明,星淡。 潭空,水冷,

待燃犀②下看,

凭闌卻怕

學頭西北浮雲,

峽束蒼江對起

過危樓欲飛還斂。

元龍③ 老矣,

奇形異狀。

多怪物, 嶋便燃犀照之, 看見水底各種

風雷怒, 魚龍慘。 ②這是借用温暢燃犀的故事。相傳溫嶠(東 ①斗是北斗, 牛是牽牛, 皆星名。這句是 晉人)過牛渚磯,水深不可測,人說其下 說有射斗牛的光改,但文法不完全。

千古興亡,

冰壺涼簟。 不妨高臥

百年悲笑, 第五編

一八五

陶淵明

夢中一見參差是。 老來曾識淵明,

胡適選註的詞選

一八六

折腰五斗①,

不應堪此。

間何人

一時登覽。

又卸片帆,

沙岸繋斜陽纜?

③看上開注③

間北窗高臥 東籬自醉,

應別有

歸來意?

①陶潛為彭澤令,郡遣督郵至縣;吏白。

吾儕心事 到如今凛然生氣。 須信此翁未死,

古今長在

白髮西風, 欲歌還止。 停觴不御, 覺來幽恨,

> 折腰,拳拳事鄉里小人。」逆解印鈴去。 應束帶見之。潛數曰,「吾不能為五斗米

---此句為四個字所限,故文法不完全。

高山流水。

富貴他年

直饒未死,

甚東山② 何事, 也應無味。

當時也道

爲蒼生起?

②東晉謝安,字安石,居東山,屢微不起。 出為桓温的司馬,人戲他道,「蒼生將如 人言,「安石不肯出,將如蒼生何?」後

卿何?」

沁園春

帶湖新居將成

三徑初成,

駭浪船囘。 看鷩絃雁避,

秋江上,

**豈爲蓴羹鱸膾①哉?** 

身閑貴早, 意倦須還, 抵死塵埃?

東岡更葺茅齋,

第五編

一八七

①注見上第三首「水龍吟」注②。

衣冠人笑, 平生意氣; 甚雲山自許, 稼軒未來? 鶴怨猿驚:

靈山齊菴賦 。時築偃湖未成 。

疊嶂西馳

此意徘徊。 怕君恩未許,

秋菊堪餐 莫礙觀梅 要小舟行釣, 好都把軒窗臨水開。 春蘭可佩, 疎籬護竹, **先應種柳;** , 0

沉吟久, 留待先生手自栽 0

吾廬小, 在龍蛇影外,

缺月初弓。 小橋橫截, 跳珠倒濺; 正驚湍直下, 衆山欲東。 萬馬囘旋,

老合投閑,

天教多事, 檢校長身十萬松。

風雨聲中。

看爽氣朝來三數峯。 爭先見面重重

一八八

胡適選註的詞選

煙水濛濛。

一水西來, 期思卜築

千丈晴虹,

間偃湖何日 新堤路, 雄深雅健, 我覺其間, 車騎雍容。 相如庭戶, 衣冠磊落; 似謝家子弟, 如對文章太史公。

待十分佳處, 平章了, 長笑蝸牛戴屋行。

著箇茅亭。

斜川。」 天氣澄和, 風物間美, 與二三鄰曲同遊 喜草堂經歲 十里翠屏。

斜川好景 重來杜老①,

不負淵明②。

老鶴高飛, 一枝投宿,

②陶潛游斜川詩序云:「车丑歲正月五日, ①杜甫在蜀,有院花草堂。

一八九

第五編

似爲我歸來嫵媚生; 青山意氣崢嶸,

更催雲水

前歌後舞, 解頻教花鳥

暮送朝迎。

酒聖詩豪 可能無勢?

我乃而今駕馭卿③。一

白髮歸耕。

被山靈卻笑 清溪上,

③桓温對孟嘉說,「人不可無勢。我乃能駕

於今喜眩, 咽如焦釜; 甚長年抱渴,

點檢形骸: 老子今朝 盃,汝前來!

將止酒,戒酒杯,使勿近。

氣似奔雷?

汝說,劉伶

醉後何妨死便埋①?—— 古今達者,

**渾如許** 

X

胡適選註的詞選

一九〇

眞少恩哉! 歎汝於知己, 道:「磨之即去, 盃再拜,

①劉伶,字伯倫,魏晉時人,與阮籍、嵇康 相友善。常乘應車,攜一壶酒,使人荷鋪 隨之。他說,「死便埋我。」

况怨無大小, 算合作人間鴆毒猜。 更憑歌舞爲媒,

物無美惡,

勿留!亟退! 吾力猶能肆汝盃!

生於所愛;

甚矣吾衰矣!

與汝成言: 過則爲災。

賀新郎

有召須來。」

云。 例者。遂作數語,庶幾淵明思親友之意 停雲,水聲山色競來相娱,意溪山欲接 色中園亭,僕皆為賦此詞。一日,獨坐

白髮空垂三千丈; 只今餘幾? 悵平生交遊零落, 笑,人間萬事

第五編

一九一

問何物能令公喜。

料青山見我應如是。 我見青山多嫵媚, 略相似。 情與貌,

一尊搔首東窗裏

想淵明停雲詩①就;

江左沉酣求名者 此時風味。

**豈識濁醪妙理?** 回首叫,雲飛風起!

不恨古人吾不見,

恨古人不見吾狂耳!

知我者,

胡適選註的詞選 一九二

①陶潛「傅雲」詩序云:「傅雲, 思親友

字務觀,號放翁,山陰人。生於一一二五,死於一二一〇,年八十六。

他為參議官,以文字相交,不拘禮法。他在蜀甚久,後累遵江西常平提舉,知嚴州;紹熙元年(一一 陸游年十二,卽能做詩文;以蔭補官;孝宗時,特賜進士出身。 王炎宣撫川、陝,辟為幹辦公事。游索有志恢復中原,屢為炎陳進取之策。詩人范成大師蜀,用

九〇)遷禮部郎中,兼實錄院檢討官。嘉泰二年(一二〇二)同修國史,實錄院修撰,免奉朝請。明年

書成,升寶章問待制,致仕。

慨和闭道飄逸的兩種境界。劉克莊論他的詞,曾說:「其激昂感慨者,稼斬不能過;飄逸高妙者,與 閉適,描寫自然界景物,清麗可喜,與楊萬里、范成大同爲「自然詩人」的大家。他的詞也有激昂慷 陳簡奪、朱希眞相頓瀬;流麗綿密者,欲出晏权原、賀方曰之上。而世歌之者絕少。」(《後村詩話》 陸游為南宋最偉大的詩人之一。早年慷慨自喜,有志於功名,故所作詩詞多悲壯激烈。晚年漸歸

《放新詞》 ,有《四部叢刊》的《渭南文集》本,有汲古聞本。

第五編 一九三 X

湓口放船歸。

有白雲成積。 尋見古仙丹竈。

有沙鷗相識。

心事付橫笛。 家在萬重雲外, 賣魚 沾酒醉還醒, 掃盡市朝陳迹。 歲晚喜東歸,

釣一潭澄碧。 揀得亂山環處

明日又乘風去, 菱芡四時足。 有沽酒處便爲家,

住江南江北。

X

飛躡峭崖蒼壁 揮袖別人間 ,

٥

薄暮散花洲宿 映一簑新綠。 兩岸白蘋紅蓼,

一九四

0

胡遊選註的詞選

X

看鯨波嘋日! 夜半忽驚奇事: 心如潭水靜無風 一坐數千息①。 ,

X

①習打坐的人,靜坐數氣息的呼吸出入。

①鏡湖即鑑湖,在陸氏的故鄉,今紹興縣

夢裏鏡湖①煙雨 看山無重數。

尊前消盡少年狂,

驅退睡魔十萬, 澹澹數櫺斜日。 小倦帶餘醒,

有雙龍蒼璧。

少年莫笑老人衰;

慵著送春語。 花落燕飛庭戶,

第五編 一九五 歎年光如許。

容路苦思歸,

愁似繭絲千緒

0

9

探溪梅消息。 扶杖凍雲深處, 風味似平昔。

寄張眞甫

身在楚山角。

怕還成疎索。 煩問劍南消息

,

瘴雲蠻雨暗孤城,

似故人情薄!

那更凍醪無力 腸斷寶箏零落 羈雁未成歸,

0

X

揮袖上西峯,

登梅仙山絕頂,望海

數煙帆歷歷。

拄杖下臨鯨海 孤絕去天無尺。

,

歸路已將夕。 貪看雲氣舞青鶯,

解殷勤留客。 多謝半山松吹, 胡適選註的詞選

一九六

遊三榮龍洞。

臘盡春初破。

窮山孤壘,

隨分有雲山; **嘯臺**,龍岫:

閑據胡床坐。

蔭長松, 臨淺瀬, 好一個無聊底我! 寂寞掩空齋,

也有閑燈火。

釵頭鳳

酒爐前 官驛外, 幾點妓衣紅; 城門漸近, 落梅村,籃輿夜過。 畫角喚人歸, 不覺紗巾墮

三杯徑醉,

滿城春色宮牆柳。 第五編

黄縢酒

紅酥手,

一九七

東風惡,

幾年離索 :---歡情薄。 一懷愁緒,

春如舊,

錯!錯!錯!

閑 池 閣 。

錦書難託。——

人空瘦,

山盟雖在,

莫!莫!莫!

桃花落,

淚痕紅浥蛟綃透。

老慣人間,齊得喪。 恰洗盡黃茆瘴①。

西風挾雨聲翻浪,

與朱景參會北嶺

五湖歸棹, 千巖高臥,

①「投荒記」云:「南方六七月芒茅黄枯 時,華大發,土人呼為黄茅潭。」

②磨太宗重功臣像於凌煙開。

替卻凌煙像②。

故人小駐平戎帳,

胡逍遙註的詞選 一九八

青玉案

記取蠻江上。 晚香丹荔, 小槽紅酒, 我老漁樵,君將相。 白羽腰間氣何壯!

零落成泥,碾作塵,

無意苦爭春,

一任羣芳妬

只有香如故。

ト算子

梅花

寂寞開無主。 驛外斷橋邊, 已是黃昏獨自憐,

更著風和雨。

柳梢青

乙巴二月,西興贈別。

行歌沽酒, 十載江湖,

長亭煙草, 衰餐風沙? 第五編

底事翮然①, 不到京華。

一九九

①此處省去了一個動詞。本意是說「翩然而

憑高目斷天涯;

細雨外,樓臺萬家。

一時不見

只恐明朝

人共梅花。

夜遊宮

來」。

睡覺寒燈裏,

有誰知

自許封侯在萬里。

漏聲斷,月斜窗紙。——

鬢雖殘,

心未死?

漁家傲

東望山陰何處是? 寄仲高

往來一萬三千里。

胡適選註的詞選

100

雁門西,

青海際。——

雪曉清笳 亂起! 鐵騎無聲望似水。

夢遊處不知何地。

想關河,

流清淚: 寫得家書空滿紙 ,

寄語紅橋橋下水: 書囘已是明年事。

俱有蕭然意

0

雞犬往來林外,

一點炊煙時起

斜陽寂歷,柴門閉

0

扁舟何日零兄弟?

行徧天涯眞老矣!

鬢絲幾縷茶煙裏 愁無寐;

桃源憶故人

三葉郡治之西 , 因子城作樓觀 , 曰高 日,被命參成都戎幕而去。 齊,下臨山村,蕭然如世外。予留七十 臨行,徙倚

竟日,作「桃源憶故人」。

鹊橋仙

何日重來此?

臨去畫樓頻倚

9

絕愛山城無事。

衰翁老去疎榮利

誰記當年豪學? 雕鞍馳射 華燈縱博 ,

第五編

夜聞杜鵑

茅簷人靜

酒徒一一①取封侯;

獨去作江邊漁父。 ①「一一」,毛本作「一半」。今從《渭南

文集》本。

低蓬三扇, 輕舟八尺,

鏡湖元自屬閑人 占斷蘋洲煙雨。

又何必官家①賜與?

①官家即是皇帝。

蓬窗燈暗, 春晚連江風雨。

林鶯巢燕總無聲,

但月夜①常啼杜宇。

①上文說「風雨」,此又說「月夜」,

似

相矛盾。但各本皆如此。

鷩殘好夢,

催成清淚

故山猶自不堪聽, 又揀深枝飛去。

况半世飄然羈旅!

醉落魄

投杯起舞遺烏幘。

三更冷翠霑衣濕。

江湖醉客

當年萬里覓封侯

關河夢斷何處?

塵暗舊貂裘。

胡未滅,

鬢先秋。

此生誰料 淚空流。

身老滄洲? 心在天山, 匹馬戍梁州。

催落半川月。

嫋嫋菱歌

空花昨夢休尋覓。

雲臺麟閣①俱陳迹

0

元來只有閑難得。

天卻無心惜。 ①雲臺、 麒麟関都是圖畫功臣之處。 漢宣

**青史功名**,

帝重功臣於麒麟問,

漢明帝畫功臣於雲

第五編

101

竿風月,

家在釣臺①西住。 簔煙雨 9

賣魚生怕近城門,

况肯到紅塵深處?

①嚴光的釣臺遺址在浙江桐虛縣富春江上。

潮生,理棹;

潮平,繁纜;

時人錯把比嚴光; 潮落,浩歌歸去。

我自是無名漁父。

隔浦蓮近拍①

醉面風吹醒 0

騎鯨雲路倒景,

笑把浮丘② 袂 寥然非復塵境 0

,

煙霏散, 震澤③秋萬頃。

露華冷。 水面飛金鏡

①此詞寫的是一種幻想境界,

略似詩中之

②浮丘是仙人名。 夢遊仙詩。

③震澤即太湖。

胡適選註的詢選

湘妃④睡起,

零亂塞鴻淸影。 臨江舞處, 鬢傾釵墜慵整。

人靜; 吹簫同過緱嶺⑤。 河漢橫斜夜漏永。

⑤錄積在河南偃師縣南。相傳仙人王子晉七 月七日騎白鶴駐此山,舉手謝時人而去。

④女神名。

候間。」《程史》又記嘉泰癸亥(一□○三)劉過在中都,時辛棄疾師越,遺使招之,他不能去,作 字改之,號龍洲道人,江西廬陵人。《程史》說他「以詩鳴江西,厄於幸布,放浪荆楚,客食詩

「沁園春」寄辛,辛大喜(即我們選的第一首「沁園春」),邀他去,館燕彌月,臨別贈他千緡。 當時韓侂胄當國,有意伐金。國中有志恢復者多附之。詞人如辛棄疾,陸游,劉遇皆贊楊此舉。

佐 胃想提拔劉過出來做官,曾派他使金,但他終死於窮困之中。

他的詞屬於辛棄疾一派,直寫感情,直抒意旨,雖不雕琢,而很用氣力。

他有贈老娼的「賀新郎」一關(今不錄),自跋云,「余試牒四明,賦贈老娼,至今天下與禁中

皆歌之。江西人來,以為鄧南秀詞,非也。」此可見他的詞在當時的風行 他的《龍洲詞》,有汲古閣本,疆虾載書本。

往,因賦此詞以自解

**沁園春** 

風雪中欲詣稼軒;久寓湖上,未能

斗酒彘肩 風雨渡江

第六編

二〇九

堤。

④蘇軾詩:「欲把西湖比西子,淡妝濃抹總

相宜。」

**豈不快哉?** 

約林和靖②, 被香山居土①

與坡仙老③,

坡謂西湖 駕勒吾囘。

正如西子 濃抹淡妝臨照臺④。

二公者

只管傳杯。

皆掉頭不顧,

①白居易曾作杭州太守,築湖堤,今猶名白 公堤。

②林邁應居西湖上之孤山。

③蘇軾曾任杭州太守,所築湖堤今猶名蘇公

圖畫裏,崢嶸樓閣開 白云:「天竺⑤去來。 ,

東西水遶 愛縱橫二澗

高下雲堆。」

兩峯南北,

暗香浮動⑥, 逋曰:「不然。

不若孤山先訪梅。

須晴去

且此徘徊。」 訪稼軒未晚,

⑤西湖上有天竺山。

天仙子

⑥林道有梅花詩:「珠影横斜水清淺,暗香」 浮動月黄昏。」

初赴省,別妾於三十里頭。

**囘過頭來三十里!** 別酒醺醺渾易醉,

牽一憇, 馬兒不住去如飛;

坐一憇,——

斷送煞人山與水!

行香子 煩惱自家煩惱你! 住也是?——

去也是?

雲迷村店酒旗斜: 不道恩情捹得未! 是則是功名終可喜,

件件香難賽。 料想那人不在。 熏籠脫下舊衣裳 ,

一瑣窗兒明快,

同郭季端訪舊不遇,有作。

胡適選註的詞選

思君,憶君,

魂牽,夢縈。

翠綃①香煖雲屛,

沒這些兒個采②! 千朝百日不曾來, 這鏡兒也不曾蓋。 匆匆去得心煞①,

①去得点然匆匆。

②這一句是說,許久不曾來了,這次還是遇

不着,運氣真不好。

更那堪酒醒!

①銷字,《絕妙好詞》與《陽春白雪》本俱

作銷。今從《疆部叢書》本。銷字似勝。

唐多令

者,乞詞於龍洲道人,爲賦此。時八月 安遠樓小集

, 侑觴歌板之姬 , 黃其姓

醉太平

寒沙帶淺流。 蘆葉滿汀洲

五日也。

寫春風數聲。 小樓明月調等 眉長,鬢青。 情高,意真。

,

二十年重過南樓。

終不似 少年遊! 欲買桂花同載酒 舊江山渾是新愁

,

又中秋。 能幾日, 柳下繁船猶未穩

故人曾到不? 黃鶴斷磯頭,

水調歌頭

晚春

花片點蒼苔。

不惜春衣典盡

海棠風急想都開

0

日高,花困, 密葉著青梅 春事能幾許?

只怕春光歸去,

追賞莫徘徊。 能得幾時好 ,

雨飄紅 9

風換翠,

苦相催

0

且須痛飲莫辭杯。

人生行樂,

湖上新亭好, 醒後亦佳哉! 何事不曾來?

西江月

堂上謀臣尊俎,

邊頭將士干戈。

坐則高談風月, 醉則态眠芳草,

> 明年帶礪山河。 今日樓臺鼎鼐 ,

胡適選註的詞選

二四四

大家齊唱大風歌,

不日四方來賀。

天時, 地利, 與人和:

燕可伐歟?曰,可①。

①運用《孟子》的成語。

字堯章,號白石道人,饒州都陽人。父重,紹與庚午(一一五〇)進士,知漢陽縣。他自按幼

時,從父到漢陽,後來他的全家遂流落在夏口,他的姊姊也嫁在此地。他少年時常在漢陽。淳熙丙申 (一一七六) 有遇揚州的詞。此後他往來長沙,漢陽,合肥,揚州,蘇州, 吳興, 杭州之間。 在他集

中有年月可考的詞,最早的是淳熙丙申(一一七六); 最晚的是嘉泰壬戌(一二〇二)。 吳潜有弔他的

詞兩首,自序云:

猶記己卯庚辰(一ニー九――一二ニ〇)之間 ,初識堯章於維揚 。己丑(一ニニ九)再會嘉興 。自此契

以此考之,他大概生於一一五五,死於一二三五,死時年約八十歲。

闊。聞堯章死西湖,當助諸文爲廢之。今又不知幾年矣。(《榆園叢刻本》《白石道人歌曲》附錄)

進上他自作的「聖宋鏡歌鼓吹曲」十四首,詔付太常收掌。他的歌曲頗爲當時所稱賞;他自己製曲頗 多。他有「垂虹」詩云: 姜夔精通音律。慶元五年(一一九九),他進「大樂議」於朝廷 ,今載於《宋史》「樂志」;又

自作新詞韻最嬌。小紅低唱我吹簫。

曲終過盡松陵路,回首煙波十四橋。

4. 紅是范成大贈他的歌妓

義。 如他的「暗香」「疏影」二曲,張炎稱為「前無古人,後無來者;自立新意,真為絕唱」(《詞源》)。

他的詞長於音調的諧婉,但往往因音節而犧牲內容 ;有些詞讀起來很可聽 ,而其實沒有什麼意

但這兩首詞只是用了幾個梅花的古典,毫無新意可取,「疏影」一首更劣下,故我們都不採取

姜夔是一個詩人,他的詩與詞序皆有詩意。但他的詞往往不如他的小序。如『揚州慢』一首,序

云:

予懷愴然,感慨今昔。…… 淳熙內申至日,余過維揚。夜雪初霽,薺麥彌望。入其城則四顧蕭條,寒水自碧;暮色漸起,戍角悲吟。

但那首詞的本身遠不如這幾句小序能使我們想像當日揚州的荒涼景象。又如「凄涼犯」的序云:

合肥巷陌皆種柳,秋風夕起騷騒然。予客居闔戶,時聞馬嘶;出城四顧,則荒煙野草,不勝淒黯。……

犧牲意境而遷就音樂了 那首詞也遠不能達出此種荒凉意境。一個有詩意的詞人,所作詞乃遠不如詞序,我們所以不能不說他

炭 , 而很少他的短處 他的詞最用功夫,如 「慶宮春」自序說「過旬塗熏乃定」。我們選的幾首,大概可以代表他的好

《白石道人歌曲》刻本甚多,許氏「榆園叢刻」本最好。

## 一、正月十一日觀燈

白頭居士無呵殿,巷陌風光縱賞時,

只有乘肩小女隨。

月侵衣。

少年情事老來悲。

看了遊人緩緩歸· 沙河塘上春寒淺· 花滿市,

二、元夕不出

柳慳梅小未教知。億昨天街預賞時,

卻怕春寒自掩扉。

簾寂寂,

月依依。

舊情惟有絳都詞。

臥聽鄰娃笑語歸。 芙蓉影暗三更後,

肥水東流無盡期。三、元夕有所夢

二二七

當初不合種相思。

夢中未比丹青見

暗裏忽驚山鳥啼。

春未綠 鬢先絲

人間別久不成悲。

誰教歲歲紅蓮夜

兩處沈吟各自知!

四、十六夜出

千枝銀燭舞戲戲 輦路珠簾兩桁垂 ,

> 胡適選註的詞選 二八八

①杜牧,字牧之,晚唐的詩人。他有詩云:

歡正好,

來感時懷舊,不忍出遊,而夜有所夢。 他們初戀的時候大概也在元宵左右,故後 水東流無盡期,當初不合種相思」之句。 概他在合肥時,戀愛一個女人,故有「肥 此處姜變自比杜牧。我們看此四首詞,大 「十年一覺揚州夢,贏得青樓薄倖名。」

明朝春過小桃枝 夜何其?

鼓聲漸遠遊人散

惆悵歸來有月知。

東風歷歷紅樓下,

誰識三生杜牧之①?

玉梅令(高平調)

落,竹院深静,而石湖畏寒不出,故戲 作。石湖宅南隔河有園曰范村,梅開雪 石湖家自製此縣 ,未有語實之,命予

及之①。

疏疏雪片,

**春寒鎖舊家亭館。** 

散入溪南苑。

背立怨東風:

有玉梅幾樹

高花未吐,

暗香已遠。

**捹一日繞花千轉!** 

**翦雪作新詩**, 便揉春爲酒, 花長好,願公更健!

梅花能勸。 公來領客!

①石湖是詩人范成大。

慶宮春

笠澤茫茫雁影微,

在過垂虹橋,當賦詩云:

紹熙辛亥除夕,予別石湖歸吳興。雪後

五本重疊護雲衣。

只有詩人一舸歸。

寒,天迥,雲浪四合。中夕相呼步垂 翁,自封禺同載詣梁溪,道經吳松。山 後五年冬,復與俞商卿,張平甫,銛朴

雙槳 蓴波, 一簑松雨

稿乃定。……

色酒不能支。……因賦此關。蓋過旬塗 虹;星斗下垂,錯雜漁火;朔風凛凛,

依約眉山

傷心重見

蕩雲雪孤舟夜發。

黛痕低壓

飄然引去, 垂虹西望, 自歌,誰答?

老子婆娑

采香徑裏春寒;

此興難遏。 酒醒波遠,

如今安在,—— 正凝想明璫素韈

背人還過木末。

翩翩欲下, 呼我盟鷗 暮愁漸滿空闊

==

胡適選註的詞選

那回歸去,

念奴嬌

記來時嘗與鴛鴦爲侶。 鬧紅一舸,

水佩風裳無數。

三十六陂人未到

玉容消酒 翠葉吹涼

更灑菰蒲雨。

日暮,

冷香飛上詩句。

嫣然搖動,

青蓋亭亭,

情人不見, 只恐舞衣寒易落, 爭忍凌波去?

泛西湖,光景奇絕,故以此寫之。 ……朅來吳與,數得倘祥荷花中,又夜

老魚吹浪, 高柳垂陰, 愁入西風南浦

留我花間住。

幾囘沙際歸路 田田①多少,

胡逍遜註的詞選

正岑寂,

①古詩,「江南可採蓮,連禁何田田!」田 二字代表荷葉,實是語病。 田形容水面荷葉之多。此處單用「田田」

淡黃柳 (正平調近)

容居合肥南城赤闌橋之西,巷陌凄凉

,

問春何在, 唯有池塘自碧

燕燕飛來,

怕梨花落盡成秋色。

强攜酒小喬宅。 明朝又寒食。

度此關 與江左異。唯柳色夾道,依依可憐。因 ,以経客懷

湘月

看盡鵝黃嫩綠 馬上單衣寒惻惻 吹入垂楊陌 空城曉角 0 流 歌,或自酌,或援筆搜句。予度此曲 也!坐客皆小冠練服,或彈琴,或浩 两年七月既望,……大舟浮湘,放乎中 。山水空寒,煙月交映,凄然其爲秋

0

都是江南舊相識

0

五湖舊約,

漸喚我一葉夷猶乘興。 **暝入西山,** 問經年底事長負清景?

月上汀洲冷。 歸禽時度, 倦網都收,

中流容與①,

畫燒不點清鏡。

① 「容與」及上文「夷猶」皆是寫從容為樣 之狀。

煙鬟霧鬢,

誰解喚起湘靈②,

理哀絃鴻陣?

玉塵談玄,

歎坐客多少風流名勝!

飛星冉冉,

暗柳蕭蕭

,

舊家樂事誰省? ②湘畫,湘水之女神。

鱸魚應好, 夜久知秋信

0

胡適選註的詞選

三四四

他也貶死。(《四朝聞見錄》及《浩然齊雅談》) 字邦卿,號梅溪,原籍汴人。轉侂胄當國時,史達祖做他的堂吏,頗擅權。 韓敗 (一二〇七),

他的事跡別無可考。 今本《梅溪集》有嘉泰辛酉(111〇1)張鎰的序,序中有「余老矣,生鬚

說韓侂胄失敗後,史氏被「黥」;我們看他的「滿江紅」詞中「一錢不直貧相逼」的話,可見他失敗 他的「清明」二絕句,有「榆类杏粥誰能辮?自採庭前鸞菜花。」可見他後來很貧苦。《四朝聞見錄》 壬戌爲嘉泰二年(111011)。 大概史氏生當一一五五上下 , 死於一二二〇左右。《浩然齊雅談》載 髮未白」的話。集中無年月,只有「東風第一枝」題「壬戌開臘望雨中立癸亥春,與高賓王各賦」;

後的窮況。

幾首情感較厚而套語較少的小詞。

當時的風氣注重詠物詞;在今日看來,他的詠物詞只有「雙雙燕」勉强可取,餘皆不足取。我們取他 張炎稱史達祖的詞「特立清新之意,删削靡曼之詞」;張茲說他的詞「安貼輕圓,辭情俱到。」

雙雙燕

度簾幙中間 過春祉了, 去年塵冷。 ,

差池欲住,

又軟語商量不定。 還相雕梁藻井, 試入舊巢相並。

翠尾分開紅影。

飄然快拂花梢

芳徑,

芹泥雨潤,

**阮**耶歸

便忘了天涯芳信 應是棲香正穩, 看足柳昏花暝。

0

愁損翠黛雙蛾,

日日畫闌獨凭。

帽簷衝柳煙 龍香吹袖,白藤鞭; 東風聽管絃。 一春幾度畫橋邊,

第六編 三五 競誇輕俊。 愛貼地爭飛,

紅樓歸晚,

灣頭寄小憐。

從人嘲少年。

直須吟就綠楊篇

花活計,

酒因緣,

釵頭鳳

寒食飲綠亭

春夢亂, 春愁遠,

鳳釵一股輕塵滿

江波碧;

江煙白,

鶯聲晚,

簫聲短;

休相失。 新相識, 落花不許春拘管。

翠陌吹衣,

畫樓橫笛,——

得,得,得。

柳戶淸明,

燕簾寒食,——

億,億,億。

胡適選註的詞選

賀新郎

六月十五夜,西湖月下

是天地中間 同住西山下,

船向西陵佳處放,

愛酒能詩之社。

雲散去,

笑聲罷。

楚竹忽然呼月上,

暑不到雪宮風榭 塵世必無知者。

被東南幾葉雲紫惹

臨江仙 是何夜!

草腳靑囘細膩, 柳梢綠轉苗條

問今夜

更欲學空杯相謝: 不聽漁樵閑話 踏碎橋邊楊柳影 毋失晉人風雅 0 0

爲狂吟醉舞

清尊莫爲嬋娟寫

想吾曹便是神仙也! 北斗以南如此幾?

第六編

舊遊重到合魂銷。

棹横春水渡,

人凭赤闌橋。

新愁未肯相饒 歸夢有時曾見 0

莫教無用月 酒香,紅被,夜迢迢

解珮令

來照可憐宵!

臨江仙

湘裙憶著春羅 遠眼愁隨芳草,

枉敎裝得「舊時」多。 向來簫鼓地

猶見柳婆娑。

有新詞逢春分付。

**屢欲傳情** 

幾
曾湖上不經過,

舊時不奈春何 倦客如今老矣,

0

胡適選註的詞選

看花南陌醉

駐馬翠樓歌?

三三八

衣沾香霧, 人行花隖,

倚珠簾詠郎秀句。

相思一度,

借夢來花邊廊無, 淡月梨花, 。 。 。

指春衫淚曾濺處。

字潛夫,號後村,福建莆田人。生於一一八七年,死於一二六九年。

他是世家之子,用「郊」的思與得補官,曾知建陽縣,師事真德秀。他作「落梅」詩,有「東風

謬掌花權柄,卻忌孤高不主張」之句,言官以為訓誇,他幾乎得大罪,遂免官。所以他後來有詩「幸

崇政殿說書,並兼中書舍人。他參劾宰相史嵩之,有直聲,但終以此去位,知漳州。後除秘閣修撰, 降旨,「劉某文名久著,史學尤精,可特賜同進士出身,除秘書少監,令與尤焴同任史事。」後又兼 然不識桃併柳,卻被梅花累十年。」 退;當時黨爭甚烈,他也免不了黨爭的影響。一二四六年,他被召為大府少卿,理宗賜他居第,並特 端平初(一二三四----1二三六),他做到樞密院編修官,兼權侍右郎官。自此以後,他屢進屢

學,御書賜他,有「賦典麗而詩清新,記腴瑭而序簡古」的話。

福建提刑。一二五一,放召,任太常少卿,直學士院;不久,仍兼說書及史館事。不滿一年而去。

一二六○,他又被召權中書舍人;除兵部侍郎,兼中書舍人,不久又兼史館。理宗很賞識他的文

一二六二,除權工部尚書,陞兼侍該。是年他力求去,遂除實章閣學士,知建寧府。一二六四,

以煥章閣學士致仕。那時他的左眼巳瞎了。一二六七,右眼又瞎了。咸淳五年正月二十九日(一二六

死,年八十三歲。

九

劉克莊少年卽負文名,葉適說他的文學「當建大將旗鼓」。晚年更巍然爲當時一大宗匠,他的「

派。這一派的長處在於有情感,有話說;能謀篇,能造句;篇章皆有層次條理,造語必求新鮮有力。 行狀」所謂「言詩者宗馬,言文者宗馬,言四六者宗馬。」 他的詩明白流暢,為宋詩的大家。他最佩服辛棄疾、陸游(見他的《詩話》),故他的詞最近這一

未必人間無好漢,

如云

**非與寬些尺度!(「賀新郎」)** 

這種煅煉而不塗脂抹粉的造句法,豈是吳文英一派人所能夢見的!

此本多錯誤。他的詞有汲古問本,《彊村叢書》本。《彊村》本最完全。 他有文集二百卷,傳本不多。近年《四部載刊》中收有影鈔本《後村大全集》,流傳始稍廣。但

沁園春

夢孚若

登寳釵樓, 何處相逢?

喚廚人斫就 訪銅雀臺。

第六編

東溟鯨膾,

胡遊選註的詞選

功名未立; 歎年光過盡

圉人呈罷 西極龍媒①。

天下英雄,

使君與操②:

車千兩, 餘子誰堪共酒杯?

劍客奇才。 載燕南趙北

①龍媒,馬名。

飲酣畫鼓③如雷,-②曹操對劉備說:「天下英雄,惟使君與操 耳。」

誰信被晨雞催喚回!

遇高皇帝, 使李將軍 機會方來! 書生老去,

慷慨生哀。 但淒涼感舊 ,

披衣起,

萬戶侯何足道哉④?

④李將軍是李廣, 高皇帝是漢高祖。 ③重鼓,毛刻本作鼻息,此當是後人妄改。 中的畫鼓,卻原來是醒後的晨雞。 此句說的還是接着上半首說的夢境;夢 李廣

是當時的名將,但終身不得封侯。

癸卯佛生之異日將晚 , 夢中有作

醒,但易數字。

0 魠

> 向毗耶城①裏, 又疑道,

講席初開。

①Vaiçâlî,一譯毗舍里城。

莫是天宮迎赴齋?

笑那裏紛紛早見猜。 這邊尚自徘徊,

拳粗似鉢; 名緇②竪拂,

有尊神奮杵,

老子無能 ,

喝猛如雷。

山僧不會,

何處旛花

忽相導引?

夜鑪芋美,

與客同煨。

幸春山筍賤 心猶死灰。 形等枯株, 有個頭陀,

,

無人爭喫;

誰誤「檀那③」舉請哉? 第六編 1111111

胡適選註的詞選 尚一點消磨未盡

三三四

愛花成癖。

山中去,

便百千億劫,

休下山來④!

②名缁是有名的和尚,因他們穿的緇衣而得

③檀那,Dāna,一译檀越,華言「施主」。 名。

④這是一篇寓言,寫他遭人讒忌的事。

滿江紅

二月廿四夜海棠花下作

奈暄風烈日太無情 丁寧莫被晴烘坼 懊惱每嫌寒勒住, 0

如何得!

憑素手

頻頻惜。

輕輕摘

張畫燭

彩雲無迹。 更幾番雨過,

明朝空向枝頭覓: 今夕不來花下飲,

老子年來

頗自許心腸鐵石。

滿江紅

和王實之①

**曾聳動君王顏色。** 今似得三閭公子②,

往日封章

天方欲壽中朝脈 古不能箝言者口 ,

四明狂客③。

算人間豈有病無醫?

須鍼石。

年冉冉,

袍猾碧;

笑臣舒④迂緩 頭先白。 心耿耿,

9

拂袖歸來羞炙手⑥,

**室塵拜了難伸膝** 

豆山® 愚直。

把富春瀬⑦與首陽山⑧,

圖齋壁。

第六編 三三五 ②屈原。 「勅賜狂生」。看周密《齊東野語》卷四。 理宗呼為「狂生」。他後歸鄉里,遂自稱 ①名邁,莆田人, 官正字, 以直諫著名,

③唐賀知章晚年自號四明狂客。

⑧伯夷、叔齊餓死於首陽山。 ⑦漢嚴光隱於富春江 , 今江上有嚴子陵釣 ⑥這是說, 拂袖歸來,不屑要那「炙手可 ⑤漢貫山,文帝時人,能直諫。 熱」的權勢。

水龍吟

己亥自壽(二首之一)

高眠非傲。 行吟非怨, 起舞非狂,

用卿法, 太行盤谷②,

從吾好。

後將軍來時休報。 閉了草廬長嘯;

不如前輩抽身早。 先生放逐方歸,

「臺郎」舊秩,

胡適選註的詞選

二三六

看來俗似

④漢董仲舒,有天人三策。

「散人」新號。

歎終南捷徑①,

谷,故不作私名看。

②太行山之南有盤谷 。 此處但泛稱舒廻之

①唐代功名之士 , 往往隱居終南山以待徵

召。故司馬承禎指終南為任官之捷徑。

牀頭書在;

古人出處,

野花簪帽。 呷些薄酒, 製個淡詞, 今人非笑。

願雲臺③任滿 又還因任,

賽汾陽考④!

④唐郭子儀有大功,封汾陽郡王。他做中書 ③劉克莊那時方被命管雲臺觀。

賀新郎

北望神州路,

送陳子華知真州

試平章這場公事

記得太行山百萬 今把作握蛇騎虎。 曾入宗爺駕馭①。

怎生分付!

談笑裏, 想投戈下拜「眞吾父!」 君去,京東豪傑喜

來有「二十四考中書令」的話。

令(宰相)最久,曾經過二十四考,故向

第六編

定齊魯。

①金兵南侵,房徽、欽二帝北去,立張邦昌

澤。澤招集河東、河北草盗,連燕、趙豪 為帝。高宗立於應天府,所恃的大將惟宗 傑,決心恢復中原。金人畏宗澤的聲威,

稱他為宗爺爺。

兩河蕭瑟惟狐兎!

間當年祖生②去後,

誰夢中原塊土! 有人來否? 多少新亭③揮淚客

算事業須由人做!

向車中閉置如新婦;

空目送

塞鴻去。

應笑書生心膽怯,

賀新郎 九日

湛湛長空黑

亂愁如織! 更那堪斜風細雨 ,

胡適選註的詞選

二三八

②晉南渡後, 祖逖做豫州刺史, 渡江擊稱

江!」他竟收復了黄河以南的地。 大功 誓曰: 「不清中原而復濟者, 有如大

未完而死。

③東晉初,諸名士常在新亭飲宴 。一日, 異!」諸人皆相視流淚 。 王導愀然變色 周類數曰:「風景不殊, 正自有山河之

作楚囚相對!」(《世說新語》二) 曰:「當共戮力王室, 克復神州, 何至

老眼平生空四海,

賴有高樓百尺。 看浩蕩千崖秋色!

儘淒涼不向牛山①滴! 白髮書生神州淚,

去無迹。 ①齊景公遊於牛山 , 北臨其國城而流涕 ,

賀新郎

鴻北去,

日西匿。

怕黃花也笑人岑寂 若對黃花孤負酒 把破帽年年拈出 愛說南朝狂客。

0

追往事,

曰:「奈何去此堂堂之國而死乎?」(《

晏子春秋》一,窓《韓詩外傳》十。)

端午

滿懷蕭瑟。 到而今,春華落盡 少年自負淩雲筆。

常恨世人新意少,

午風淸暑。

深院榴花吐。 兒女紛紛誇結束, 畫簾開,練衣紈扇

第六編

二三九

新樣釵符艾虎。

早已有遊人觀渡

0

老大逢場慵作戲

溪雨急,

任陌頭年少爭旗鼓。

浪花舞。

靈均①標致高如許;

更懷椒糈,— 憶平生旣級蘭佩,

又說是蛟饞龍怒 波底垂涎角黍! 誰信騷魂千載後 ,

0

把似而今醒到了 料當年醉死差無苦!

賀新郎

席上聞歌,有感。

弔千古。 ①屈原字重均 。 世俗相傳屈原以五月五日

投汨羅江 , 故是日有「競渡」之戲,作

克莊笑此說無理, 角黍 (角糭) 投江中,以招屈原之魂。劉 故詞中帶嘲諷之意。

級前,懷椒,皆見《楚解》。

小年時,朱絃彈絕 妾出於微賤①,

玉笙吹徧。

胡適選註的詞選 二四〇

聊一笑,

粗識國風關雎亂②,

羞學流鶯百囀 總不涉閨情春怨

要珠鞍迎入梨花院? 誰向西鄰公子說

身未動,

意先嬾。

①此首與上文 「一個頭陀」一首「沁田春」 同是寓言。當時黨爭甚烈,劉克莊屢次被

②《論語》,「師弊之始,『關雎」之亂, 洋洋乎盈耳哉!」亂是古樂歌的末章。 攻擊而去。

> 更三歎。 聊一奏,

③拍與哀皆是宋代大曲的一個部分 。 王灼

《碧雞漫志》說大曲有散序,級,排遍

獅,正獅,入破, 虚催, 衰遍,實催,

頗哀而不慍,微而婉 我有平生離鸞操④ 回首望侯門天遠。 笑殺街坊拍袞③! 道是華堂簫管唱 繡簾初捲。

第六編 二四 那人人靚妝按曲, 主家十二樓連苑;

凡有催哀者,皆胡曲耳,法曲無是也。」 字疑是凉字之省。《宋史》「樂志」云,「 衰遍,歌拍,殺衰。[拍」即是催拍,衰 宋仁宗也曾說「排遍」以前是樂之正;「

二四二

入破」以後,聲音侵亂,是鄭、衛之聲(王

鞏《隨手雜錄》)。此詞中「那人」奏的

豈有穀城公③付與?

也不干曾遇驪山母母。

④琴曲中有「雙鳳」「雜鸞」之曲。 是正聲,故為拍哀的所笑,因此被疏遠。

賀新郎

和王實之。實之有憂邊之語,走筆答

國脈微如縷!

之。

縛將戎主①? 間長纓何時入手,

未必人間無好漢,一

誰與寬些尺度!

談笑起 兩河路

①漢終軍奉使南越,請受長缨,獨南越王

③張良受下邳老人的傳授 ②韓世忠為宋中興時名將,屢敗金兵。 黄石,取而祠之。 ,後得穀城山下

之頸,致之闕下。

傳》說李筌遇驪山姓 , 她為他解釋「陰 (1)唐宋小說中時提及女仙驪山老母。《集仙

少時棋柝曾聯句; 符」祕文。

**歎而今登樓攬鏡,** 

事機頻誤

邊上衝梯屢舞。 聞說北風吹面急,

君莫道「投鞭⑤」虚語。

快投筆; 有金湯便可無張許⑥? 自古一賢能制難,

莫題柱⑦!

⑤苻堅將伐晉,自誇他的兵多,說「投鞭於 江,足以斷江水之流」。

⑥「金湯」是「金城湯池」,是說堅固的城,

⑦投筆從軍是班超的事。題橋柱是司馬相如 史之亂,他們死守睢陽 難近的水。張是張巡,許是許遠。唐時安

翦梅

余赴廣東,實之夜錢於風亭。

挑得詩囊 束縕宵行十里强。

來送劉郎。 元是王郎

天寒,路滑,馬蹄僵。

抛了衣囊。

推倒胡床。 驚倒鄰牆 酒酣,耳熱,說文章,

第六編 二四三

疏又何妨!

狂又何妨!

玉樓春

戲林推

客舍似家,家似寄。 年年躍馬長安市;

青錢換酒日無何,

紅燭呼盧①宵不寐。

①古人賭博用 骰子五枚,上黑下白。一鄉五

子全黑為盧,為最勝之采。故賭博人皆喊 「盧」,如今人擲骰子時喊「快」,喊「順」

樣。古文學中因常用「呼盧」代賭博。

易挑錦婦機中字②,

胡適選註的詞選

二四四

難得玉人心下事。

男兒西北有神州,

莫滴水西橋③畔淚

②寶滔得罪 , 被從於流沙 。 其妻蘇惠思

③媚家所在。 這時候中原陷於金人, 故此 詞說,「給那淪陷的神州留幾滴眼淚罷。

之,纖錦為回文詩以贈滔,詞甚沒旋。

不要為水西橋的婦人傷心了。」

片片蝶衣輕,

ト算子

道是天公不惜花 點點猩紅小。

百種千般巧。

暮見枝頭少。 朝見樹頭繁,

雨洗風吹了。 道是天公果惜花

朝天子

歡喜西疇耕者①。 宿雨頻飄灑,

終朝連夜, 有珠璣鳴瓦。

漸白水青秧鷗鷺下。——

①倒裝句法。「西醫耕者都歌喜」。

清平樂

宮腰束素,

只怕能輕擧。

莫遣驚鴻飛去。 好樂避風臺護取①,

①唐宋人詩詞中動詞下用 「取」字,

略同

團香玉溫柔,

第六編 二四五 心兩挂: 老學種花兼學稼:

這幾樹海棠休也!

贈陳多議師文家侍兒

今日動詞下用的「着」字。

笑顰俱有風流。

不知舞錯伊州。 貪與蕭郎眉語

清平樂

丹陽舟中作

淚與絃俱落。

休彈別鶴①!

歡事中年如水薄 **懷抱那堪作惡!** 

① 「別稿」,琴曲名。古代傳說:商陵牧子 娶妻五年而無子,父兄將為之改娶,牧子 焓然而患,乃作此曲。(《古今注》)

除是無身方了, 今朝煙雨孤舟。 昨宵月露高樓,

有身長是閒愁!

胡適選註的詞選 二四六

我們可以說吳文英死時約當一二六五。毛晉跋《夢窗內丁稿》,以殘本「鶯啼序」(淳祐辛亥)為夢 概他尚及見賈似道的盛時。周密有「拜新月慢」「寄夢窗」,序中說此詞作於景定癸亥(一二六三)。故 到淳祐辛亥(111五1),這十幾年是有年代可考的。他有「壽秋壑」的詞不少,秋壑是賈似道,大 字君特,四明人, 號夢窗。 他的生平事實都不很可考了。 他的詞中只有從端平丙申(一二三六)

是詩人。《夢窗四稿》中的詞幾乎無一首不是靠古典與套語堆砌起來的。張炎說:「吳夢窗詞如七寶 此非煥之言,天下之公言也。」大概周邦彦與吳文英都是音樂家,從音調的方面看去,這兩人可 提並論。但從文學的方面看去,吳文英就遠不及周邦彦了。周是詩人而兼音樂家,吳能製曲調聲而不 窗绝筆,那是錯的。(此詞全本另見於乙稿,名《豐樂樓》;毛氏先刻內丁稿,後乃見甲乙稿,竟不及改正。) 吳文英的詞在當時已頗風行。尹煥作序,說,「求詞於吾宋,前有清真(問邦彦),後有夢窗 以

色,真姿凝澹,返魂騷晚。一盼千金换,又笑伴鸱夷,共歸吳苑。離煙恨水,夢杳南天秋晚。比來時瘦肌更 鉛鎮堆雲,清額潤玉,記人初見。蠻腥未洗,梅谷一懷懷惋。渺征槎去乘閒風,占香上國幽心展。遺芳於

消,冷薰沁骨逃鄉遠。最傷情,送客咸陽,佩結西風怨。

棲臺,眩人眼目。碎拆下來,不成片段。」這話真不錯。我們試引他的詞集中的第一首作例:

第六編

胡適選註的詞選 二四八

首最本色的。 夢窗之毒,沒有情感,沒有意境,只在套語和古典中討生活。所以我選他的詞,特別加嚴,只取了一 見他時而說人,時而說花,一會兒說蠻腥和吳苑,一會兒又在咸陽送客了!原來他說的是「玉蘭花」! 這一大串的套語與古典,堆砌起來,中間又沒有什麽「詩的情緒」或「詩的意境」作個網領;我們只 清朝詞人之中,張惠言不喜夢窗;周濟卻把夢窗抬的很高,列為宋四大家之一。近年的詞人多中

《夢窗詞》

刻本頗多,《殭村叢書》本校勘最精

玉樓春

京市舞女

茸茸貍帽遮梅額 ,

乘肩爭看小腰身; 金蟬羅翦胡衫窄

倦態强隨閒鼓笛。

歸來困頓殢春眠 欲買,千金應不惜 ,

0

問稱家住城東陌;

**猾夢婆娑斜趁拍。** 

字勝欲,宜興人。宋末德祐年間(一二七五——一二七六),他曾中進士。宋亡之後,他隱居不仕。

大德年間(1二九七——1三〇七),有許多人推薦他,他總不肯出來做官。

他住在竹山,人稱爲竹山先生。他頗有些著作,有《竹山詞》。(《疆邨叢書》本是用黃舊圃藏的元

了十個「聲」字,其中八個用在韻腳。這雖是受了辛棄疾的「些」字詞的影響,其實是一首無韻詞的 嘗試。現在我們選他的詞,偏重那些富於試驗的精神的。 用「些」字收。《竹山詞》中有「效稼斬體,招落梅之魂」的「水龍吟」。我們選的「罄罄慢」,用 鈔本刻的。) 蔣捷受了辛素疾的影響,故他的詞明白爽快,又多嘗試的意味。辛棄疾曾作「水龍吟」,每韻腳

自造新句。如「賀新郎」詠秋曉云:「起搔首窥里多少。月有微黄;籬無影,挂牽牛數朵青花小。」這 詞到了宋末元初,許多詞人都走入了纖細用典的詠物路上去。蔣捷的詠物詞頗能自出新意,也肯

是很美的描寫。

舟遇吳江

何日歸家洗客袍,

與」為「容與」。今改正。

即浦橋」。故改上文橋字為嬌,又改「渡

銀字笙調,

樓上帘招,—— 江上舟搖, 一片春愁待酒澆。

風又飄飄, 雨又蕭蕭

秋娘渡與泰娘橋①,—

①渡,黄苑國藏鈔本作度,注「度一作容」。 橋,各本皆作編。適按,此皆後人所改。

本集有「舟宿蘭灣」的「行香子」詞,引 此詞的句子甚多。末句云:「過窩娘從,

> 綠了芭蕉。 流光容易把人抛, 紅了櫻桃, 心字香燒?

虞美人

聽雨

少年聽雨歌樓上

胡適選註的詞選 二五〇

名。妄人先改下半閱首句為「何日雲帆 秋娘渡 , 泰娘橋 。」 渡與橋皆是吳地

紅燭昏羅帳。

壯年聽雨客舟中,

江闊,雲低,斷雁叫西風

鬢已星星也。—— 而今聽雨僧廬下,

悲歡離合總無情 一任階前點滴到天明!

燕歸梁

少年游

吹絮窗低, 千點照溪明。 梨邊風緊,雪①難晴

我夢唐宮春晝遲,

風蓮

正舞到曳裾時,

第六編 三五 慢騰騰,手雙垂。 翠雲隊仗絳霞衣,

似綵鳳亂驚飛! 忽然急鼓催將起,

夢囘不見萬瓊妃①,

見荷花被風吹。

①瓊妃猶言玉人,指夢中的無數唐宮舞女。

客思滿鷗汀。

二十年來,

楓林紅透晚煙靑,

煙樹渺鄉城。 而今白鳥横飛處, 兩袖春寒, 唾茸窗小, 人隔翠陰行。 一襟春恨, ①這是梨花,不是真雪。

斜日淡無情。

梅花引

譜作權歌聲。

閒吟閒詠 只把平生 老去萬綠輕。

春風未了秋風到,

白鷗問我,「泊孤舟,

荆溪阻雪

胡適選註的詞選

三五二

無家種竹,

**猶借竹爲名①。** 

①蔣捷號竹山。

是心留?」 是身留? 有梅花 今夜雪, 9

風拍小簾,燈暈舞; 心若留時,何事鎖眉頭?

對閒影

舊遊,舊遊今在不?

憶舊遊 冷清清

柳下舟。 花外樓,

寒水空流。 夢也,夢也夢不到, 都道無人愁似我,—— 漠漠黄雲,溼透木綿裘。

> 宜早不宜遲 輕塵巷陌青油幰,

重簾深院畫羅衣,

晴日照 要些兒 ,

暖風吹。

催春

新春景

明媚在何時?

最高樓

似我愁。

五五三

第六編

片片雪兒休要下,

纔恁地,

匆匆枉帶柳花飛。

麗譙門不鎖更聲。

疏疏二十五點 中間夾帶風聲。

,

豆雨聲來,

**凄涼一片秋聲** 

0

將我語 倩黃鶯

報春歸。

黄花深巷

秋聲

悠悠不趁梅花到, 越愆期。 一點點雨兒休要灑 9

故人遠, 簷底鈴聲。 間誰搖玉佩,——

閃爍鄰燈 漸連營馬動 四起笳聲。 ,

彩角聲隨月墮;

燈前尚有砧聲 ·

胡適選註的詞選 紅花低窗, 二五四

把一半分與雁聲。 訴未了, 碎噥噥多少蛩聲! 知他訴愁到曉,

霜天曉角

是誰來折花? 人影窗紗,

知折去 折則從他折去,

向誰家?

折時高折些。 簷牙枝最佳,

賀新郎

須插向

鬢邊斜。

說與折花人道:

秋晚

竹几一燈人做夢, 起搔首窺星多少。 嘶馬誰行古道?

五湖秋曉。

**亙魚天,寒生峭嶼,** 

渺渺啼鴉了。

第六編 二五五 月有微黃;籬無影,

計無此中年懷抱。 整院隔霜簾不捲, 與秋俱老! 與秋俱老! 與秋俱老!

煙未斂,

恨參差白雁橫天杪。

萬里江南吹簫恨

楚山杳。

胡適選註的詢選

二五六

學正。(延祐《四明志》)張炎「湘月」詞自序,「戊子(一二八八)冬晚,與王中仙曳丹溪上。」又周 密《志雅堂雜鈔》記「辛卯(一二九一——一二九二)十二月初夜,降仙;…… 阴王中仙今何在,曰, 字聖與,號碧山,又號中仙,會稽人。(《詞綜》)元至元中(一二七七——一二九四)會作慶元路

在冥司。」這可見王沂孫死年約當一二九〇年。

他有《花外集》,一名《碧山樂府》,一名《玉笥山人詞集》。今本有鮑刻《知不足齊叢書》

本,有王刻「四印齊」本。

不足取。詠物諸詞至多不遇是晦澀的燈謎,沒有文學的價值。張惠言、周濟等用漢儒說《三百篇》的 托意。隸事(即用典故)處以意貫串,渾化無痕,碧山勝場也。」其實我們細看今本《碧山詞》,實在 方法去看宋人的詠物詞,刻意求微言大義,故覺得碧山詠物的詞多君園之憂,黍離之感。清朝晚年有 清代的詞人張惠言、周濟等皆極推崇王沂孫。周濟把他列為宋詞四大家之一,並說:「詠物最爭

退,燕安如故。……「餘晉更苦,甚獨抱清商,頓成淒楚?」遣臣孤憤,哀怨難論也。「漫想薰風,柳絲千萬 「乍咽涼柯,還移暗葉,重把離愁深訴」,慨播遷也。「西窗過雨;怪瑤珮流空,玉筝調柱」,傷敵騎暫 一位端木垛,把他詠蟬的「齊天樂」逐句加上解釋,最可代表這一派的謬見。如云:

## 胡適選註的詞選 二五八

微言大義! 這真是信口 開河,白日見鬼!作者不遇是做了一個「蟬」字的笨謎,卻偏有這班笨伯去向那謎裏尋求

縷」,實諸臣到此,倘安危利災,視若全盛也。 (全文引見王鵬運的「花外集跋」。)

王沂孫曾做元朝的官,算不得什麼遺民、遺老。張炎輓他的詞說;

這樣一隻花蝴蝶,遭際亡國之變,有點感慨,如「高陽臺」一詞所表示,那是很自然的。我們正不必 去深求什麽微言大義 蝴蝶一生花裏,想如今醉魂未醒,夜台夢語秋聲碎。……

凡詠物的詞或詩,固然「最爭托意」,但托意不是用典,也不是做謎、如陸游詠梅云,「零落成

詩詞的正軌。 泥碾作壓,只有香如故」;詠杜鵑云,「故山猶自不堪聽,況半世飄然羈旅!」這是托意,這是詠物 謎,都只是做八股,不是托意。 至如姜夔、吳文英、王沂孫的詠物詞以至朱雞尊的《茶煙問體物集》等等,都只是做 十三。八。二十二北戴河

雪意①

亂山如此! **悵短景無多**, 寒度雁門, 陰積 龍荒,

西北高樓獨倚。

怕攪碎紛紛銀河水。 欲喚飛瓊②起舞,

未教輕墜。 藏花護玉 凍雲一片,

清致

②仙女名。

方面。

悄無似。

有照水一枝③,

已攙春意。

誤幾度憑闌,

應是梨花夢好 莫愁④凝睇。

待翠管吹破蒼茫, 未肯放東風來人世。

看取玉壺天地!

③梅花。 4借用古女子名。

①我取這一首, 代表作者詠物詞的最好於

弟六編 二五九

和周草窗「寄越中諸友」韻

怎得銀箋 歸雁平沙!

殘 雪庭陰, 輕寒簾影,

不知春在誰家!

小帖金泥,

相思一夜窗前夢,

奈個人水隔雲遮!

但淒然,

滿樹幽香,

滿地橫斜。

霏霏玉管春葭。

更消他

縱凭高,不見天涯! 如今處處生芳草, 殷勤與說年華!

幾度飛花! 幾度東風,

摸魚兒

匆匆還送春去。 洗芳林夜來風雨 況遊驄古道, 江南自是離愁苦;

胡適選註的詞選

二六〇

方纔送得春歸了,

君聽取: 那又送君南浦!

怕此際春歸也過吳中路。

便快折湖邊千條翠柳

君行到處,

春還住①, 爲我繫春住。

能喚否? 西子近來何許? 姑蘇臺下煙波遠 殘花今已塵土。 休索吟春伴侶:-

又恐怕殘春到了無憑據

煩君妙語

寫入翠箋句。 連花帶柳, 更爲我將春,

①即使春運能住。

第六編

為「幽」,又不協,再改為「明」字,歌之,始協。(《詞源》下) 尋香兩翅」之句,「撲」字不協律;改為守字,乃協。他又有句云,「瑣窗深」;「深」字不協,改 作一詞,必使歌者按之;稍有不協,随即改正。他會賦「瑞鶴仙」,有「粉蝶兒撲定花心不去,閉了 字斗南,號寄開老人,晚暢音律,有《寄閑集》,旁綴音譜,刊行於世,今不傳了。張炎述他父親每 江藩丁丙考正。)曾祖張鎰,字功甫,卽當日預謀殺韓侂胄者,亦有文名。祖含,父樞,皆工文學。樞 字叔夏,號玉田 生,是南宋功臣循王張俊的六世孫。〈袁桷「贈張玉田」詩注說是循王五世孫。今從

政歸,則叔夏、鄉鄉皆下世矣。」(引見江显《山中自雲詞疏證》四,頁十三。)此雖不記為至治幾年, 七十歲了。 丁巳正月,跋中不言玉田巳死。 乙卯為延祐二年 (一三一五),丁巳為四年 (一三一七),那時張炎巳 源》後有錢良祐一跋,說「乙卯歲,……玉田張君來寓錢塘縣之學舍,……相從歡甚。」又此跛作於 有七。」此甲寅爲元仁宗延祐元年(一三一四);以此推知他生於宋理宗淳祐戊申(一二四八)。《詞 人,上結四百年的詞史的終局。他的詞偶有註年月的;如「臨江仙」序云,「甲寅秋寓吳,時年六十 張炎幼承家學,又和當日的詞家往來,商權音律,「用功踰四十年」,故能卓然成爲元初一大詞 《珊 瑚網》 記張炎為陸輔之家伎卿卿作「清平樂」,「後二十一載,至治月日 , 輔之致

然至治僅有三年(一三一一至一三一三),我們可以說張炎死時約當延祐末年(一三二〇),年約七十三

戴表元「送張叔夏西遊序」云:

歲 o

玉田張叔夏與余初相逢錢塘西湖上,翩翩然……風神散朗,……貴游少年不翅也。垂及强仕(四十歲),

對於元朝並沒有多大的惡感。但他是宋功臣之後,身遭國變,故國之思和身世之感是不能免的。王昶 年之後。他於至元庾寅 (一二九〇) 北遊,僅留數月,次年即南歸。戴表元說他「以藝北遊」,是他 說他「不屑屈忠新朝, 僅而後免」(「書張叔夏年譜後」), 那就不近事實了。(許增駁正正稅之誤,見 宋亡時(1二七六) ,張炎方二十九歲。 戴表元說他至近四十歲時始喪其資產 ,大概他破產在宋亡十 間,若少遇者。旣又棄之西歸。..... 喪其行資。……嘗以藝北遊,不過;失意亟亟南歸,愈不過,猶家錢塘十年。久之,又去遊山陰、四明、天台

蓟,上公車,登承明有日矣。一日思江南菰米蓴絲,慨然襆被而歸。」這可以證明他是一個不遇趙的 並不是因為他決心不任新朝,自甘隱遯。舒岳祥於大德丁酉(一二九七)贈他小序,說他曾 [北遊燕 袁柄贈他詩,自注「玉田時來鄞,設卜肆。」此可見他的貧窮之狀。但這是因為他的遺際不

佳

他刻的《山中白雲詞》附錄逸事。)

孟頫

,而不是鄭思肖一流人了。

胡適選註的詞選 二六四

是如何能刻畫事物,如何能使用古典,如何能調協音律。 詞到了宋末,巳成了末運。吳文英、王沂孫一派的詠物詞,古典詞,成了正宗;詞家所講究的只 這一類的詞和後世的試帖詩同一路數;於是

詞的生氣完了,詞要受當時新起的「曲子」的淘汰了

我們試看張炎作的《詞源》,便知道當時詞人所注重的全都是些技術上的末節。即如上文引的張

樞改字的故事,「瑣窗深」的「深」字初改為「幽」,次改爲「明」,方鏡協律。

以音樂論,這也許

現在因爲要協音律,所以變爲光明的了!這豈不是大笑話嗎? 是很精明的講究。但從文學上立論,「幽」字改爲「明」,竟是和原意恰相反了。窗子本是幽暗的,

詞本是從樂歌裏變出來的。但它漸漸脫離了音樂,成爲一種文學的新體。蘇軾、辛棄疾諸人便是

去。他們寧可犧牲詞的意思來遷就詞的音律,不肯放鬆音律來保存詞的情意。於是詞就成了少數專家 這個方向走的。南宋姜夔、吳文英、張炎、王沂孫諸人又把那漸漸脫離音樂的詞,硬

送

回到音樂裏

張 炎在當日以詠物詞著名。他的詠物詞確有很工的 0 如詠春水云: 的技術

,不能算是有生氣的文學了。

朝

魚沒浪痕圖;

翻笑東風難掃。(「南浦」)

鄧牧說:「春水一詞,絕唱今古,人以張春水目之。」又如詠孤雁云:

正沙淨,草枯,水平,天遠。自顧影欲下寒塘,

只寄得相思一點。(「解連環」)寫不成書,

人也稱他為張孤雁。又如詠雪霽云:

又如詠白蓮云: 早瘦了梅花一半。(「探春慢」)

**機放些晴意**,

满湖煙月,一汀鷓鶯。

記小舟夜悄,

渾不見花閉處。(『水龍吟』)波明香達,

一類的詞,只在這裏討論一會。

這都是十分用氣力的刻畫。但從文學史的觀點看來,這種詠物詩詞只是一種做謎的遊戲,至多不過是 初學的技術工夫。拈題詠物,刻意形容,離開了意境和情感,只是工匠的手藝而已。所以我們不取這

第六編 二六五

胡適選註的詞選 二六六

和美的音節,所以遠勝於「春水」「白蓮」諸篇。 張炎的《山中白雲詞》八卷,有「龔翔麟刻本」,今不易得。有許增 我們選張炎的詞,只取那些有情感或意境的。如第一首「西湖春感」,意境和情感都還觀得住那 《榆園叢刻》本,最佳

高陽臺

東風且伴薔薇住, 到薔薇春已堪憐!

別本異文,是其缺點。王氏四印齊刻的《雙白詞》本,不甚佳。

《詞源》二卷。有朱孝臧《殭村叢書》本,有江显的《疏證》,最可供參考;但删去「龔本」所載

9

有

西湖春感

萬綠西泠, 更淒然,

一抹荒煙!

接葉巢鶯

能幾番遊, 斷橋,斜日 平波捲絮, 9 歸船

0

看花又是明年!

見說新愁 草暗斜川①! 但苔深韋曲 當年燕子知何處?

無心再續笙歌夢,

掩重門淺醉閑眠。 莫開簾!

怕見飛花,

怕聽啼鵑!

①幸曲和斜川皆是長安的名勝。杭州曾作南

②古文學裏鷗是最開,最無愁的鳥。今說鷗 州。

宋都城

故詩詞中往往借用長安來說杭

也有愁了,愁的普遍可想。

渡江雲

倚樓 望極,

山空天入海;

渺然愁思。

一簾鳩外雨①,

風急暮潮初

0

幾處閑田

新煙禁柳 隔水動春鋤 0

想如今綠到西湖。

**猶記得** 門掩兩三株。 當年深隱,

①相傳鳩鳴可以占晴雨

山陰久客,一再逢春。回憶西湖,

第六編

聽袁伯長琴①

書縱遠, 影怯燈孤。 空自覺圍羞帶減, 更漂流何處!

甚近來翻致無書?

如何夢也都無?

常疑即見桃花面,

去國情懷

草枯沙遠 9

尙鳴山鬼。

②弊,一本作風。 士集》。

③夜,一作不。

人間世寥寥幾年無此。 客裏可消憂; 胡適選註的詞選

二六八

秋聲②吹碎江南樹;

愁余!

荒洲古潋,

斷梗疏萍

石床自聽流水。

別鶴夜③歸來,

引悲風千里。

有誰識醉翁深意? 餘音猶在耳。

①即袁桷, 元朝初期的文家, 有《清容居

風入松

春遊

一春不是不尋春,

終是不忺人。

把淒涼空指。 共良夜白月娟娟④, 傍何處竹邊松底, 心塵聊更洗; 杏老, 古壇荒;

短帽怕黏飛絮,

對歌鐘渾沒心情。 好懷漸向中年減,

輕衫厭撲遊塵

領一天淸氣?

④娟娟,一作紛紛。

夢隨蝴蝶飄零後, 小舫綠楊陰。 暖香十里輕鶯聲;

尚依依花月關心。

明年甚處清明? 惆悵一株梨雪,

四字令

鶯吟翠屏, 第六編

二六九

那人家柳陰。 明朝何處相尋? 嬉遊趁晴。 鄰娃笑迎。 帶飛花趕春。 東風也怕花順, 簾吹絮雲。

燭影搖紅

答邵素心

臺城路

曾看少年人老。

分明柳上春風眼

抵吳,書寄舊友。

采香何處追遊好?

隔水呼舟,

胡適選註的詞選 二七〇

猶有花多少?

一年春事二分花,

幾日不來, 綠陰芳草。

**舊**酲新醉,

趁園林飛紅未掃。 容易繁華過了;

雁拂沙黄,

天垂海白,

羈懷頓掃;

還勝飄零多少?

尙識得妝樓那囘蘇小。

野艇誰家昏曉?

驚心夢覺: 謾慷慨悲歌

問春何處好。 寄語盟鷗③,

想得相如 賦歸不早。

此時終是倦遊了①。

①作者新從北方歸來,故有這種話。

③盟鷗,借指舊友。

②司馬相如病免,家居茂陵。

清平樂

月落,沙平,江似練; 人語西風岸。 **候**蛩凄断,

酒痕消未盡

竹溪深隱, 茂苑② 重來, 空被花惱。 經行幾度怨別,

**望盡蘆花無雁** 

第六編

二七一

胡適選註的詞選

魂返靈根無二紙, 夜月啼湘鬼。

千古不隨流水。

①鄭思肖,號所南, 福州人。 宋亡後,隱 居吳下, 慷慨自誓, 不忘故國。他畫墨

不知多少秋聲 只有一枝梧葉, 可憐夜夜關情②。 暗教愁損蘭成①,

說:「地為他人地矣,汝不知耶?」

蘭最工 , 但不重土根 。 人問其故, 他

②據《珊瑚網》,此句原作「多情因為鄉

①庾信,字蘭成。

香心淡染清華,

作,較勝原句。

詞是張英贈伊的。今改本似是作者後來改 卿」。卿卿是蘇州陸輔之家的歌妓,此

似花還似非花 0

要與閒梅相處

孤山山下人家。

題處梅家藏所南翁畫蘭①

清平樂

黑雲飛起,

清明時節雨聲譁。

朝中措

潮擁渡頭沙。

翻被梨花冷看: 人生苦戀天涯。

燕簾鶯戶,

雲窗霧閣

折得一枝楊柳, 酒醒啼鴉。

歸來插向誰家?

清平樂

采芳人杏,

頓覺遊情少。

珍珠令

桃花扇底歌聲杳。

愁多少,

便覺道花陰閑了。 因甚不歸來?——

**基歸來不早?** 

第六編 二七三

總被詩愁分了。

容裏看春多草草,

今年燕子誰家? 去年燕子天涯;

三月休聽夜雨,——

如今不是催花。

和春都老。

胡適選註的詞選

二七四

長短句的詞起於何時呢?是怎樣起來的呢?

對於第一個問題,我們的答案是:長短句的詞起於中唐,至早不得過西曆第八世紀的

晚年

0

的許多歌詞 據。並且以時代考之,中唐以前,確無這種長短句的詞。我們細考 白的樂府歌辭,並收中唐的「調笑」「憶江南」諸詞,而獨不收「憶秦娥」諸詞,這是很强的 音癸籤》 的。) 長短句的「憶秦娥」「菩薩蠻」「清平樂」皆是後人混入的作品; 據 **舊說相傳,**都以爲李白是長短句的創始者。那是不可靠的傳說。《尊前集》收李白的詞十二首 長短句的詞體。 《全唐詩》收十四首,其中多有很晚的作品。〈如《尊前集》收的「遊人盡道江南好」一首「菩薩變」乃是幸莊 ,「菩薩蠻」 曲調作於大中初年(約八五〇),李白如何能填此調呢? , 《表異記》記高適、王昌齡、王之渙三人在旗亭上聽歌妓唱的詞也都是五言和七 除那些不可歌的擬題樂府之外 9 都是五言,七言,或六言的律絕詩 《樂府詩集》 《樂府詩集》 《杜陽雜編》 所收初唐及盛唐 遍載李 及 ,沒有 《唐

齊的近體 言的絕句。再看各家文集襄所載的樂府歌詞,自李白的 五首,每首下注「臆歲樂」三字,其詞皆是七言絕句。又如「舞馬詞」六首,前二首各注「聖代 張說集子裏有幾首歌詞 注明樂調的,更可爲證。如 「清平調」到元結的「欸乃曲」 「蘇摩遮」(後來詞調中有「蘇幕遮」) 都是整

詩》百二十册。此說大謬。張說死在問元十八年,在明皇幸蜀之前二十六年。) 昇平樂」,後四首各注「四海和平樂」;而其詞皆爲六言絕句。又「破陣樂」 詞皆爲六言律詩, 與後來詞調中所謂 「謫仙怨」 相同 〇 (舊說「滴仙怨」是唐明皇幸蜀時所作,說見《全唐

二首,是舞曲

,其

時無所謂 總觀初唐、盛唐的樂府歌詞,凡是可靠的材料,都是整齊的五言,七言,或六言的律絕 「詩」 與 「詞」之分;凡詩都可歌,而「近體」(神詩,幾句)尤其都可歌。 0

湘神」 或有「右已上詞,先不入集;伏緣播在樂章,今附於卷末」一行跋語(《結一座縣餘叢書》本),所以 最後的 信的。餘如世傳白居易的「長相思」二首,「如夢令」二首,皆不見於《長慶集》 中唐的樂府新詞有「三臺」「調笑」「竹枝」「楊柳枝」「浪淘沙」「憶江南」 等,宋本 自序明明的說「若集內無,而假名流傳者,皆謬爲耳」,我們豈可深信?又如劉禹錫的 《劉夢得集》 有「右已上詞,先不入集;今附於卷末」一行跋語(《四部叢刊》本); :這六調是可 的前後集;他 瀟

**我們且看這可信的中唐六調** 

我們也不可深信

同,不算創體。「調笑」,《韋江州集》(《四部東刊》本)作「調嘯」;一名「宮中調笑」,一名 見此調的轉折似是起於和答的歌詞;「三臺令」之名可見此調是從六言的「三臺」變出來的。今 「轉應曲」,一名「三臺令」。「調笑」之名可見此調原本是一種遊戲的歌詞;「轉應」之名可 「三臺」與「調笑」始見於韋應物的集子裏。「三臺」是六言絕句,與張說的「舞馬詞」相

擧一例:

胡馬,胡馬

遠放燕支山下

跑沙跑雪獨嘶,

東望西望路迷

路迷,

迷路

邊草無窮,日暮

「竹枝」「柳枝」 「浪淘沙」皆是七言絕句。「竹枝」是揚子江上流的民歌,劉禹錫記他在

建平所見云:

詞的起原 二七七

卒章激計如吳聲。雖偷傳不可分,而含思宛轉,有「淇澳」之豔。(《劉賓客集》竹枝詞序) 里中兒聯歌「竹枝」,吹短笛,擊鼓以赴節。歌者揚袂睢舞,以曲多爲賢。 聆其音,中 「黄鐘」之羽

民間的「竹枝」,今有兩首,誤收在劉禹錫的集子裏;我們抄一首爲例:

楊柳青青,江水平,

東邊日出,西邊雨 開郎江上唱歌聲。

;

道是無晴還有晴。 (晴字雙關「情」字)

白居易、劉禹錫極力摹倣這種民歌,但終做不到這樣的天然優美

楊柳枝」 也是一種舞曲。 當時還有一種舞 , 名叫 「柘枝」 ; 白居易、 劉禹錫有詩摹寫那

種舞態 0 「楊柳枝」大概與此相近。白居易晚年病中有「賣駱馬」 「別柳枝」 兩詩;「別柳枝」

云:

媚娜多年伴醉翁 兩 枝楊柳小樓中,

明 日 放歸歸去後

間 應 不要春風

兩個舞妓必無同名柳枝之理;可見「柳枝」是一個類名,凡能舞「柳枝」 的就叫柳枝。 柳枝」

浪淘沙」也是白居易、劉禹錫倡和的歌詞。白作六首,劉作九首。後來皇甫松又作二首

詞

與

「竹枝」同體裁,今不舉例

也是七言絕句。皇甫松是晚唐人;這可見此調變成長短句乃是五代時的事。

「億江南」是中唐的創調

0

《樂府詩集》八十二云:「一曰『望江南』。

《樂府雜錄》

日

詩闕。然題明說 李衞公集》(《四部載刊》本)之別集卷四(頁三)有「錦城春事『憶江南』五言三首」一題,題存而 「望江南」本名「謝秋娘」,李德裕鎭浙西,爲妾謝秋娘所製。』」此說不知可信否。今本《 「五言三首」,是李德裕初作「 憶江南」 , 還用五言舊體。 他同時的詩人白居

江 南 好 易、劉禹錫方纔依曲作長短句。白詞第一首云:

風景舊曾諳

日出江花紅勝火,

春來江水綠如藍。——

能不憶江南?

後來劉禹錫和他的春詞,即用此調: 春去也,

弱柳從風疑學袂 多謝洛城人。

獨坐亦含顰。

**載顏挹露似霑巾**,

最可注意是《劉集》中這首詞的標題:

和樂天春詞,依「憶江南」曲拍爲句。

這是依調填詞的第一次的明例

其中最有名的一首是: 中唐的初期(ハ世紀的下半)還有一位張志和,放浪江湖,曾作了幾首「漁父詞」

,流傳人間;

西塞山前白鷺飛

桃花,流水,鰕魚肥

0

青箬笠

綠蓑衣,

斜風細雨不須歸。

此調不可歌。蘇軾添上一些字,用「浣溪沙」歌之;他的表弟李如箎說,「 張志和與韋應物同時。此調也可算是中唐的創體 態的七言絕句;只可與盛唐的七言歌詞看作一類,未必是有意的作長短句 天』歌之,甚協音律,但語少聲多耳。」以此看來,張志和的「漁父」只是一首詩,只是一首變 0 但此調的曲拍不傳於後 , 『漁父詞』以 宋人如蘇軾等都說 『鷓鴣

明說 以上說長短句的詞調起於中唐。「調笑」與「憶江南」爲最早的創體;劉禹錫作「春去了」, 「依『憶江南』曲拍爲句」, 是填詞的先例

成不整齊的長短句呢? 其次,我們要問 ,長短句的詞體是怎樣起來的呢?整齊的五言,六言,七言詩如何會漸漸變

對於這個問題的解答,最有力的是朱熹的「泛聲」說。朱熹說

是。(《朱子語類》百四十) 古樂府只是詩,中間卻添許多泛聲, 後來人怕失了那泛聲, 逐一聲添個實字, 遂成長短句。 今曲子便

《全唐詩》的人,在「詞」的部分加上一條小注,說:

清康熙朝編輯

唐人樂府元用「律」「絕」等詩,雜和聲歌之。其並和聲作實字,長短其句以就曲拍者,爲填詞。(《

全唐詩》函十二,册十,頁一。)

這就是用朱熹的說明。清歙縣方成培著《香硏居詞塵》 ,論詞的原始云:

興焉。故詞者,所以濟近體之窮而上承樂府之變也。(引見江順於《詞學集成》一,頁五。) 唐人所歌多五七言絕句;必雜以散聲,然後可被之管絃。……後來遂譜其散聲,以字句實之,而長短句

以上引的幾條,都是同一說法。依這種說法,詞的原始是由於:

、唐人所歌的詩雖然是整齊的五言,六言或七言詩,而音樂的調子卻不必整齊,儘可以 有「泛聲」「和聲」或「散聲」。

一、後來人要保存那些「泛聲」 ,所以連原來有字的晉和無字的晉,一概填入文字,遂成

了長短句的詞了

實成長短句」說,因爲詞的晉調裏仍舊是有泛聲的。證據甚多,隨手拾來皆是。如 對於第一層,我們沒有異議。對於第二層,我們嫌他說的太機械的了。我們不能信這種「泛聲填 「思帝郷」一

調,字數多少不等;試取晚唐五代人做的四首,列爲下表:

溫庭筠 孫光憲

五字 五

九 九

第五行 第四行

九字

九

九

五

仙 又如最通行的調子之中,「生查子」下半的起句可作五字,可作兩句三字,也可作七字;「臨江 每半闕的起句可作六字,亦可作七字;結兩句 可作五 與五 , 亦可作四與五。至於「河傳」等

調 變化伸縮更多,更不消說了。宋末沈義父 《樂府指迷》 說:

詞的 起原 二八三

古

曲譜多有異同

至

腔有兩三字多少者;或句法長短不等者

0

蓋被教師改換

,

亦有嘌唱

這都是詞調有泛聲之證 字 0 我們更看後來詞變爲曲的歷史,更看元人小曲中襯字之多 , 每調 字 數伸

老格律 是最 的歌 縮的 是鄭重的嘗試 後來功效漸著 整齊的律絕體 無論怎樣自由變化 自由 初的情形 詞雖多是整齊的律絕 麼 0 至於怎樣把那整齊的歌詞譜入那自由變化的樂調 9 , 更可以知道詞調中 長短句的詞調究竟是怎樣產生的呢?長短句之興,自然是同音樂有密切關係的 不很適宜於樂歌,於是有長短句的嘗試。這種嘗試,起先也許是遊戲的 0 0 , 這 方纔有稍鄭重的,稍有意的嘗試 長短句之與 種嘗試的意義是要依着 ,歌詞還是整齊的律絕;作歌的人儘可不管調子的新花樣,儘可以守定歌 ,然而樂調卻是不必整齊的 ,是由於歌詞與樂調的接近 「泛聲」或 曲拍試做長短句的歌詞;不要像從前那樣把整齊的歌詞 「散聲」之多了 。「調笑」 ,卻可以自由伸縮 。通音律的詩人,受了音樂的 ,那是樂工伶人的事 是遊戲的嘗試;劉 0 換句話說 ,與詩 、白的 ,就是 影響 人無 「憶江 , 無心 關 , 0 覺得 的; 詞 樂調 唐人 南 0 這

我們要修正朱熹等人的說明, 如下 勉强譜入不整齊的調子。這是長短句的

起原

唐代的樂府歌詞先是和樂曲分離的:詩人自作律絕詩,而樂工伶人譜爲樂歌 0 中 · 唐 以 後

歌詞與樂曲漸漸接近:詩人取現成的樂曲,依其曲拍,作爲歌詞,遂成長短句

的。溫庭筠爲晚唐提倡長短句最有功的人;《舊唐書》 做詩而樂工譜曲 劉禹錫集中「依『憶江南』曲拍爲句」一語,是長短句如何產生的最可靠的說明。向來只是詩人 ;中唐以後始有教坊作曲而詩人填詞 0 晚唐以後,長短句之盛行 (一九〇下) 說他「能逐絃吹之音,爲側豔 多是這樣來

唐末蘇鶚的《杜陽雜編》有一段說

之詞。」這就是說他「能依着絃吹的曲拍,

填側豔之詞。」這不是明顯的例證嗎?

蠻」 曲,文士亦往往聲其詞。(卷下) 大中初,女蠻國貢雙龍犀。……其國人危髻金冠,瓔珞被體,故謂之「菩薩蠻」。當時倡優遂製「菩薩

這也是樂工作曲而文士填詞的一個例證。

依現成的曲拍,作爲歌詞,這叫做填詞。

凡填詞有三個動機

、樂曲有調而無詞,文人作歌詞填進去,使此調因此更容易流行

一、樂曲本已有了歌詞,但作於不通文藝的伶人倡女,其詞不佳 ,不能滿人意,於是文人

詞的起原 二八五

給他另作新詞 ,使美調得美詞而流行更久遠

0

詞曲盛行之後,長短句的體裁漸漸得文人的公認,成爲一種新詩體,於是詩人常用這 種長短句體作新詞。形式是詞

,其實只是一種借用詞調的新體詩。這種詞未必不可歌

唱 但作者並不注重歌唱

,

詞有好的,也有很「傖儜」的,所以劉禹錫、白居易等人試作新詞,以代舊詞。「調笑」 唐五代的詞的興起,大概是完全出於前兩種動機的。「竹枝」起於民間,有曲有詞;但民間的歌 「憶江

南」之作也許是不滿意於舊詞而試作新詞的 我疑心,依曲拍作長短句的歌詞,這個風氣是起於民間,起於樂工歌妓。文人是守舊的,他

們仍舊作五七言詩。而樂工歌妓只要樂歌好唱好聽,遂有長短句之作。劉禹錫、白居易、溫庭筠 班人都是和倡妓往來的;他們嫌倡家的歌詞不雅 9 如劉禹錫嫌 派民間的 「竹枝詞」 「傖儜」

樣 於是也依樣改作長短句的新詞。歐陽炯序 《花間集》 云:

自南朝之宮體 ,扇北里之倡風,何止言之不文,所謂秀而不實

這是文人不滿意於倡家的歌詞的明白表示 。沈義父 《樂府指迷》 云

秦樓楚館所歌之詞,多是教坊樂工及鬧井做賺人所作。 只緣膏律不差, 故多唱之。 求其下語用字,全

不可讀。甚至詠月卻說雨,詠春卻說涼;如 「曲遊春」云,「賒薄難藏淚」,過云,「哭得渾無氣力」,結又云,「滿袖啼紅」。如此甚多,乃大病 「花心動」一詞,人目之爲「一年景」。又一詞之中,顚倒重複;

也。(四印齊則本,頁四。)

詞 體裁 們可以說,唐五代的文人填詞,大概是不滿意於倡家已有的長短句歌詞,依其曲拍 這雖是南宋的情事,然而我們可以因此推想唐五代時的倡家歌詞也必有這種可笑的情景。所以我 0 例 ,作爲新 如葉夢得 詞 0 《避暑錄話》 到了後來,文人能填詞的漸漸多了,教坊倡家每得新調,也可逕就請文人填 說: ,仿長短句的

頁一。) 柳永為舉子時,多遊狹邪,善為歌辭。敎坊樂工每得新腔,必求永為辭,始行於世。(兼德鄉刻本,下,

大概填詞之起原總不出於這兩種動機之外:或曲無詞而文人作詞,或曲已有詞而文人另作新詞 自己填詞,那又是第一 後來方纔有借用詞調 作詩的 種動機了。 ,如蘇軾 、朱敦儒、辛棄疾皆是。南宋姜夔、吳文英等人自己作曲

以上論詞的起原 ,初稿寫成後,曾送呈王靜菴先生(图4) ,請他指正。王先生答書說

的起原 二八

調

令欽 不起於盛唐,以詞人方面言之,弟無異議;若就樂工方面論,則敎坊實早有此種曲調(「善幾雙」之屬),崔 《教坊記》可證也 尊說表面雖似與紫陽不同,實則爲紫陽說下一種注解,並求其所以然之故。鄙意甚爲贊同。至謂長短句

農太守宣度之五世孫 調。崔令欽的年代, 我因此檢《教坊記》 元,不談及亂離時事,似他不曾見天寶之亂 (ゼユ五)。 但《毅坊記》 時代的西洋地理,那也是求完備,並非有心作僞。所以我以爲《教坊記》中的三百多曲名不可用 考,以多爲貴 原書的原文,不能認為開元敎坊的曲目。我疑心此表曾經後人隨時添入新調;此種表本只供人參 ,添加之人意在求完備,不必是有心作爲。正如玄奘的 ,其中附有曲名一表,共載三百二十四調,果有「菩薩蠻」 ,而唐高祖至玄宗五世 《四庫提要》無考;王靜菴先生據《唐書》「宰相世系表」說崔令欽乃隋恒 , 因此考定他是玄宗時人。《 教坊記 》記事迄於開 中的曲名表,我卻不能認爲 《西域記》裏忽然有明成祖 「億江南」等曲

來考證盛唐敎坊有無某種曲調。我的證據是: 段安節 《樂府雜錄》 說, 『萬斯年』

、麦中有「天仙子」 名即『天仙子』是也」(《古今說海》本,頁七)。 ,宰相李德裕命樂工製『萬斯年』曲以獻。」 是此曲製於會昌初年,崔令欽何以 《唐書》二十二也說,「會昌初 曲是朱崖李太尉進 (約八四 此曲

能列入表中

二、麦中有「傾盃樂」 《樂府雜錄》云:「宣宗喜吹蘆管, 自製此曲 0 (頁二四) 此曲是

宣宗(八四七——八五九)製的,如何得入此表?

二、麦中有「菩薩蠻」 《詞源》引《唐音癸籤》 說, 大中初 (約八五〇) , 女蠻國入貢 ,其

此調作於宣宗時。 人危髻金冠,瓔珞被體,人謂之「菩薩蠻」,當時倡優遂製此曲。 (引見上) 《杜陽雜編》 也說

四 、麦中有 「望江南」 樂府雜錄》 說此調 「始自朱崖李太尉鎭浙日 , 爲亡妓謝秋娘所

撰 0 (頁二四) (頁二

五、表中有「楊柳枝」 四 《樂府雜錄》說此調是「白傅閒居洛邑時作 ,後入敎坊。」

坊記》 談會昌、大中兩朝的故事,應該可信。此外如 段安節爲段文昌之孫,段成式之子,成式曾在李德裕浙西幕府中(見《酉陽雜俎》續四), 曲目中既有 「望江南」 ,又有 「夢江南」;又如表中有 《樂府雜錄》 記「望江南」即「夢江南」,而 「大曲名」 一個總目,而其下的四 所以安節 《教

王靜菴先生二次來書說:十六曲不全是大曲:這也可見此表有後人妄加的痕跡。

詞的起原 二八九

詞 ,此說似非不可通,與尊說亦無抵牾 弟意如謂敎坊舊有「望江南」曲調 , 至李 衞公而始依此調作詞;舊有「菩薩蠻」曲調,至宣宗時始爲其

說與我的主張固然沒有抵觸;然而 王先生承認長短句的詞起於中唐以後,但主張「望江南」 《教坊記》中的一表卻不能就證明盛唐教坊實有某種曲調 「菩薩蠻」等曲調乃敎坊舊有之調

0 0

況 此

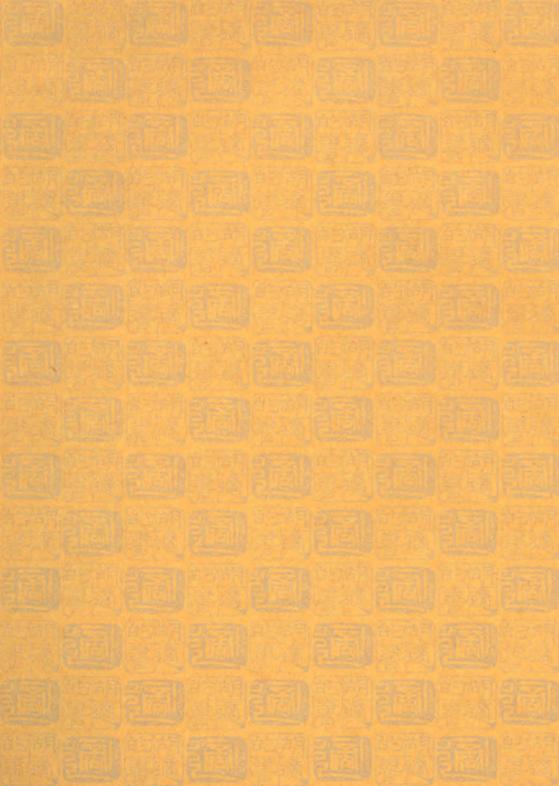
且我們看 《樂府雜錄》 《杜陽雜編》 《新唐書》等書所記,似乎「天仙子」「傾盃樂」「菩薩蠻」

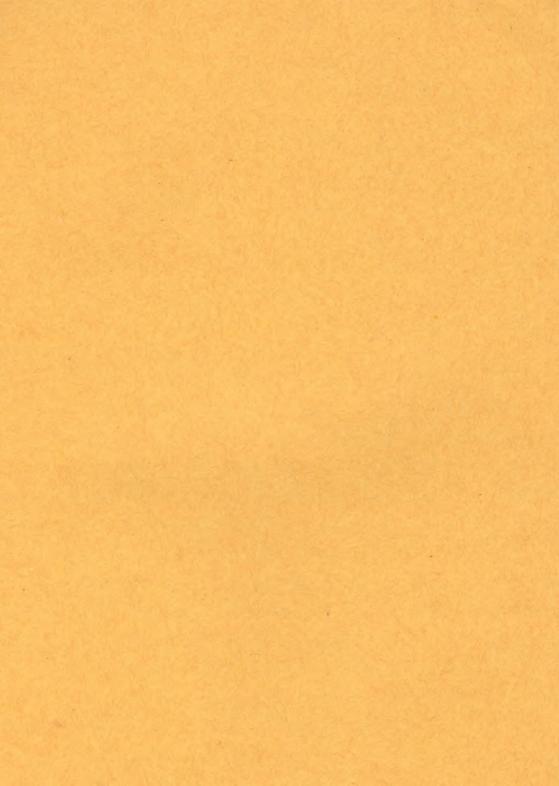
們很難知道有多少詞調是盛唐教坊的舊物,我們只知道 等皆是武、宣兩朝新製的曲調,不單是新詞。我們絕對承認調早於詞;但依現有的證據看來,我 「憶江南」「天仙子」「菩薩蠻」「傾盃樂」

等調是九世紀中葉製作的。









## 胡適作品集

胡適原著/胡適紀念館授權出版

- 1.四十自述
  - 附胡鐵花先生年譜一種
- 2.胡適文選
- 3.文學改良芻議 胡適文存第一集第一卷
- 4.問題與主義 胡適文存第一集第二卷
- 5.水滸傳與紅樓夢 胡適文存第一集第三卷
- 6. 貞操問題
  - 胡適文存第一集第四卷
- 7. 最低限度的國學書目 胡適文存第二集第一卷
- 8.五十年來中國之文學 胡適文存第二集第二卷
- 9. 我們的政治主張 胡適文存第二集第三卷
- 10. 西遊記考證 胡適文存第二集第四卷
- 11.治學的方法與材料
- 胡適文存第三集第一·二卷 12.海外讀書雜記
- 超過文存第三集第三·四卷 13.中國古典小說研究
- 胡適文存第三集第五·六卷
- 14.三百年中的女作家 胡適文存第三集第七·八·九卷
- 15.說儒
  - 胡適文存第四集第一卷
- 16.神會和尙傳 胡適文存第四集第二卷
- 17.醒世姻緣傳考證
- 胡適文存第四集第四卷
- 19.白話文學史(唐以前)
- 20.白話文學史(唐朝)
- 21.中國中古思想史長編(上)附中國中古思想小史一種
- 22.中國中古思想史長編(下)
- 23.丁文江的傳記
- 24.胡適演講集(一)
- 25.胡適演講集(二)
- 26.胡適演講集(三)
- 27. 嘗試集
- 28. 嘗試後集
- 29. 胡適選註的詩選
- 30.胡適選註的詞選
- 31.中國古代哲學史
- 32. 戴東原哲學
- 33.章實齋先生年譜
- 34.胡適留學日記(一)
- 35.胡適留學日記(二)
- 36. 胡適留學日記(三)
- 37 胡適留學日記(四)

### 20世紀影響中國思想最深的偉人巨著

# 胡適作品集

胡適紀念館授權出版/遠流出版公司榮譽印行

#### ●遠流出版公司說:

今天重新整理出版胡適之先生的作品,它的意義很接近 胡先生自己說的「價值重估」工作;也就是說,在胡先生 「恩怨將盡之時」,正是我們可以平心靜氣,就胡適論胡 適,「還他一個本來面目」的時候。

一引自「出版前言」

### ●胡適之先生說:

從前禪宗和尙曾說,「菩提達摩東來,只要尋一個不受人 惑的人。」我這裡千言萬語,也只是教人一個不受人惑的 方法。被孔丘、朱熹牽著鼻子走,固然不算高明;被馬 克思、列寧、斯大林牽著鼻子走,也不算好漢。我自己 決不想牽著誰的鼻子走。我只希望盡我微薄的能力,教 我的少年朋友們學一套防身的本領,努力做一個不受人 惑的人。

——引自「介紹我自己的思想」



開大字精印●每册售價100元●全省各大書局有售● 第:時報出版公司●郵撥:0103854-0●電話:306-6842



走 法 分 版 省 有成音常公司 地址:台北市汀州路782號七樓之 \$25 · 00

電話:392-3707 郵撥:0189456-1遠流出版公司



- 即將出版37册 •
- 1.四十自过
- 2. 胡適文選
- 3. 文學改良器議
- 4.問題與主義
- 5.水滸傳與紅樓夢
- 6. 貞操問題
- 7. 最低限度的國學書目
- 8. 五十年來中國之文學
- 9. 我們的政治主張
- 10. 西遊記考證
- 11. 治學的方法與材料
- 12.海外讀書雜記
- 13. 中國古典小說研究
- 14. 三百年中的女作家
- 15.說儒
- 16.神會和尙傳
- 17.醒世姻緣傳考證
- 18. 我們走那條路
- 19.白話文學史:唐以前
- 20. 白話文學史: 唐朝
- 21. 中國中古思想史景編(上)
- 22.中國中古思想史長編(下)
- 23. 丁文江的傳記
- 24.胡適演講集(一)
- 25.胡適演講集(二)
- 26.胡適演講集日
- 27. 嘗試集
- 28. 嘗試後集
- 29. 胡適選註的詩選
- 30.胡適選註的詞選
- 31.中國古代哲學史
- 32. 戴東原哲學
- 33.章寶齋先生年譜
- 34. 胡適留學日記(一)
- 35.胡適留學日記(二)
- 36.胡適留學日記(三)
- 37.胡適留學日記四